

Erbl. Hofk.

Landes - Regierungsblatt

für das

Herzogthum Krain.

Erster Theil.

XLVIII. Stück. VI. Jahrgang 1854.

Ausgegeben und versendet am 2. December 1854.

Inhalts - Uebersicht:

	Seite
Nr. 281. Kaiserliches Patent vom 9. August 1854, wodurch ein neues Gesetz über das gerichtliche Verfahren in Rechtsangelegenheiten ausser Streitsachen eingeführt wird, welches im lombardisch-venetianischen Königreiche, in der serbischen Wojwodschafft und dem Temeser Banate am 1. November 1854, und in jedem der übrigen Kronländer mit dem Tage in Geltung zu treten hat, an welchem daselbst die Wirksamkeit der neuen Gerichts-Organisationen beginnen wird	720

Dežélni vladni list

za

krajnsko vojvodino.

Pervi razdélk.

XLVIII. Dél. VI. Téčaj 1854.

Izdan in razposlan 2. Decembra 1854.

Pregled zapopada:

	Stran
Št. 281. Cesarski patent 9. Avgusta 1854, s kterim se vpeljuje nova postava za ravnanje sodnij v pravnih zadevah zunej pravde, ki zadobi svojo moč v lombardo-beneškim kraljestvu, v serbski vojvodini in Teméškim Banatu dné 1. Novembra 1854, in v družih kronovinah pa tisti dan, kterega se ondí začne djavnost nove uredbe sodnij	720-

Cesarski patent 9. Avgusta 1854,

veljaven za vse kronovine, razun vojaške krajine,

s katerim se vpeljuje nova postava za ravnanje sodnij v pravnih zadevah zunej pravde, ki zadobi svojo moč v lombardo-beneškem kraljestvu, v serbski vojvodini, in Temiškem Banatu dne 1. Novembra 1854 in v družih kronovinah pa tisti dan, kterega se ondi začne djavnost nove uredbe sodnij.

(Je v derž. zakoniku, LXXIII. délu, št. 208, izdanim in razposlanim 22. Avgusta 1854.)

Mi Franc Jožef Pervi, po božji milosti cesar Avstrijanski; kralj Ogerski in Česki, kralj Lombardski in Beneški, Dalmatinski, Hervaški, Slavonski, Gališki, Vladimirski in Ilirski, kralj Jeruzalemski i. t. d., nadvojvoda Avstrijanski, velki vojvoda Toskanski in Krakovski; vojvoda Lotarinski, Solnograški, Štajerski, Koroški, Krajski in Bukovinski; velki knez Erdeljski; mejni grof Moravski; vojvoda Gornje- in Dolnje-Siležki, Modenski, Parmezanski, Piacenski in Kvastalski, Osvetimski in Zatorski, Tešinski, Friulski, Dobrovaški in Zadarski; pokneženi grof Habsburški, Tirolski, Kiburški, Goriški in Gradiškanski, knez Tridentinski in Briksanski; mejni grof Gornje- in Dolnje-Lužiški in Istrijanski; grof Hohenembski, Feldkirchski, Bregenski, Sonnenberski i. t. d. gospod Teržaškega mesta, Kotor in Slovenske meje; velki vojvoda vojvodine Serbske i. t. d. i. t. d.

smo v namenu, da se ravna sodnij v pravnih rečeh zunej pravde uredi v vseh Naših kronovinah po enakem in v soglasju s predpisi deržavljanskega prava, po zaslišanju Naših ministrov in Našega deržavnega svetovavstva sklenili, kar sledi:

I.

V vseh Naših kronovinah, razun vojaške kronovine, se upeljuje priložena postava za ravnanje sodnij v pravnih zadevah zunej pravde.

II.

Vezavna moč te postave se prične v vsaki kronovini tisti dan, kterega se ondi začne djavnost nove uredbe sodnij.

Kaiserliches Patent vom 9. August 1854,*wirksam für alle Kronländer, mit Ausnahme der Militärgränze,*

wodurch ein neues Gesetz über das gerichtliche Verfahren in Rechtsangelegenheiten ausser Streitsachen eingeführt wird, welches im lombardisch-venetianischen Königreiche, in der serbischen Wojwodschafft und dem Temeser Banate am 1. November 1854, und in jedem der übrigen Kronländer mit dem Tage in Geltung zu treten hat, an welchem daselbst die Wirksamkeit der neuen Gerichts-Organisation beginnen wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, LXXIII. Stück, Nr. 208. Ausgegeben und versendet am 22. August 1854.)

Wir Franz Joseph der Erste, von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich; König von Ungarn und Böhmen, König der Lombardei und Venedigs, von Dalmatien, Croatien, Slawonien, Galizien, Lodomerien und Illyrien, König von Jerusalem etc.; Erzherzog von Oesterreich; Grossherzog von Toscana und Krakau; Herzog von Lothringen, von Salzburg, Steyer, Kärnten, Krain und der Bukowina; Grossfürst von Siebenbürgen; Markgraf von Mähren; Herzog von Ober- und Nieder-Schlesien, von Modena, Parma, Piacenza und Guastalla, von Auschwitz und Zator, von Teschen, Friaul, Ragusa und Zara; gefürsteter Graf von Habsburg und Tirol, von Kyburg, Görz und Gradiska; Fürst von Trient und Brixen; Markgraf von Ober- und Nieder-Lausitz und in Istrien; Graf von Hohenembs, Feldkirch, Bregenz, Sonnenberg etc.; Herr von Triest, von Cattaro und auf der windischen Mark; Grosswoiwod der Woiwodschafft Serbien etc. etc.

haben, um das gerichtliche Verfahren in Rechtsangelegenheiten ausser Streitsachen in allen Unseren Kronländern auf eine gleichförmige und mit den Vorschriften des bürgerlichen Rechtes übereinstimmende Weise zu regeln, nach Vernehmung Unserer Minister und Anhörung Unseres Reichsrathes beschlossen wie folgt:

I.

In allen Unseren Kronländern, mit Ausnahme der Militärgränze, wird das beiliegende Gesetz über das gerichtliche Verfahren in Rechtsangelegenheiten ausser Streitsachen eingeführt.

II.

Die verbindliche Kraft desselben beginnt in jedem Kronlande mit dem Tage, an welchem daselbst die neue Gerichts-Organisation in Wirksamkeit tritt.

V lombardo-beneškem kraljestvu in Serbski vojvodini s Temeskim Banatom zadobi ta postava svojo moč dne 1. Novembra 1854.

III.

Kadar se prične moč te postave, pridejo ob veljavo vsi poprejšni predpisi, ki so v vsaki kronovini za te reči obstali.

IV.

Kjer so sirotinske komisije in vkupne sirotinske dnarnice, se je do tistih dob, dokler se te naprave dokončno ne uravnajo, deržati zastran tega že danih ali prihodnih predpisov glede na oskerbovanje sirotinskega premoženja, kakor tudi na obrajtovanje in dnarnično obravnavanje sirotinskih dnarjev in glede na moč, katero imajo sirotinske komisije zastran rešenja varstvenih in skerbstvenih rajteng.

V.

V tistih pravnih zadevah zunej pravde, ki se tičejo javnih bukev, je ravnati po posebnih predpisih, ki zastran njih veljajo po različnosti kronovin.

Našemu ministru pravosodja je naročena izpeljava tega patenta.

Dano v Našem poglavnem in stolnem mestu Dunaju devetega dne Avgusta v letu tisuč osem sto štiri in petdesetem, Našega cesarjevanja v šestem.

Franc Jožef s. r.

(L. S.)

Grof Buol-Schauenstein s. r. Krauss s. r.

Po Najvišjem zaukazu:

W. Wacek s. r.

Für das lombardisch-venetianische Königreich und die serbische Wojwodenschaft mit dem Temeser Banate wird der Tag der Wirksamkeit des gegenwärtigen Gesetzes auf den 1. November 1854 bestimmt.

III.

Mit dem Beginne der Wirksamkeit dieses Gesetzes werden in jedem Kronlande alle früher bestandenen, auf die Gegenstände desselben sich beziehenden Vorschriften ausser Kraft gesetzt.

IV.

Wo Waisencommissionen und gemeinschaftliche Waisencassen bestehen, ist sich bis zur definitiven Einrichtung dieser Institute an die darüber erlassenen oder zu erlassenden besonderen Instructionen sowohl in Beziehung auf die Verwaltung des Waisenvermögens, sowie auf die Verrechnung und cassemässige Gebarung der Waisengelder, als auch in Beziehung auf die Einflussnahme der Waisencommissionen bei Erledigung der Vormundschafts- und Curatels-Rechnungen zu halten.

V.

In denjenigen Rechtsangelegenheiten ausser Streitsachen, welche sich auf die öffentlichen Bücher beziehen, sind die besonderen für dieselben nach Verschiedenheit der Kronländer bestehenden Vorschriften zu beobachten.

Unser Minister der Justiz ist mit dem Vollzuge dieses Patentes beauftragt.

Gegeben in Unserer Haupt- und Residenzstadt Wien am neunten des Monates August im Eintausend achthundert vier und fünfzigsten, Unserer Reiche im sechsten Jahre.

Franz Joseph m. p.

(L. S.)

Graf Buol-Schauenstein m. p. **Krauss** m. p.

Auf Allerhöchste Anordnung:

W. Wacek m. p.

Postava

zastran

ravnanja sodnij v pravnih rečeh zunej pravde.

Pervo poglavje.

Splošni zaukazi.

§. 1.

Sodnikova dolžnost, delati uredoma.

V pravnih zadevah zunej pravde ima sodnija iz službene dolžnosti ali pa na prošnjo vdeleženih ljudi le toliko delati, kolikor te postave ukazujejo.

§. 2.

Oskerbovaje sodno oblast zunej pravde ima sodnija ne le splošne predpise zastran potrebnosti pravnoveljavnih obravnav in ukazov na tanko spolnovati, ampak tudi iz službene dolžnosti skerbeti za osebe pod posebnim varstvom postav stoječe, in v primerlejih, ki jih postave natančneje odločujejo, tudi za varnost družih oseb.

Ona naj zlasti:

1. Tudi v pravnih rečeh zunej pravde ne prestopa mej svoje sodne oblasti, marveč naj, ako je treba, vdeležene ljudi obrača na pristojno sodnijo.
2. Osebam, ki nimajo pravice, stati same pred sodnijo, naj ne dopuša, da bi brez svojih postavnih namestovavcov kako pravno opravilo storile.
3. Pooblastila in poverivne pisma oseb, ki ne delajo v svojem imenu, naj na tanko pretrese, in naj si jih pri spisih obderži, če bi treba bilo, in
4. naj pazi na to, da se ne sklene nobeno pravno opravilo brez tistih, katerih zaslišanje ali privoljenje je k veljavnosti opravila potrebno.
5. Vse okolšine in razmere, po katerih se zna sodna naredba ravnati, ima sodnija uredoma preiskati, zastran njih vdeležene ljudi same ali druge osebe, ki od reči vedo, in če je treba tudi zvedene može zaslišati, ali po kaki drugi spodobni poti pozvedovati, in vse k natančnišemu pojasnjenju potrebne pisma tirjati.
6. V pravnih rečeh zunej pravde je dolžnost sodnije gledati tudi na dogodke, ki jih vdeleženci niso povedali, ktere je pa sodnija kako drugače zvedla, zlasti pa na poprejšne sodne obravnave zastran iste zadeve.

G e s e t z

über das

gerichtliche Verfahren in Rechtsangelegenheiten ausser Streitsachen.

Erstes Hauptstück.

Allgemeine Anordnungen.

§. 1.

Pflicht des Richters von Amtswegen zu verfahren.

In nicht streitigen Rechtsangelegenheiten hat das Gericht von Amtswegen oder auf Ansuchen der Parteien nur in soferne vorzugehen, als es die Gesetze anordnen.

§. 2.

Bei Verwaltung der Gerichtsbarkeit ausser Streitsachen hat das Gericht nicht nur die allgemeinen Vorschriften über die Erfordernisse rechtsgiltiger Verhandlungen und Verfügungen genau zu beobachten, sondern auch für die unter dem besonderen Schutze der Gesetze stehenden Personen, und in den im Gesetze näher bestimmten Fällen auch für die Sicherheit anderer Personen von Amtswegen zu sorgen.

Es soll insbesondere:

1. Auch in nicht streitigen Rechtsangelegenheiten die Grenzen seiner Gerichtsbarkeit nicht überschreiten, allenfalls die Parteien an das zuständige Gericht verweisen.

2. Personen, welche selbst vor Gericht zu stehen nicht berechtigt sind, keine Rechtsgeschäfte ohne Zuziehung ihrer gesetzlichen Vertreter vornehmen lassen.

3. Die Vollmachten und Legitimations-Urkunden der Personen, die nicht im eigenen Namen handeln, genau prüfen, und nöthigenfalls bei den Acten zurückbehalten, und

4. darüber wachen, dass kein Rechtsgeschäft ohne Zuziehung derjenigen, deren Vernehmung oder Einwilligung zur Giltigkeit desselben nothwendig ist, abgeschlossen werde.

5. Alle Umstände und Verhältnisse, welche auf die richterliche Verfügung Einfluss haben, hat das Gericht von Amtswegen zu untersuchen, darüber die Parteien selbst oder andere von der Sache unterrichtete Personen, nöthigenfalls auch Sachverständige zu vernehmen, oder auf andere schickliche Art Erkundigungen einzuziehen, und alle zur näheren Aufklärung dienlichen Urkunden abzufordern.

6. In nicht streitigen Rechtssachen ist das Gericht auch auf die von den Parteien nicht angebrachten, aber ihm auf andere Art bekannt gewordenen Thatumstände und vorzüglich auf frühere gerichtliche Verhandlungen über dieselbe Angelegenheit Bedacht zu nehmen verpflichtet.

7. Ako naredbe zastran reči prostovoljne sodne oblasti zavise od pretresa prepisnih pravnih vprašanj, ali od dogodkov, ki se dajo samo s pravim dokazovanjem na gotovo postaviti, naj sodnija ne razsojuje prenaplo zastran pravic vdeleženih ljudi, marveč naj ali precu napelje pravno obravnavo zastran tega, ali naj pa vdeležene napoti na pravdno pot, in naj, kolikor posebni predpisi veleavajo, skerbi za to, da se do izteka pravde varnost da, ali pa reč ne premeni.

8. Ako se kaka prošnja odbije, je treba v odloku razložiti, zakaj se ni v prošnjo privolilo, ali pa potrebni poduk dati zastran tega, kako da naj se pomanjkljivosti ali pogreški vloge ali predloženih pisem popravijo.

9. Ako ima sodnija službeno dolžnost siliti na to, da se kako opravilo do konca dožene, se morajo vdeležencem in njih postavnim namestovavcom postavljati primerne dobe (obroki, brišči) za izpolnjenje danih ukazov, in če te dobe brez uspeha prejdejo, se je posluževati postavnih silnih pomočkov (§. 19).

Sodnija naj sicer:

10. Ne zanemari nobene previdnosti, ki je potrebna za njeno varnost in za varnost vdeležencov, ali ravno tako naj ne dela vdeležencem škode z dvomljivostjo in strahljivostjo, ali z zavračanjem prošinj zavolj tega, ker bi jim kacih nebitvenih lastnosti manjkalo.

11. Pri sklepanju pogodeb je gledati na to, da se namen vdeleženih razločno pove, da se ne daje prilika nobeni dvombi zastran pravnih nasledkov pogodbe, da se spolnuje oblika za nje veljavnost potrebna in da se pisma tako popolnoma in jasno sestavijo, da ne bo nikacega prepira iz njih.

§. 3.

V tistih kronovinah, v kterih je vpeljana postava za notarje, sme sodnija javno postavljene notarje, če bi to bilo koristno ljudem, pooblastiti, da v svojem okraju kakor sodni komisarji tiste pisma v rečeh zunej pravde narejajo, za ktere ni potreba poprejšne rabsodbe sodnije.

§. 4.

Oblika prošinj.

Pri okrajnih sodnijah, okrajnih gosposkah kot okrajnih sodnijah (stolnosodnijskih uredih, preturah) je vdeležencem, kolikor posebni predpisi ne ustanovljuvajo nobene izjeme, dano na izbor, ali hočejo svoje prošnje ustmeno ali pismeno podati.

Pri zbornih sodnijah perve stopnje se praviloma pismene prošnje podavajo. Samo v okolšinah posebnega ozira vrednih naj se dopusti izjema od tega in naj se ustmene prošnje jemljejo na zapisnik.

7. In soferne die Verfügungen über Gegenstände der freiwilligen Gerichtsbarkeit von der Erörterung streitiger Rechtsfragen, oder von Thatumständen abhängen, die sich nur durch ein förmliches Beweisverfahren ins Klare setzen lassen, soll das Gericht über die Rechte der Parteien nicht voreilig entscheiden, sondern entweder sogleich die rechtliche Verhandlung einleiten, oder die Betheiligten auf den Rechtsweg weisen, und soweit es besondere Vorschriften verordnen, dafür sorgen, dass bis zum Ausgange des Rechtsstreites Sicherheit geleistet, oder die Lage der Sache nicht geändert werde.

8. Wird ein Gesuch abgeschlagen, so sind in dem Bescheide die Gründe, aus denen das Begehren nicht stattfindet, auszudrücken, oder über die Verbesserung der Fehler der Eingabe oder der vorgelegten Urkunden die erforderliche Belehrung zu ertheilen.

9. In soferne das Gericht von Amtswegen auf die Beendigung des Geschäftes zu dringen verpflichtet ist, müssen den Parteien und ihren gesetzlichen Vertretern zur Vollziehung der ertheilten Aufträge angemessene Fristen bestimmt werden, und es sind nach fruchtlosem Verlaufe derselben die gesetzlichen Zwangsmittel (§. 19) anzuwenden.

Das Gericht soll zwar:

10. Keine zu seiner und der Theilnehmenden Sicherheit nöthige Vorsicht vernachlässigen, aber den Parteien auch nicht durch Zweifelsucht und Aengstlichkeit, oder durch Zurückweisung der Gesuche wegen Mangels unwesentlicher Förmlichkeiten Schaden verursachen.

11. Bei Abschliessung der Verträge muss darauf Bedacht genommen werden, dass die Absicht der Parteien deutlich ausgedrückt, über die rechtlichen Folgen der Uebereinkunft keinem Missverstände Raum gegeben, die zur Gültigkeit derselben nöthige Form beobachtet und durch vollständige und klare Fassung der Urkunden allen Streitigkeiten vorgebeugt werde.

§. 3.

In denjenigen Kronländern, in welchen eine Notariats-Ordnung eingeführt ist, können die öffentlich bestellten Notare, wenn es zum Vortheile der Parteien gereicht, von dem Gerichte in ihrem Bezirke als Gerichtscommissäre zur Vornahme derjenigen Acte in Geschäften ausser Streitsachen ermächtigt werden, welche nicht durch eine vorausgehende richterliche Entscheidung bedingt sind.

§. 4.

Form der Gesuche.

Bei den Bezirksgerichten, Bezirksämtern als Bezirksgerichten (Stuhlrichter-ämtern, Präturen) haben die Parteien, wenn nicht besondere Vorschriften eine Ausnahme festsetzen, die Wahl, ihre Gesuche schriftlich oder mündlich anzubringen.

Bei den Gerichtshöfen erster Instanz sind die Gesuche in der Regel schriftlich anzubringen. Nur unter rücksichtswürdigen Umständen sind hiervon Ausnahmen zu machen und mündlich angebrachte Gesuche zu Protokoll zu nehmen.

7. Ako naredbe zastran reči prostovoljne sodne oblasti zavise od pretresa prepirnih pravnih vprašanj, ali od dogodkov, ki se dajo samo s pravim dokazovanjem na gotovo postaviti, naj sodnija ne razsojuje prenaplo zastran pravic vdeleženih ljudi, marveč naj ali precí napelje pravno obravnavo zastran tega, ali naj pa vdeležene napoti na pravdno pot, in naj, kolikor posebni predpisi vелеvajo, skerbi za to, da se do izteka pravde varnost da, ali pa reč ne premeni.

8. Ako se kaka prošnja odbije, je treba v odloku razložiti, zakaj se ni v prošnjo privolilo, ali pa potrebni poduk dati zastran tega, kako da naj se pomanjkljivosti ali pogreški vloge ali predloženih pisem popravijo.

9. Ako ima sodnija službeno dolžnost siliti na to, da se kako opravilo do konca dožene, se morajo vdeležencem in njih postavnim namestovavcom postavljati primerne dobe (obroki, brišti) za izpolnjenje danih ukazov, in če te dobe brez uspeha prejdejo, se je posluževati postavnih silnih pomočkov (§. 19).

Sodnija naj sicer:

10. Ne zanemari nobene previdnosti, ki je potrebna za njeno varnost in za varnost vdeležencov, ali ravno tako naj ne dela vdeležencem škode z dvomljivostjo in strahljivostjo, ali z zavračanjem prošinj zavolj tega, ker bi jim kacih nebitvenih lastnosti manjkalo.

11. Pri sklepanju pogodeb je gledati na to, da se namen vdeleženih razločno pove, da se ne daje prilika nobeni dvombi zastran pravnih nasledkov pogodbe, da se spolnuje oblika za nje veljavnost potrebna in da se pisma tako popolnoma in jasno sestavijo, da ne bo nikacega prepira iz njih.

§. 3.

V tistih kronovinah, v kterih je vpeljana postava za notarje, sme sodnija javno postavljene notarje, če bi to bilo koristno ljudem, pooblastiti, da v svojem okraju kakor sodni komisarji tiste pisma v rečeh zunej pravde narejajo, za ktere ni potreba poprejšne rabsodbe sodnije.

§. 4.

Oblika prošinj.

Pri okrajnih sodnijah, okrajnih gosposkah kot okrajnih sodnijah (stolnosodnijskih uredih, preturah) je vdeležencem, kolikor posebni predpisi ne ustanovljujejo nobene izjeme, dano na izbor, ali hočejo svoje prošnje ustmeno ali pismeno podati.

Pri zbornih sodnijah perve stopnje se praviloma pismene prošnje podajajo. Samo v okolšinah posebnega ozira vrednih naj se dopusti izjema od tega in naj se ustmene prošnje jemljejo na zapisnik.

7. In soferne die Verfügungen über Gegenstände der freiwilligen Gerichtsbarkeit von der Erörterung streitiger Rechtsfragen, oder von Thatumständen abhängen, die sich nur durch ein förmliches Beweisverfahren ins Klare setzen lassen, soll das Gericht über die Rechte der Parteien nicht voreilig entscheiden, sondern entweder sogleich die rechtliche Verhandlung einleiten, oder die Betheiligten auf den Rechtsweg weisen, und soweit es besondere Vorschriften verordnen, dafür sorgen, dass bis zum Ausgange des Rechtsstreites Sicherheit geleistet, oder die Lage der Sache nicht geändert werde.

8. Wird ein Gesuch abgeschlagen, so sind in dem Bescheide die Gründe, aus denen das Begehren nicht stattfindet, auszudrücken, oder über die Verbesserung der Fehler der Eingabe oder der vorgelegten Urkunden die erforderliche Belehrung zu ertheilen.

9. In soferne das Gericht von Amtswegen auf die Beendigung des Geschäftes zu dringen verpflichtet ist, müssen den Parteien und ihren gesetzlichen Vertretern zur Vollziehung der ertheilten Aufträge angemessene Fristen bestimmt werden, und es sind nach fruchtlosem Verlaufe derselben die gesetzlichen Zwangsmittel (§. 19) anzuwenden.

Das Gericht soll zwar:

10. Keine zu seiner und der Theilnehmenden Sicherheit nöthige Vorsicht vernachlässigen, aber den Parteien auch nicht durch Zweifelsucht und Aengstlichkeit, oder durch Zurückweisung der Gesuche wegen Mangels unwesentlicher Förmlichkeiten Schaden verursachen.

11. Bei Abschliessung der Verträge muss darauf Bedacht genommen werden, dass die Absicht der Parteien deutlich ausgedrückt, über die rechtlichen Folgen der Uebereinkunft keinem Missverstände Raum gegeben, die zur Giltigkeit derselben nöthige Form beobachtet und durch vollständige und klare Fassung der Urkunden allen Streitigkeiten vorgebeugt werde.

§. 3.

In denjenigen Kronländern, in welchen eine Notariats-Ordnung eingeführt ist, können die öffentlich bestellten Notare, wenn es zum Vortheile der Parteien gereicht, von dem Gerichte in ihrem Bezirke als Gerichtscommissäre zur Vornahme derjenigen Acte in Geschäften ausser Streitsachen ermächtigt werden, welche nicht durch eine vorausgehende richterliche Entscheidung bedingt sind.

§. 4.

Form der Gesuche.

Bei den Bezirksgerichten, Bezirksämtern als Bezirksgerichten (Stuhltrichterämtern, Präturen) haben die Parteien, wenn nicht besondere Vorschriften eine Ausnahme festsetzen, die Wahl, ihre Gesuche schriftlich oder mündlich anzubringen.

Bei den Gerichtshöfen erster Instanz sind die Gesuche in der Regel schriftlich anzubringen. Nur unter rücksichtswürdigen Umständen sind hiervon Ausnahmen zu machen und mündlich angebrachte Gesuche zu Protokoll zu nehmen.

Pismene prošnje morajo biti pisane v kakem pri sodni navadnem jeziku in zastran oblike sploh morajo biti narejene po predpisih pravnega reda. Od prilog, ki niso pisane v takem jeziku, se morajo privedati povérjene prestave.

§. 5.

Raba zagovornikov.

V pravnih rečeh zunej pravde praviloma ni nihče dolžan, poslužiti se advokata. Vendar pa smejo sodnije tacim, ki so jih že večkrat nadlegovali s hibnimi (manjkljivimi) ali nedopušeni prošnjami, zaukazati, če je v mestu sodnije kak advokat, da naj si svoje vloge dajo od advokata napraviti in podpisati.

§. 6.

Vročba rešenij.

Sodni odpisi v pravnih rečeh zunej pravde se smejo tudi hišnim ljudem vročevati. Da naj se kaj vdeleženemu samemu vroči ali pa njegovemu namestovavcu, ki ima pravo pooblastilo, to je treba samo v tistih primerih zaukazati, kjer to postava izrečno veleva, ali kjer misli sodnik, da je zavolj izvernih pisem, ki so priložene razsodbi ali rešeni prošnji, ali iz drugih vzrokov večje previdnosti potreba.

§. 7.

Rajtanje obrokov.

Kar se tiče prerajtovanja obrokov (brištov), veljajo v rečeh zunej pravde ravno tisti predpisi, kakor v pravdni ravnavi.

Zovolj tega, da je kak ukaz zastran reči zunej pravde storjen kak praznik, se ukaz ne more spodbijati. Silne reči mora sodnija celo tudi ob nedeljah in praznikih opraviti.

§. 8.

Dokazna moč pisem.

Privatne pisma, izdane sicer v domači državi, pa zunej kronovine, v kateri ima sodnija svoj sedež, morajo biti od kake sodnije povérjene, če hočejo v rečeh zunej pravde pri sodni dokazno moč imeti. Kjer je vpeljana notarstvo, zna tudi kak javen notar pisma povérjati. Sprevidnosti sodnika je izročeno, ali hoče povérjenje posebno važnih pisem tudi takrat tirjati, kadar so izdane sicer v tisti kronovini, pa zunej sodnijnega mesta.

Kar se tiče dokazne moči na zunanjem storjenih pisem, se je deržati predpisov zastran tega veljavnih.

Schriftliche Gesuche müssen in einer der bei Gericht üblichen Sprachen geschrieben und hinsichtlich der allgemeinen Erfordernisse der Form nach den Vorschriften der Process-Ordnung eingerichtet sein. Von den nicht in einer dieser Sprachen verfassten Beilagen müssen beglaubigte Uebersetzungen beigefügt werden.

§. 5.

Gebrauch der Sachwalter.

In nicht streitigen Rechtssachen ist in der Regel Niemand schuldig, sich eines Advocaten zu bedienen. Jedoch können die Gerichte Parteien, von welchen sie zu wiederholten Malen mit fehlerhaften oder unzulässigen Gesuchen behelliget werden, wenn im Gerichtsorte Advocaten bestehen, verhalten, ihre Eingaben von einem Advocaten verfassen und unterschreiben zu lassen.

§. 6.

Zustellung der Erledigungen.

Die gerichtlichen Erlässe in nicht streitigen Rechtssachen können auch den Hausgenossen zugestellt werden. Die Zustellung an die Partei selbst oder an ihren mit gehöriger Vollmacht versehenen Sachwalter ist nur in denjenigen Fällen anzuordnen, wo sie das Gesetz ausdrücklich vorschreibt, oder wo der Richter wegen der Original-Urkunden, welche der Entscheidung oder dem erledigten Gesuche beiliegen, oder aus anderen Gründen grössere Vorsicht zu gebrauchen nothwendig findet.

§. 7.

Berechnung der Fristen.

Hinsichtlich der Berechnung der Fristen haben in Angelegenheiten ausser Streitsachen die für das Processverfahren bestehenden Vorschriften zu gelten.

An Ferialtagen über Gegenstände ausser Streitsachen getroffene Verfügungen können aus diesem Grunde nicht als nichtig angefochten werden. Dringende Geschäfte ist das Gericht selbst an Sonn- und Feiertagen vorzunehmen verpflichtet.

§. 8.

Beweiskraft der Urkunden.

Privat-Urkunden, welche zwar im Inlande, aber ausser dem Kronlande, worin das Gericht seinen Sitz hat, ausgestellt sind, müssen, um in nicht streitigen Rechtssachen bei Gericht Beweiskraft zu haben, gerichtlich beglaubiget sein. Wo das Notariats-Institut eingeführt ist, kann die Beglaubigung auch von einem öffentlichen Notare vorgenommen werden. Dem Ermessen des Richters wird überlassen, die Beglaubigung bei besonders wichtigen Urkunden auch dann zu fordern, wenn sie zwar in dem nämlichen Kronlande, aber ausser dem Gerichtsorte ausgestellt sind.

Ueber die Beweiskraft der im Auslande ausgestellten Urkunden sind die hierüber bestehenden Vorschriften zur Richtschnur zu nehmen.

§. 9.

Pravni pomočki zoper sodne naredbe ali ukaze.

Kdor meni, da mu je z naredbo sodnije prve stopnje v rečeh sodne oblasti zunej pravde storjena krivica, temu je dano na izbor, ali hoče pri nižjem sodniku samo nanj obernjeno predložbo, ali pa pritožbo (rekurs) podati, ali pa pritožbo s predložbo zediniti.

V vseh teh primerlejih sme sodnija prve stopnje premeniti svojo poprejšno naredbo, če niso bile ž njo tretje osebe kako pravico dobile, in s to premembo predložbo ali pritožbo rešiti.

Ako pa ne najde, kaj tacega storiti, ali če se zavolj pravic tretjih oseb zamore prememba le pri višjem sodniku zgoditi, mora ona podano pritožbo poslati višji sodnii, ali, če je samo predložba podana, mora vdeležencu poprejšno naredbo ponoviti in ob enem, če se še ni zgodilo, vzroke te naredbe razložiti.

Zoper ta odlok sme vdeleženi podati pritožbo, in sicer jo mora vložiti tudi pri sodnii prve stopnje, ktera je predlaga višji sodnii.

§. 10.

Vdeležnim ni zabranjeno, v predložbah in pritožbah povedati nove okolšine in dokaze, tudi jim je pušeno na voljo, od pritožbe sodnii prve stopnje podane ob enem prepis na sodnijo druge stopnje odpraviti.

§. 11.

Predložbe zoper naredbe v rečeh zunej pravde se imajo dajati v štirinajstih dnevih od dueva vročbe naprej, pritožbe pa ali v ravno tej dobi, ali pa če je podana kaka predložba, v štirinajstih dnevih po tem, ko se je odlok na predložbo vročil.

Ako pa sodnija za primérno sprevidi, sme tudi po pretekli dobi predložbe in pritožbe v mar vzeti v tistih primerih, kjer se naredba da premeniti brez škode za tretjega. Pritožbe v rečeh zunej pravde imajo torej tudi po preteku obrokov sodnije prve stopnje jemati in višji oblasti predlagati.

§. 12.

Naredbe zastran pravnih zadev zunej pravde se smejo precizirati, ako ta postava ne ustanovljuje nobene izjeme (§§. 177, 191) ali če sodnik ne spozna iz posebnih vzrokov za dobro počakati, da se doba za pritožbe izteče.

Kadar je pa pritožba že podana, naj sodnija prve stopnje, dokler rešenje čez pritožbo ne dojde, svojega odloka ne izveršuje, in samo kjer bi bila silna nevarnost, naj napravi to, kar bi za varnost vdeležnih ljudi potrebno bilo.

§. 9.

Rechtsmittel gegen die gerichtlichen Verfügungen.

Wer sich durch die Verfügung der ersten Instanz über einen Gegenstand der Gerichtsbarkeit ausser Streitsachen beschwert erachtet, hat die Wahl, bei dem unteren Richter eine bloss an diesen selbst gerichtete Vorstellung, oder eine Beschwerde (Recurs) anzubringen, oder mit der Vorstellung den Recurs zu verbinden.

In allen diesen Fällen kann die erste Instanz ihre frühere Verfügung, in soferne dadurch nicht dritte Personen Rechte erlangt haben, abändern, und damit die Vorstellung oder Beschwerde selbst erledigen.

Findet sie sich dazu nicht bestimmt, oder kann wegen der Rechte dritter Personen eine Abänderung nur bei dem höheren Richter erfolgen, so hat sie den angebrachten Recurs an das Obergericht zu befördern, oder, wenn bloss eine Vorstellung angebracht worden ist, die Partei auf die frühere Verfügung zu verweisen, und zugleich, wenn es noch nicht geschehen wäre, über die Gründe jener Verfügung zu befehlen.

Gegen diesen Bescheid kann die Partei den Recurs ergreifen, welcher ebenfalls bei der ersten Instanz anzubringen, und von dieser dem Obergerichte vorzulegen ist.

§. 10.

Den Parteien ist unbenommen in den Vorstellungen und Recursen neue Umstände und Beweismittel anzuführen; auch steht ihnen frei, von dem bei der ersten Instanz angebrachten Recurse zugleich eine Abschrift an die zweite Instanz zu befördern.

§. 11.

Vorstellungen gegen die über nicht streitige Rechtssachen getroffenen Verfügungen sind binnen vierzehn Tagen, von dem Tage der Zustellung an gerechnet, und Recurse entweder binnen eben dieser Frist, oder wenn eine Vorstellung übergeben worden ist, binnen vierzehn Tagen von dem Zeitpunkte der Zustellung des darauf erfolgten Bescheides zu überreichen.

Dem Ermessen des Gerichtes bleibt jedoch überlassen, auch nach verstrichener Frist auf Vorstellungen und Beschwerden in denjenigen Fällen Rücksicht zu nehmen, wo sich die Verfügung noch ohne Nachtheil eines Dritten abändern lässt. Recurse in nicht streitigen Rechtssachen sind daher auch nach Ablauf der Fristen von der ersten Instanz anzunehmen und der höheren Behörde vorzulegen.

§. 12.

Verfügungen über nicht streitige Rechtsangelegenheiten können, in soferne in dem gegenwärtigen Gesetze keine Ausnahmen festgesetzt sind (§§. 177, 191) oder der Richter nicht aus besonderen Gründen die Recursfrist abzuwarten nothwendig findet, sogleich in Vollzug gesetzt werden.

Nach bereits angebrachtem Recurse aber hat die erste Instanz bis zur Erledigung desselben dem Vollzuge des Bescheides nicht mehr Statt zu geben, und

§. 13.

Za ravnavo v pravdi dani predpisi glede na izročevanje razsodnih nagibov in na pravico vdeležencov, vzeti prepise od poročila na kako pritožbo podanega, veljajo tudi v ravnavi zastran reči zunej pravde.

§. 14.

Ako višja sodnija prenarеди sklep prvega sodnika, se več zoper to ne more podati predložba na drugo stopnjo, ampak le pritožba na najvišjo sodnijo. Tudi ta pritožba se mora v štirinajstih dneh podati pri sodni prve stopnje, in ta jo predlaga po nadsodni na najvišjo sodnijo.

§. 15.

Sodnik prve stopnje sme zoper sklep nadsodnije pritožbo podati, če se je njemu samemu naložila kazen ali povračilo škode, ali če se boji, da bi ukaz višje sodnije bil v škodo osebam, ki se ne morejo same zagovarjati. Samo v tem zadnjem primeru mu je dopušeno, odložiti izdajanje in vročenje ukaza nadsodnije, dokler razsodba najvišje sodnije ne pride.

Nižji sodnik pa ni odgovoren za nasledke nadsodnjinega ukaza, če se tudi ni poprijel pritožbe.

Vsaka pritožba prve stopnje se ima z obravnavnimi spisi vred podati nadsodni, ktera jo pošilja na najvišjo sodnijo.

§. 16.

Ako je v rečeh zunej pravde nadsodnija poterdila odlok nižjega sodnika, je samo v primerleju kadar je razsodba očitno postavam ali spisom nasprotna, ali kadar se je kaka ničnost storila, pritožba pred najvišjo sodnijo dopušena.

Pritožbe iz nagajivosti naj se kaznujejo po predpisih pravnega reda.

§. 17.

Postavljenje v poprejšni stan.

Predpisi pravnega reda zastran postavljenja v poprejšni stan zoper zamudo preteklega časa ali odločenega dneva veljajo tudi v rečeh zunej pravde, če je z zamudo obroka ali dneva združena kaka škoda v pravicah, ki še ne more popraviti s pritožbo na višjega sodnika ali pa z novo vlogo.

nur im Falle dringender Gefahr, die zur Sicherheit der Theilnehmenden nothwendigen Vorkehrungen zu treffen.

§. 13.

Die für das Verfahren in Streitsachen geltenden Vorschriften über die Ausfolgung der Entscheidungsgründe und über die Berechtigung der Parteien, von dem über einen Recurs erstatteten Berichte Abschriften zu erheben, finden auch in dem Verfahren über nicht streitige Rechtssachen Anwendung.

§. 14.

Wird die Verfügung des ersten Richters von dem Obergerichte abgeändert, so kann dagegen keine an die zweite Instanz selbst gerichtete Vorstellung, sondern nur der Recurs an den obersten Gerichtshof ergriffen werden. Auch dieser Recurs ist binnen vierzehn Tagen bei der ersten Instanz anzubringen, und von dieser durch das Obergericht dem obersten Gerichtshofe zur Entscheidung vorzulegen.

§. 15.

Der Richter erster Instanz kann gegen die Verfügung des Obergerichtes den Recurs ergreifen, wenn entweder ihm selbst Strafe oder Schadenersatz auferlegt worden ist, oder wenn er von der obergerichtlichen Verordnung für Personen, welche sich selbst zu vertreten unfähig sind, unwiederbringlichen Nachtheil besorgt. Nur in dem letzteren Falle ist ihm erlaubt, die Ausfertigung und Zustellung der von dem Obergerichte erlassenen Verordnung bis zur Entscheidung des obersten Gerichtshofes zu verschieben.

Der untere Richter ist aber für die Folgen der Verfügungen des Obergerichtes nicht verantwortlich, wenn er auch den Recurs zu ergreifen unterlassen hat.

Jeder Recurs der ersten Instanz soll unter Beilegung der Verhandlungs-Acten bei dem Obergerichte überreicht, und von diesem an den obersten Gerichtshof befördert werden.

§. 16.

Hat in Gegenständen ausser Streitsachen das Obergericht den Bescheid des unteren Richters bestätigt, so findet nur im Falle einer offenbaren Gesetz- oder Actenwidrigkeit der Entscheidung oder einer begangenen Nullität die Beschwerde an den obersten Gerichtshof Statt.

Muthwillige Beschwerdeführungen sind nach den Vorschriften der Process-Ordnung zu bestrafen.

§. 17.

Einsetzung in den vorigen Stand.

Die Vorschriften der Process-Ordnung über die Einsetzung in den vorigen Stand gegen die Versäumung einer verstrichenen Frist oder Tagsatzung finden auch in Geschäften ausser Streitsachen Anwendung, in soferne mit der Versäumung der Frist oder einer Tagsatzung ein Rechtsnachtheil verbunden ist, welcher nicht durch eine Beschwerde an den höheren Richter oder durch eine neue Eingabe gutgemacht werden kann.

§. 18.

Pvavna moč sodnih ukazov.

Zoper ukaze, ki jih je sodnija storila zastran reči zunej pravde brez prideržka kakega pravnega pretresovauja, se ne more nobena pravda začeti. Kdor meni, krivico terpeti s tim, da mu pravdna pot ni prideržana, se mora poslužiti pomočkov §. 9.

Ali te odločbe ne veljajo za tiste primere, v katerih so vdeležene pravice tretjih oseb, ki niso bile pri obravnavi, ali kjer postava vdeležencu posebno pravico do tožbe dodeljuje.

§. 19.

Izveršba.

Zoper vdeležence, ki prejetih ukazov sodnije ne spolnijo, se je poprijeti brez druge pravne ravnave, uredoma primernih posilnih sredstev. Če bi pokreg, kazni v dnarjih ali zapori nič ne izdali, naj se po okolšinah na stroške mudljivcov postavijo skerbniki za dognanje reči.

Varhi in skerbniki, ki sodnih ukazov ne spolnijo, čeravno so bili priganjani, se smejo tudi odstaviti in izreči se zna, da so odgovorni za škodo oskerbovancu storjeuo.

Na pravomočne razsodbe v rečeh zunej pravde se pa sme tudi izveršba (eksekucija) opraviti po predpisih reda civilne pravde. Sodnija sme po okolšinah ali izveršbo iz službene dolžnosti zaukazati, ali pa postaviti skerbnika, da stori, kar je za izveršbo potreba.

Če je pa obstanek tirjave po odstavku 7, §. 2 prepiren, zavisi od sprevida sodnije, ali hoče počakati z družimi čini izveršbe, dokler se civilna pravda ne izteče, ali jih pa do zavarovanja nadaljevati.

Drugo poglavje.

Od obravnavanja zapuščin.

Pervi odloček.

Splošni zavkazi.

§. 20.

Primerleji obravnavanja zapuščine.

Zastran obravnavanja zapuščine imajo sodnije delo pri umertijah ali pa pri pravoveljavnih izrekih, da je kdo mertev.

§. 18.

Rechtskraft der gerichtlichen Verfügungen.

Gegen die über Gegenstände der Gerichtsbarkeit ausser Streitsachen von dem Gerichte ohne Vorbehalt einer weiteren rechtlichen Erörterung getroffenen Verfügungen kann kein Rechtsstreit erhoben werden. Wer dadurch beschwert zu sein glaubt, dass ihm der Rechtsweg nicht vorbehalten wurde, muss die im §. 9 erwähnten Rechtsmittel ergreifen.

Doch finden diese Bestimmungen auf diejenigen Fälle keine Anwendung, in welchen entweder die Rechte dritter, bei der Verhandlung nicht eingeschrittener Parteien eintreten, oder das Gesetz der Partei ein eigenes Klagerecht gewährt.

§. 19.

Execution.

Gegen Parteien, welche die an sie ergangenen Verfügungen des Gerichtes unbefolgt lassen, sind ohne weiteres rechtliches Verfahren von Amtswegen angemessene Zwangsmittel in Anwendung zu bringen. Wenn Verweise, Geld- und Arreststrafen nicht fruchten sollten, so sind nach Umständen auf Kosten der Saumseligen Curatoren zur Beendigung der Sache zu bestellen.

Vormünder und Curatoren, welche den gerichtlichen Verordnungen, ungeachtet der geschehenen Betreibung, nicht nachkommen, können auch ihres Amtes entsetzt, und für den dem Pflegebefohlenen verursachten Schaden verantwortlich erklärt werden.

Auf die in nicht streitigen Rechtssachen ergangenen rechtskräftigen Entscheidungen kann aber auch die Execution nach den Vorschriften der Civilprocess-Ordnung geführt werden. Das Gericht kann nach Umständen entweder die Execution von Amtswegen anordnen, oder einen Curator zur Ergreifung der Executionsschritte bestellen.

Wenn jedoch der Bestand einer Forderung in Folge des Absatzes 7, §. 2, streitig ist, so hängt es von dem Ermessen des Gerichtes ab, mit den weiteren Executionsschritten bis zum Ausgange des Civilprocesses inne zu halten, oder diese bis zur Sicherstellung fortzusetzen.

Zweites Hauptstück.

Von der Abhandlung der Verlassenschaften.

Erster Abschnitt.

Allgemeine Anordnungen.

§. 20.

Fälle der Verlassenschaftsabhandlung.

Zum Zwecke der Verlassenschaftsabhandlung haben die Gerichtsbehörden bei Todesfällen, und in Fällen rechtskräftig erfolgter Todeserklärungen einzuschreiten.

§. 21.

Natančneje odloče zastran pristojnosti sodnij;

Sodnija, kateri po postavi zastran pristojnosti v državljanskih (civilnih) pravnih rečeh pristoji obravnava ali razprava zapuščine notranjca, imajo opravljati čez vse premakljivo premoženje umerlega, kjer si koli bodi, in čez vse njegovo v avstrijskem cesarstvu ležeče nepremakljivo premoženje.

§. 22.

zlasti pri zapuščinah zunajnikov.

Čez nepremakljive v avstrijski državi ležeče posestva umerlega tujca gre avstrijski postavi zastran pristojnosti v državljanskih pravnih zadevah k temu poklicani sodnii, če ni v državnih pogodbah kaj drugega dogovorjeno, obravnava v polnem obsegu. Ona ima torej opraviti presojo pravic vseh vdeležencov in skrbeti za plačilo vseh obravnavnih davšin po domačih postavah.

§. 23.

Glede na premakljivo premoženje v avstrijski državi ali na tujem umerših tujcov imajo avstrijske sodnije, če je rajni bil iz države, ki ravna po enakih vodilih, pristojni zunanji gosposki zapustnika dedinsko obravnavo, kakor tudi razsodbo vseh prepirnih pravic do dedine prepustiti, in praviloma samo skrbeti za varovanje zapuščenega premoženja in pravic tistih dedičev in voliljemnikov, ki so avstrijski podložniki ali pa na Avstrijskem bivajoči tujci, po tem za izplačanje tukejšnih upnikov po predpisih v §§. 137 — 139 danih.

Če je umerl zunajnik bil iz kake države, ki ne priznaje v enaki meri pristojnosti avstrijskih sodnij glede na ondi bivajočo zapuščino avstrijskih podložnikov, — zastran česar si znajo sodnije v drombi podučenje od ministerstva za pravosodje izprositi, — ali od ktere se ne more izvediti, kako da se v enakih zadevah obnaša, je treba v prvem primeru ravnati po vodilu vzajemnosti ali nasprotnosti; v drugem primeru pa je zastran tukejšne zapuščine tacega tujca ravno tako delati kakor se ravna z zapuščino vsacega avstrijskega podložnika.

§. 24.

Če bi v takem primerleju, v katerem bi po povedanih odločbah (§. 23) imela zunanja oblast obravnavati zapuščino tujca, ki je v avstrijski državi redno domoval, tukej bivajoči vdeleženci prosili, naj bi avstrijska sodnija obravnavala, ima ta sodnija dedino po avstrijskih postavah obravnavati, ako se po iz-

§. 21.

Nähere Bestimmungen über die Gerichtszuständigkeit.

Das Gericht, welchem nach dem Gesetze über die Zuständigkeit in bürgerlichen Rechtssachen die Abhandlung der Verlassenschaft eines Inländers zukommt, hat dieselbe über alles, wo immer befindliche bewegliche Vermögen und die in dem österreichischen Kaiserstaate gelegenen unbeweglichen Güter des Verstorbenen zu pflegen.

§. 22.

Insbesondere bei Verlassenschaften der Ausländer.

Ueber die innerhalb des österreichischen Staates liegenden unbeweglichen Güter eines verstorbenen Ausländers kommt dem nach dem Gesetze über die Zuständigkeit in bürgerlichen Rechtssachen dazu berufenen österreichischen Gerichte, wenn nicht durch Staatsverträge ein anderes Uebereinkommen getroffen wird, die Abhandlung im vollen Umfange zu. Dasselbe hat daher die Beurtheilung der Rechte aller Betheiligten und die Obsorge über die Berichtigung sämtlicher Abhandlungsgebühren nach den hierländigen Gesetzen zu pflegen.

§. 23.

In Ansehung des beweglichen Vermögens der in dem österreichischen Staate oder im Auslande verstorbenen Ausländer haben die österreichischen Gerichte, wenn der Verstorbene einem Staate angehört, welcher sich nach gleichen Grundsätzen benimmt, der zuständigen ausländischen Behörde des Erblassers sowohl die Erbschaftsverhandlung, als die Entscheidung aller streitigen Erbansprüche zu überlassen, und sich in der Regel darauf zu beschränken, für die Sicherung des Nachlasses und der Ansprüche derjenigen Erben und Legatäre, welche österreichische Unterthanen oder in dem österreichischen Staate sich aufhaltende Fremde sind, dann für die Befriedigung der hierländigen Gläubiger nach den in den §§. 137—139 enthaltenen Vorschriften zu sorgen.

Gehört der verstorbene Ausländer einem Staate an, welcher die Zuständigkeit der österreichischen Gerichtsbehörden rücksichtlich des dort befindlichen Nachlasses österreichischer Unterthanen nicht im gleichen Masse anerkennt, — worüber die Behörden im Zweifel die Belehrung des Justizministers einzuholen haben, — oder dessen Benehmungsweise nicht ermittelt werden kann, so ist im ersten Falle der Grundsatz der Gegenseitigkeit zu beobachten, im zweiten Falle aber über den hierlandes befindlichen Nachlass eines solchen Ausländers, wie über die Verlassenschaft jedes Inländers zu verfahren.

§. 24.

Sollten in dem Falle, als über den Nachlass eines Ausländers, welcher seinen ordentlichen Wohnsitz in dem österreichischen Staate genommen hatte, nach den angeführten Bestimmungen (§. 23) die Abhandlung von der ausländischen Behörde zu pflegen wäre, die hierlandes befindlichen Betheiligten um die Abhandlungspflege durch die österreichische Gerichtsbehörde ansuchen, so hat die

ročnem povabilu tudi zunanji vdeleženci, ki so se morda s pravicami do dedine oglasili, tej obravnavi podveržejo.

Kako pri tem ravnati, in kako je zlasti delati zastran zapuščin v avstrijski državi umerših turških podložnikov, to se odločuje v §§. 140—144.

§. 25.

Premakljivo zapuščino tujcov, zastran katerih se ne more izvediti, iz ktere države so, ali ki so že zgubili državljanstvo od tiste države, iz ktere so bili, imajo avstrijske sodnije po avstrijskih postavah obravnavati.

§. 26.

Posebne obravnave fevdov, fidejkomisov in premoženja fidej komisarni substitucii podverzenega.

Ako je umerši imel razun prostolastnega premoženja tudi kak fidejkomis, fevd ali premoženje fidejkomisnemu podnamestenju podverženo, se morajo razni dedinski imetki pri obravnavi popolnoma odločiti.

§. 27.

Pravice obravnavne sodnije.

Sodnija, kateri gre obravnava zapuščine, ima pravico, vsem dedičem, voliljemnikom in drugim deležnikom, če bi tudi za svojo osebo bili drugi sodnii podverženi, postaviti skerbnike za obrnavo dedine v primerljih v postavi odločenih (§§. 77, 78). Obravnavna sodnija razsojuje vse vprašanja, ki se podajo pri obravnavi dedine, tudi takrat, če bi bili dediči, varvanci ali oskerbovanci, kateri niso pod njeno sodno oblastjo. Ako se pa ima pri delitvi dedine glede na prevzete nepremakljive posestev ali v drugih važnih rečeh s posebnim dogovorom odstopiti od tega, kar postava ali zapustnik zaukazuje, ali če se ima skleniti poravnava zastran dvomljivih pravic, je k temu potreba poterjenja varstvene ali skerbstvene gosposke.

§. 28.

Pripomoč okrajnih sodnij pri vseh obravnava zapuščin.

Zapis za merličem in zapečatanje zapuščine, odpertje in razglašenje poslednje volje, in vse glede na zapušeno premoženje potrebne neodložne naredbe gredo okrajni sodnii (stolnosodnijskemu uredu, preturi), v ktere okraju se je odmertija pripetila, pravilno tudi takrat, kadar se ima obravnava zapuščine po odločbah po-

letztere die Erbverhandlung nach den österreichischen Gesetzen vorzunehmen, soferne über vorausgegangene Edictal-Vorladung auch die auswärtigen Betheiligten, von welchen etwa Erbrechtsansprüche angemeldet wurden, sich dieser Verhandlung unterwerfen.

Wie sich hiebei zu benehmen, und wie insbesondere hinsichtlich der Verlassenschaften der in dem österreichischen Staate verstorbenen türkischen Unterthanen zu verfahren sei, wird in den §§. 140—144 bestimmt.

§ 25.

Der bewegliche Nachlass der Ausländer, rücksichtlich deren nicht ausgemittelt werden kann, welchem Staate sie angehören, oder welche die Staatsbürgerschaft in demjenigen Staate, welchem sie angehörten, bereits verloren haben, ist von den österreichischen Gerichten und nach österreichischen Gesetzen zu verhandeln.

§. 26.

Besondere Abhandlungen über Lehen, Fideicommiss und ein mit fideicommissarischer Substitution behaftetes Vermögen.

Hat der Verstorbene ausser seinem frei vererblichen Vermögen auch ein Fideicommiss, ein Lehen oder ein mit fideicommissarischer Substitution behaftetes Vermögen besessen, so müssen die verschiedenen Erbschaftsmassen bei der Abhandlung ganz abgesondert werden.

§. 27.

Befugnisse der Abhandlungs-Instanz.

Das Gericht, welchem die Abhandlung der Verlassenschaft zusteht, ist allen Erben, Legataren und anderen Theilnehmenden, wenn sie auch für ihre Person einer anderen Gerichtsbarkeit unterworfen sind, in den im Gesetze bestimmten Fällen (§§. 77, 78) zur Erbschaftsverhandlung Curatoren zu bestellen berechtigt. Die Abhandlungs-Instanz hat über alle bei der Erbverhandlung entstehenden Fragen auch dann zu entscheiden, wenn Mündel oder Pflegebefohlene als Erben eintreten, die nicht unter ihrer Jurisdiction stehen. Soll aber bei der Erbtheilung in Rücksicht der Uebernahme unbeweglicher Güter oder in anderen wichtigen Punkten von der Anordnung des Gesetzes oder des Erblassers durch besondere Uebereinkunft abgegangen oder über zweifelhafte Rechte ein Vergleich geschlossen werden, so ist hiezu die Genehmigung der Vormundschafts- oder Curatelsbehörde erforderlich.

§. 28.

Mitwirkung der Bezirksgerichte bei allen Verlassenschaftsabhandlungen.

Die Todfallsaufnahme und Versiegelung des Nachlasses, die Eröffnung und Kundmachung des letzten Willens, und alle in Beziehung auf das Verlassenschaftsvermögen erforderlichen unaufschieblichen Vorkehrungen stehen dem Bezirksgerichte (Stuhlrichteramte, der Prätur), in dessen Bezirk der Todfall sich ereignet hat, in der Regel auch dann zu, wenn die Verlassenschaftsabhandlung

stave zastran pristojnosti sodnij po kaki drugi okrajni sodnii ali po zborni sodnii opraviti, ali po kaki zunajni (§. 23) sodnii prepustiti.

Toda, kadar gre obravnava kaki zborni sodnii, zna ona, če vdeleženi prosijo, ali iz važnih vzrokov tudi uredoma te djanja, kadar za smert zve, po svojih poslancih opraviti dati.

§. 29.

Pripomoč javnih notarjev.

V tistih kronovinah, v katerih obstoji notarstvo, se smejo javni notarji (§. 3) ne le za narejo zapisa za merličem (§§. 36, 93), za napravo popisa in za dražbene prodaje poslati, temuč znajo tudi potem, ko je sodnija oglašenje za dediča vzela, zapuščinske izkaze in delitve dedine na zapisnik jemati, in vse za izpros prisodbe potrebne dela tako pripravljati in sodnii za poterjenje predlagati, da bo sodniku mogoče, precí po prejetji te notarjeve vloge prisodno pismo izdati.

§. 30.

Javni notarji morajo pri teh opravilih spolnovati zapovedi, za sodne poslance dane.

§. 31.

Pripomoč občin in njih župana.

Posebni predpisi odločujejo, koliko da pristoji občinam in njih županom pripomoč v rečeh zapuščinske obravnave.

§. 32.

Kontrola čez dostojno oskerbovanje zapuščinskih obravnav.

Pri zbornih sodnijah se ima za vsako obravnavo zapuščine deržati dnevnik, ki mora biti tak, da se vsaki čas lahko pregledajo stan obravnave in pa naredbe, ki bi jih bilo treba zastran nje.

§. 33.

V postavi zastran opraviškega reda sodnij je odločeno, ktere izkaze mora vsaka sodnija konec leta dajati višji sodnii zastran še tekočih zapuščinskih obravnav.

Drugi odloček.

Od zapisovanja za merliči.

§. 34.

Naznanjanje vseh umertij.

Okrajne sodnije imajo skerbeti za to, da se jim precí naznanijo vse umertije, ki se pripetijo v njih okraju. Na deželi (na kmetih) morajo župani sodnii precí naznaniti, kadar koli kdo v njih občinah umre.

nach den Bestimmungen des Gesetzes über die Gerichtszuständigkeit von einem anderen Bezirksgerichte oder von einem Gerichtshofe zu pflegen, oder einer auswärtigen Gerichtsbehörde (§. 23) zu überlassen ist.

In Fällen, wo die Abhandlungspflege einem Gerichtshofe zusteht, kann jedoch derselbe diese Acte, wenn er von dem Todfalle Kenntniss erhält, auf Ansuchen der Betheiligten, oder aus wichtigen Gründen von Amtswegen auch durch eigene Abgeordnete vornehmen lassen.

§. 29.

Mitwirkung der öffentlichen Notare.

In denjenigen Kronländern, in welchen das Notariats-Institut besteht, können die öffentlichen Notare (§. 3) nicht nur zur Todfallsaufnahme (§§. 36, 93), zur Errichtung der Inventur und zur Vornahme von Feilbietungen abgeordnet werden, sondern auch, nachdem von dem Gerichte die Erbserklärung angenommen ist, Verlassenschaftsausweise und Erbtheilungen aufnehmen, und alle zur Erwirkung der Einantwortung erforderlichen Acte dergestalt vorbereiten und zur gerichtlichen Genehmigung vorlegen, dass der Richter in die Lage gesetzt wird, sogleich über diese Eingabe des Notars mit der Ertheilung der Einantwortungs-Urkunde vorgehen zu können.

§. 30.

Die öffentlichen Notare haben bei diesen Geschäften die für die Gerichtsabgeordneten bestehenden Vorschriften zu beobachten.

§. 31.

Mitwirkung der Gemeinden und ihrer Vorstände.

In wieferne den Gemeinden und ihren Vorständen die Mitwirkung in Angelegenheiten der Verlassenschaftsabhandlung zusteht, wird durch besondere Vorschriften bestimmt.

§. 32.

Controle über die gehörige Besorgung der Verlassenschaftsabhandlungen.

Bei den Gerichtshöfen ist über jede Verlassenschaftsabhandlung ein Tagebuch zu führen, welches eine stete Uebersicht über den Stand der Verhandlung und die darin vorzukehrenden Massregeln zu gewähren geeignet sein muss.

§. 33.

Welche Ausweise jedes Gericht am Schlusse des Jahres über die anhängig gebliebenen Verlassenschaftsabhandlungen dem Obergerichte zu erstatten hat, wird in dem Gesetze über die Geschäftsordnung der Gerichtsbehörden bestimmt.

Zweiter Abschnitt.

Von der Todfallsaufnahme.

§. 34.

Anzeige aller Todesfälle.

Die Bezirksgerichte haben dafür zu sorgen, dass ihnen alle in ihrem Bezirke vorkommenden Todfälle sogleich bekannt werden. Auf dem flachen Lande

§. 35.

Domači ljudje in svojci umerših kakor tudi druge osebe imajo osiro dolžnost, zderžavati se vsakega samolastnega ravnanja z zapušeniim premoženjem.

§. 36.

Zaukazovanje, da se ima zapis za merličem napraviti.

Kakor okrajna sodnija zve, da je kdo umerl, mora po sodnem poslancu, ali po javnem notarju zapis za merličem napraviti dati. V važnih primerih se znasta za to tudi dva sodna poslanca odbrati.

§. 37.

Okrajna sodnija sme v svojem okolišu kacemu javnemu notarju dati tudi splošno pooblastenje, da napravlja zapise za vsakim, ki v odločenem okraju umre.

§. 38.

Kako ravnati pri zapisovanju.

Poslanec, komur je naročeno zapisovanje za merličem, se ima za to kakor hitro je mogoče, in če bi bilo nevarno odlašati, pri tej priči podati v stanovalise umeršega, ondi v pričo dveh hišnih, ali če bi teh ne bilo, dveh družih svedokov pozvediti vse te razmere, ki se tičejo zapuščinske obravnave, in ima, če je treba, zapušeno premoženje zapečatiti.

§. 39.

Pri tem je zlasti pozvedovati

1. zastran imena in primka, stanu ali opravila, starosti in vere rajncega;
2. kateri dan in kje je umerl, kje je zapustnik zadnjič redoma stanoval, in zastran vseh razmer, po katerih se ravna pristojnost sodnije;
3. zastran imena in prebivališa zakonskega družeta, če bi kak bil, in
4. zastran imena, stanu, starosti in prebivališa polnoletnih in maloletnih otrok rajnega. Ako bi
5. naslednje v dedino ali pa varstvo nad zapustnikovimi otroci zadelo bližnjo žlahto, je treba iznajti ime, stan, starost in prebivalise teh žlahtnikov in če se pri prvem pozvedovanju že ve za oporočnega dediča, tudi njegovo stanovalise.

Sodni poslanec ima:

sollen die Gemeindevorsteher dem Gerichte jeden in ihren Gemeinden eingetretenen Todfall sogleich anzeigen.

§. 35.

Die Angehörigen und Hausgenossen des Verstorbenen sowohl als dritte Personen haben sich jeder eigenmächtigen Verfügung mit dem Verlassenschaftsvermögen strenge zu enthalten.

§. 36.

Anordnung der Todfallsaufnahme.

Sobald das Bezirksgericht von einem Todesfalle Nachricht erhält, hat dasselbe entweder durch einen Gerichtsabgeordneten, oder durch einen öffentlichen Notar die Todfallsaufnahme zu veranlassen. In wichtigen Fällen können hiezu auch zwei Gerichtsabgeordnete bestellt werden.

§. 37.

Das Bezirksgericht kann innerhalb seines Sprengels einem öffentlichen Notare auch eine allgemeine Ermächtigung zur Aufnahme aller in einem bestimmten Bezirke vorkommenden Todesfälle ertheilen.

§. 38.

Benahmen bei derselben.

Der Abgeordnete, welchem die Todfallsaufnahme übertragen ist, hat sich zu diesem Ende mit möglichster Beschleunigung, und wenn Gefahr am Verzuge haftet, augenblicklich in die Wohnung des Verstorbenen zu begeben, daselbst mit Zuziehung zweier Hausgenossen oder in deren Ermanglung zweier anderer Zeugen die Erhebung über diejenigen Verhältnisse, welche auf die Verlassenschaftsabhandlung Einfluss nehmen, zu pflegen und nöthigenfalls die Versiegelung des Nachlasses vorzunehmen.

§. 39.

Hierbei ist insbesondere

1. über Vor- und Zunamen, Stand oder Beschäftigung, Alter und Religionsbekenntniß des Verstorbenen;
2. über den Tag und Ort des erfolgten Todes, den letzten ordentlichen Wohnsitz des Erblassers und alle Verhältnisse, welche die Gerichtscompetenz bestimmen;
3. über den Namen und Aufenthaltsort des allenfalls hinterlassenen Ehegatten, und
4. über Namen, Stand, Alter und Aufenthaltsort der gross- und minderjährigen Kinder des Verstorbenen Erkundigung einzuziehen. Wenn
5. die Erbfolge oder Vormundschaft über des Erblassers Kinder die nächsten Verwandten trifft, ist der Name, Stand, das Alter und der Aufenthaltsort derselben, und wenn zur Zeit der ersten Erhebung der Testamentserbe schon bekannt ist, auch der Wohnort dieses letzteren auszuforschen.

Der Gerichtsabgeordnete soll:

6. skušati, da za sedaj počez zve, ali je zapušeno premoženje od kake vrednosti, ali spadajo k njemu nepremakljive posestva, in ali je verjetno, da je veliko dolgov, ki utegnejo premoženje preseči. Če

7. sodni naročila zapustnikove poslednje volje niso že tako znane, je kaj skerbno preiskavati, ali je kaka poslednja volja, kaka dedinska pogodba, kaka dajitev na primér smerti ali pa ženitna pogodba, ali če je morda kako teh pisem shranjeno kje drugje, morda pri kaki sodni ali pri javnem notarju.

8. Je pozvedavati, ktere varstva ali skerbstva je rajni oskerboval; ali so za njega otroke ali dediče že varhi ali skerbniki izvoljeni, in koga misli še živeča vdova nasvetovati za sovarha; po tem

9. ali je rajni deržal rajtingo čez uredske dnarje, ali je vžival plačo, penzijo, stipendijo ali podporno iz javnih dnarnic; zadnjič

10. ali je med zapuščino kaj tacih reči, ktere je po naslednjih (§. 90 in 91) predpisih treba posebej naznanjati.

§. 40.

Zastran naštetih reči mora sodni poslanec izpraševati hišne ljudi in svoje zapustnika in druge osebe, ki dobro vedo za njegove okolšine.

Če je treba, naj se tudi odprejo in pregledajo omare in shrambe zapustnika, v kterih zna biti kaka poslednja volja, ali kako drugo za obravnavo zapuščine važno pisanje. Pri tem je vselej s primerno zmernostjo ravnati. Vendar se smejo poslanci, če bi se jim zadržki delali, poslužiti primernih silnih sredstev in sicer, če bi bilo nevarno odlašati, tudi brez naprejnega dovoljenja sodnije.

§. 41.

Ako se najde odperto izrečenje poslednje volje, naj jo sodni poslanec precí razglasi in prebere pred dvema pričama in pred družimi ljudmi, kolikor jih je zraven. Zapečateni poslednje volje se morajo, razun če bi predstojnik sodnije sam zapisovanje za merličem opravljal, sodni oddati, da jih ona odpečati in razznani. Samo če bi se zapopadek ne mogel dovelj ob času zvediti, če bi se poslednja volja še le pri sodni razglasila, ima tudi sodni poslanec pravico, te pisma precí sam odpečatiti in razglasiti. Pri razglašanju poslednje volje mora on vselej ravnati po predpisu §§. 61—64.

6. vorläufig im Allgemeinen Auskunft darüber zu erhalten suchen, ob der Nachlass von einiger Bedeutung sei, ob und welche unbeweglichen Güter dazu gehören, und ob eine beträchtliche etwa das Vermögen übersteigende Schuldenlast wahrscheinlich sei. In soferne

7. dem Gerichte die letztwilligen Anordnungen des Erblassers nicht ohnehin bekannt sind, ist die sorgfältigste Nachforschung zu pflegen, ob ein letzter Wille, ein Erbvertrag, eine Schenkung auf den Todesfall oder Ehepacten vorhanden seien, oder an einem dritten Orte, allenfalls bei einem Gerichte oder öffentlichen Notare, erliegen.

8. Ist Erkundigung darüber einzuziehen, welche Vormundschaften oder Curatelen der Verstorbene versehen habe; ob für dessen Kinder oder Erben etwa bereits Vormünder oder Curatoren benannt seien, und wen die überlebende Witwe zum Mitvormunde vorzuschlagen gedenke; dann

9. ob der Verstorbene über Amtsgelder Rechnung geführt, eine Besoldung, Pension, Stiftung oder Unterhaltsgelder aus öffentlichen Cassen bezogen habe; endlich

10. ob sich in der Verlassenschaft nicht Gegenstände vorfinden, welche nach den später (§§. 90 und 91) folgenden Vorschriften eine besondere Anzeige erfordern.

§. 40.

Ueber die angeführten Punkte hat der Gerichtsabgeordnete die Hausgenossen und Angehörigen des Erblassers und andere von dessen Verhältnissen unterrichtete Personen zu vernehmen.

Im Falle der Nothwendigkeit sind auch die Schränke und Behältnisse des Erblassers, in welchen eine letztwillige Anordnung, oder andere für die Verlassenschaftsabhandlung wichtige Papiere verwahrt sein können, zu eröffnen und zu besichtigen. Hierbei ist stets mit der erforderlichen Schonung zu Werke zu gehen. Doch können die Abgeordneten, wenn ihnen darin Hindernisse in den Weg gelegt werden, sich angemessener Zwangsmittel, und zwar in soferne Gefahr am Verzuge eintritt, selbst ohne vorläufige Genehmigung des Gerichtes bedienen.

§. 41.

Wird eine offene letzte Willenserklärung vorgefunden, so hat sie der Gerichtsabgeordnete sogleich durch Ablesung in Gegenwart zweier Zeugen und der sonst etwa anwesenden Personen kund zu machen. Versiegelte letztwillige Erklärungen müssen, wenn die Todfallsaufnahme nicht von dem Vorsteher des Gerichtes selbst vorgenommen wird, zur Eröffnung und Kundmachung an das Gericht abgegeben werden. Nur wenn der Inhalt durch die Kundmachung bei dem Gerichte nicht zeitlich genug bekannt werden könnte, ist auch der Gerichtsabgeordnete berechtigt, diese Urkunden sogleich selbst zu eröffnen und kund zu machen. Bei der Kundmachung eines letzten Willens hat derselbe stets nach Vorschrift der §§. 61—64 zu verfahren.

§. 42.

Ako je zapustnik svojo poslednjo voljo ustmeno izrekel, se mora v zapis za merličem postaviti ime, stan in stanovališče prič, razun če bi bil kak pismen zamerk od njih, v katerem je to razodeto.

§. 43.

Zapečatenje.

Ako so znani ali dozdevni dediči zmožni, svoje premoženje sami oskerbovati, se ima praviloma zapušeno premoženje pustiti v njih rokah ali pa njih opravičnikom, ki imajo pravo pooblastilo, ali pa osebam od zapustnika za to imenovanim in ga ni treba s sodnim pečatom zavarovati. Ali tudi v tem primeru je misliti na predpisano zavarovanje zapuščinskih davšin. Ako so pa dediči nezmožni, svojo premoženje oskerbovati, ali še niso pričujoči ali se celo za-nje ne ve; če se je bati, da dolgovi premoženje presešgajo, ali če je zavolj družih okolšin treba posebne previdnosti, se mora zapušeno premoženje precu zapečatiti.

§. 44.

Tudi če sodnija na prošnjo dedinskega upnika, volilojemnika ali nujnega dediča všled §. 812 občnega državlanskega zakonika dovoli, da se zapuščina odloči od dedičevega premoženja, se mora zapušeno premoženje precu zapečatiti.

§. 45.

Če se ima zapuščina zapečatiti, mora sodni poslanec kar je gotovine, zlatenine in srebernine, dragotine, javnih in privatnih dolžnih pisem in kar je družih važnih pisem, pri sodnii shraniti; druge zapuščinske pisanja, premakljino in opravo pa je treba, ako je to lahko mogoče in varnost deležnikov to tirja, v eno ali več sob ali v kak drug primeren kraj spraviti in skerbno zakleniti, in vrata, shrambo in omare je treba s sodnim pečatom zapečatiti od vseh strani, tako da se brez poškodovanja pečata in brez očitne posilnosti ne more nič odvzeti.

§. 46.

Ob enem ima sodni poslanec skerb čez zapuščino in hišne opravila medčasno, dokler sodnija kaj družega ne ukaže, izročiti kakemu domačinu zapustnika ali drugi pripravni osebi. Tej osebi se dajo tudi naprej iz zapušenih dnarjev potrebni zneski za opravljenje stroškov pogreba in družih silnih potroškov in za opravljenje tega, kar je pri hiševanju potrebno, tudi se ji izročé tiste premakljive reči, ki se po svoji lastnosti ne morejo zaklepati, ki se znajo spriditi, ali ki so neogibljivo potrebne za hiševanje ali obertnijo, ali zastran kterih se ni nobene nevarnosti bati.

§. 42.

Hat der Erblasser seinen letzten Willen mündlich erklärt, so ist, wenn nicht schon eine schriftliche Aufzeichnung von Seiten der Zeugen vorhanden ist, welche darüber Auskunft gibt, Name, Stand und Wohnort der Letzteren in der Todfallsaufnahme anzugeben.

§. 43.

Anlegung des Siegels.

Wenn die bekannten oder muthmasslichen Erben ihr Vermögen selbst zu verwalten fähig sind, so ist in der Regel die Verlassenschaftsmasse ohne Anlegung des Gerichtssiegels ihnen oder ihren mit gehöriger Vollmacht versehenen Geschäftsträgern, oder den von dem Erblasser dazu benannten Personen in Verwahrung zu belassen. Nur ist auch in diesem Falle auf die vorgeschriebene Sicherstellung der Verlassenschaftsgebühren Bedacht zu nehmen. Wenn dagegen die Erben ihr Vermögen zu verwalten unfähig, abwesend oder gänzlich unbekannt sind; wenn eine das Vermögen übersteigende Schuldenlast zu besorgen ist, oder andere Umstände besondere Vorsicht fordern, so muss die Verlassenschaftsmasse sogleich versiegelt werden.

§. 44.

Auch wenn auf Ansuchen eines Erbschaftsgläubigers, Legatars oder Notherben in Folge des §. 812 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches, von dem Gerichte die Absonderung der Verlassenschaft von dem Vermögen des Erben bewilliget wird, muss die Versiegelung des Verlassenschaftsvermögens sogleich vorgenommen werden.

§. 45.

Wenn der Fall der Versiegelung eintritt, hat der Gerichtsabgeordnete das vorhandene bare Geld, das Gold- und Silbergeräthe, die Pretiosen, öffentlichen und Privat-Schuldscheine und sonst vorhandenen wichtigen Urkunden zu Gericht zu erlegen; andere Verlassenschaftsschriften, Fahrnisse und Geräthschaften aber, in soferne es thunlich und zur Versicherung der Theilnehmenden nöthig ist, in einem oder mehreren Zimmern oder an einem anderen schicklichen Orte vorsichtig zu verschliessen, und durch Anlegung des Gerichtssiegels auf die Thüren, Behältnisse oder Schränke von allen Seiten so zu verwahren, dass ohne Verletzung des Siegels und sichtbare Gewalt nichts entfernt werden kann.

§. 46.

Zugleich hat der Gerichtsabgeordnete die Aufsicht über die Verlassenschaftsmasse und die Besorgung des Hauswesens einstweilen und bis auf weitere Verordnung des Gerichtes einem Hausgenossen des Erblassers oder einer anderen tauglichen Person anzuvertrauen. Dieser werden auch die zur Berichtigung der Leichenkosten und anderen dringenden Auslagen und zur Bestreitung des Hauswesens erforderlichen Beträge aus den Verlassenschaftsgeldern vorgeschossen und diejenigen Fahrnisse übergeben, die ihrer Beschaffenheit nach nicht ver-

§. 47.

Ako se že za gotovo ve, kdo bo varh ali skerbnik dedičev, se znajo po okolšinah v njegovih rokah pustiti vse tiste zapuščinske reči, ktere se ne shranjujejo pri sodnii.

§. 48.

Vselej pa se imajo, kolikor je mogoče, spisati tiste premakljive reči, ktere niso bile zaklenjene.

Tudi se mora precu napraviti zaznamek ali spisak od sodnega poslanca prevzetih dnuarjev, dragotin in pisem, ta spisak mora on podpisati in pa izročiti dedičem ali tisti osebi, kteri je zaupana skerb na zapuščino.

§. 49.

Ako je le nekej dedičev nepričujočih ali tacih, da svojega premoženja oskerbovati ne morejo, ali če veljajo kaj tacega le pri nujnih dedičih ali volilojemnikih, se sme sodnija s tem zadovoljiti, da se pri njej vloži zadosten del k temu pripravnih zapuščinskih reči v zavarovanje teh pravic. Tudi ta vložba se sme odpustiti, če obstoji v zapuščini nepremakljivo posestvo, ki je pripravno za zavarovanje.

§. 50.

Poročilo čez zapisovanje za merličem.

Sodnii je treba nemudoma podati poročilo zastran okolšin pri zapisovanju za merličem, po §. 39 pozvedenih, zastran storjenih naredb in zlasti zastran zapečatenja premoženja in razglašanja poslednje volje, če bi se bilo zgodilo.

Te poročila, za ktere se znajo jemati natisnjeni, po izgledu št. I napravljeni obrazci ali formularji, morajo z lastno roko podpisati poslanec sodnije, dve priči, ki ste bile zraven, in pa tiste osebe, ki so prevzele skerb nad zapuščino, ki so dobile kake predplačila ali ki so vezavne izrečenja od sebe dale.

Pri sodnii shranjeni dnuarji, dragotine in pisma, če se podajo s prošnjo, tudi od ene priče podpisano, se imajo naštetu v poročilu čez umertijo, ali pa v posebnem zaznamku ali zapisniku, na katerem so priče podpisane.

§. 51.

Poročilo čez zapis za merličem se mora tudi takrat podati, kadar je bil rajni brez vsega premoženja. Samo pri maloletnih, ki so v času smerti bili pod očetov-

sprerit werden können, dem Verderben unterliegen, oder zum Wirthschafts- oder Geschäftsbetriebe unentbehrlich sind, oder bei welchen keine Gefahr zu besorgen ist.

§. 47.

Ist der künftige Vormund oder Curator der Erben schon zuverlässig bekannt so können nach Umständen auch alle Verlassenschaftsgegenstände, die nicht zu Gericht zu erlegen sind, unversiegelt in seiner Verwahrung gelassen werden.

§. 48.

Immer sind jedoch unverschlossen gebliebene Fahrnisse nach Thunlichkeit zu verzeichnen.

Auch ist sogleich ein Verzeichniss der von dem Gerichtsabgeordneten in Empfang genommenen Gelder, Kostbarkeiten und Urkunden zu verfertigen, mit seiner Unterschrift zu versehen, und den Erben oder derjenigen Person, welcher die Obsorge über die Verlassenschaft anvertraut wird, zu übergeben.

§. 49.

Ist nur ein Theil der Erben zur Verwaltung seines Vermögens unfähig oder abwesend, oder treten diese Umstände nur bei Pflichttheilnehmern oder Legataren ein, so kann sich das Gericht mit dem gerichtlichen Erlage eines zur Deckung dieser Ansprüche hinreichenden Theiles dazu geeigneter Verlassenschaftsgegenstände begnügen. Auch dieser Erlag kann jedoch erlassen werden, wenn eine zur Sicherstellung geeignete Verlassenschaftsrealität vorhanden ist.

§. 50.

Bericht über die Todfallsaufnahme.

Ueber die bei der Todfallsaufnahme, dem §. 39 gemäss, erhobenen Umstände, über die getroffenen Verfügungen und insbesondere über die allenfalls vorgenommene Versiegelung des Vermögens und die Kundmachung der letztwilligen Anordnung ist dem Gerichte unverzüglich Bericht zu erstatten.

Diese Berichte, wozu gedruckte, nach dem Muster Nr. I eingerichtete Formularien gebraucht werden können, sind von dem Gerichtsabgeordneten, von den anwesenden zwei Zeugen und denjenigen Personen, welche die Verlassenschaft in Aufsicht oder Obsorge übernommen, Vorschüsse erhalten oder verbindliche Erklärungen abgegeben haben, eigenhändig zu unterschreiben.

Die zu Gericht erlegten Gelder, Kostbarkeiten und Urkunden sind, wenn sie nicht mittelst eines von den Zeugen mitunterzeichneten Gesuches überreicht werden, in dem Berichte über den Todfall selbst, oder in einem besonderen, mit der Unterschrift der Zeugen versehenen Verzeichnisse oder Protokolle anzugeben.

§. 51.

Der Bericht über die Todfallsaufnahme ist auch dann zu erstatten, wenn der Verstorbene ganz mittellos war. Die Todfallsaufnahme darf nur bei Minderjährigen, welche zur Zeit ihres Todes unter väterlicher Gewalt gestanden sind

sko oblastjo in ki niso imeli premoženja, se sme opustiti zapisovanje po smerti, če stariši ali drugi vdeleženci zapisovanja ne tirjajo.

§. 52.

Ako je zapuščina tako male vrednosti, da ni treba daljne sodne obravnave, naj se to v zapisu za merličem naznani in če bi kdo drug za izplačilo svojih tirjav ali za opravo dolgov in stroškov se ponudil zapuščino prevzeti, naj se tudi to omeni.

§. 53.

Posebne naredbe:

a) zastran uredskih spisov, dnarjev in dnarničnih ključev.

Ako je znano ali se vzeti more, da je rajni imel v svojem stanovališu uredske spise, uredske dnarje ali ključe k javnim dnarnicam, ima gosposka, ktere ud ali podložnik je bil, precu poslati komisarja, ki se bo s sodnim poslancom podal v zapustnikovo stanovališe in bo te uredske reči prevzel in za-nje poterjenje prejema dal. Ako sodnija svojih službenih opravil se more odložiti do komisarjevega prihoda, ali če se najdejo uredski spisi, dnarji ali dnarnični ključi v zapuščini koga tacega, pri komur tega ni bilo misliti, naj jih poslanec sodnije varno shrani in kakor hitro je mogoče pristojni oblasti odrajta, in pri tem naj se zderži vsacega pregledanja uredskih spisov, ktero mu ne gre.

§. 54.

Ako je zapustnik bil urednik ravno tiste sodnije, ktera ima zapis po njegovi smerti opraviti, prevzame sodni poslanec sam spise, dnarje in ključe, jih spiše v zaznamku in izroči sodnii.

§. 55.

Po predpisih §. 53 je tudi ravnati pri umertii vojaških oseb, kterih zapuščino civilne sodnije obravnujejo, ako se v zapuščini najdejo reči vojaško službo zadevajoče.

Tudi se morajo vsi z roko narejeni načerti ali podstavni risi domačih ali zunanjih terdnjav ali terdnih mest, vsi z roko narisani kraji in načerti bitev, vse pismene opombe, pisani izpiski, osnove in nasveti, ki se tičejo vojaške službe, poslati ministertvu vojaštva v presojo, ktere teh reči se smejo dedičem izročiti.

§. 56.

b) Zastran spisov, ki se tičejo dušnega pastirstva.

Od dušnih pastirjev ali duhovnov zapušene pisma in bukve, ki segajo v njih službene opravila, kakor so: kerstne in poročne bukve in bukve mertvih, zapisniki

und kein Vermögen besessen haben, unterbleiben, wenn die Eltern oder andere Betheiligte die Todfallsaufnahme nicht verlangen.

§. 52.

Ist die Verlassenschaft zu unbedeutend, um darüber weitere gerichtliche Verhandlungen einzuleiten, so soll dieses in der Todfallsaufnahme angezeigt und zugleich, wenn ein Dritter den ganzen Nachlass auf Abschlag seiner Forderungen oder gegen Berichtigung der Schulden und Auslagen zu übernehmen sich erbietet, hierüber das Nöthige bemerkt werden.

§. 53.

Besondere Vorkehrungen:

a) rücksichtlich der Amtsschriften, -Gelder und Casseschlüssel.

Wenn bekannt oder zu vermuthen ist, dass der Verstorbene Amtsschriften, Amtsgelder oder Schlüssel zu öffentlichen Cassen in seiner Wohnung gehabt habe, so hat die Behörde, deren Mitglied oder Untergebener er war, sogleich einen Commissär abzusenden, welcher sich mit dem Gerichtsabgeordneten in die Wohnung des Erblassers zu verfügen und diese Amtsgegenstände gegen Empfangsschein zu übernehmen hat. Kann das Gericht seine Amtsverrichtungen nicht bis zur Ankunft des Commissärs verschieben, oder finden sich Amtsschriften, -Gelder oder Casseschlüssel in der Verlassenschaft einer Person, bei der man sie nicht vermuthet hat, so sollen sie von dem Gerichtsabgeordneten, welcher sich dabei aller ihm nicht zustehenden Nachforschungen in den Amtsschriften zu enthalten hat, in sichere Verwahrung gebracht und baldmöglichst an die zuständige Behörde übergeben werden.

§. 54.

War der Erblasser ein Beamter eben des Gerichtes, welches den Todesfall aufzunehmen hat, so werden Schriften, Gelder und Schlüssel von dem Gerichtsabgeordneten selbst übernommen, in ein Verzeichniss gebracht und dem Gerichte übergeben.

§. 55.

Die Vorschriften des §. 53 sind auch bei Todfällen von Militärpersonen, über welche die Verlassenschaftsabhandlung von den Civilgerichten gepflogen wird, zu beobachten, wenn in dem Nachlasse auf den Militärdienst sich beziehende Gegenstände vorgefunden werden.

Auch müssen alle mit der Hand gezeichneten Pläne oder Grundrisse von in- und ausländischen Festungen oder festen Plätzen, alle mit der Hand aufgenommenen Gegenden und Pläne von Bataillen, alle schriftlichen Bemerkungen, Hand-Auszüge, Entwürfe und Projecte, welche den Militärdienst betreffen, dem Armee-Obercommando zur Beurtheilung, was hiervon den Erben zu erfolgen sei, eingesendet werden.

§. 56.

b) Rücksichtlich der Schriften, welche die Seelsorge betreffen.

Von Seelsorgern oder Priestern hinterlassene Urkunden und Bücher, welche in ihre Amtsverrichtungen einschlagen, als: Tauf-, Trauungs- und Todenbücher,

čez cerkvene reči in duhovske službene opravila, pisma, ki gredo cerkvi ali fari, potem privatne pisanja, ki zadevajo vestne ali disciplinarne reči, je treba že pri zapisovanju za merličem od dedinskega premoženja odločiti, v poseben zaznamek spisati, in za njih prevzete poslanemu duhovnemu komisarju izročiti, ki od njih da poterjilo prejetja.

Ta komisar se mora ali že k prvimi pozvedbam v zapustnikovem stanovanju privzeti, ali naj se mu pa spisi poznej, kakor hitro je mogoče, izroče. Zastran izvolitve tega komisarja naj se sodnije obračajo, če je treba, na škofov zbor (konzistorij), pri nekatolških kristjanskih duhovnih pa na njih duhovske višje ali morda tudi na politično oblast.

Ker vérski učeniki ali soudje izraelitskih občin njih rojstne, poročne in smertne bukve derže, mora sodnija kar je treba zaukazati, da se tudi te bukve varno shranijo.

§. 57.

c) Kadar kdo od višje dukovšine umre.

Posebni predpisi odločujejo, ali je v nekterih kronovinah pri zapuščinah soudov višje duhovšine treba poklicovati k zapisu za merličem tudi namestovavce državnega ali javnih zalogov ali poslance političnih gosposk.

§. 58.

d) Kadar kak javen notar umre.

Ako v kronovinah, v katerih obstoji notarstvo, služijoč javen notar umre, je treba po postavi za notarje poklicavati poslanca notarskega arhiva (notarske zbornice), kteremu se imajo izročiti vse notarstvo zadevajoče bukve in pisanja z notarskim pečatom vred.

Če to ni mogoče storiti, mora sodni poslanec medčasno skerbeti za varno shranjenje imenovanih reči.

§. 59.

e) Zastran reči, ki se morajo drugim gosposkam pošiljati.

Ako se med zapuščino najdejo reči, ktere mora sodnija po predpisu §§. 87, 90 in 91 pošiljati drugim gosposkam, jih ima sodni poslanec precí pri zapisovanju za merličem prevzeti in sodnii predložiti, da ona ž njimi na dalje stori, kar je treba.

§. 60.

f) Kadar kdo v bolnišči, kontumaciji ali v preskerbovavnici umre.

Veljavni posebni predpisi zastran zapisovanja po smerti oseb, ki umrejo v javnih preskerbovavnicih, bolnišnicah ali kontumacijnih napravah, se imajo tudi v prihodnje spolnovati.

Protokolle über Kirchensachen und geistliche Amtsgeschäfte, der Kirche oder Pfarre gehörige Urkunden, dann Privatschriften, welche Gewissens- oder Disciplinar-Angelegenheiten betreffen, sind schon bei der Todfallsaufnahme von dem Erbschaftsvermögen abzusondern, in ein eigenes Verzeichniss zu bringen, und dem zur Uebernahme derselben abgeordneten geistlichen Commissär gegen Empfangsbestätigung einzuhändigen.

Dieser Commissär ist entweder schon zu den ersten Nachforschungen in der Wohnung des Erblassers zuzuziehen, oder die Uebergabe der Schriften an denselben in der Folge sobald als möglich zu veranstalten. Wegen Benennung desselben haben sich die Gerichte nöthigenfalls an das bischöfliche Consistorium, bei nicht katholischen christlichen Seelsorgern an ihre geistlichen Obern oder allenfalls an die politische Behörde zu wenden.

Wo die Geburts-, Trauungs- und Todenbücher der Israeliten von ihren Religionslehrern oder von den Mitgliedern der Gemeinde geführt werden, ist auch wegen sicherer Verwahrung und Uebergabe dieser Bücher von dem Gerichte das Nöthige zu verfügen.

§. 57.

c) Bei Todfällen der höheren Geistlichkeit.

In wieferne in einigen Kronländern bei Verlassenschaften von Mitgliedern der höheren Geistlichkeit zur Todfallsaufnahme auch noch Vertreter des Staatsschatzes oder der öffentlichen Fonde oder Abgeordnete der politischen Behörden beizuziehen sind, bestimmen besondere Vorschriften.

§. 58.

d) Bei Todfällen öffentlicher Notare.

Stirbt in denjenigen Kronländern, in welchen das Notariats-Institut eingeführt ist, ein ausübender öffentlicher Notar, so ist nach Vorschrift der Notariats-Ordnung ein Abgeordneter des Notariats-Archives (der Notariatskammer) beizuziehen, welchem alle das Notariat betreffenden Bücher und Acten nebst dem Notariatssiegel zu übergeben sind.

Ist eine solche Zuziehung nicht thunlich, so hat der Gerichtsabgeordnete einstweilen für die sichere Verwahrung der genannten Gegenstände Sorge zu tragen.

§. 59.

e) Rücksichtlich der Gegenstände, welche anderen Behörden zu übersenden sind.

Wenn sich in einer Verlassenschaft Gegenstände vorfinden, welche nach Vorschrift der §§. 87, 90 und 91 von dem Gerichte an andere Behörden eingeschendet werden müssen, so sind dieselben von dem Gerichtsabgeordneten gleich bei der Todfallsaufnahme in Empfang zu nehmen und dem Gerichte zur weiteren Verfügung vorzulegen.

§. 60.

f) Bei Todfällen in Kranken-, Contumaz- und Versorgungs-Anstalten.

Die bestehenden besonderen Vorschriften über die Aufnahme der Todfälle von Personen, welche in öffentlichen Versorgungs-, Kranken- oder Contumaz-Anstalten sterben, sind auch künftig zu beobachten.

Tretji odloček.**Od razglašanja poslednje volje.****§. 61.**

Razglašanje pismenih izrečenij poslednje volje.

Pismene oporoke (testamenti) in zapisja (kodicili) se morajo, kakor hitro je zapustnikova smert gotova in nedvomljiva, če bi tudi ne imele na sebi vseh postavnih potrebnosti, precizno odpečatiti in razglasiti. One se dajejo predstojniku tiste sodnije, kateri gre zapisovanje za merličem.

Ta jih ima, če se niso že pri zapisovanju za merličem razglasile (§. 41), pred dvema pričama, katerih ena zna biti prinesec, ne poškodovaje pečata, odpreli, in pričam brati, ali pa po kakem uredniku sodnije brati dati.

Ako je zapustnik zapustil več izrečenij poslednje volje, se razglašajo vse, torej tudi tiste, od katerih se vidi, da so ob moč djene, ali pa premenjene.

§. 62.

K razglašanju poslednje volje se vdeleženci ne porabujejo. Ali oblast imajo, brez povabila k razglašanju priti.

§. 63.

Čez razglašenje poslednje volje se mora narediti zapisnik, in v njem se mora ob enem povedati:

1. koliko poslednjih volj je bilo najdenih in od katerega datuma je vsaktera;
2. kdo jih je izročil sodnii,
3. ktere priče so bile pri odprtju in razglašenju, in
4. ali so se pisma podale odperte ali zapečatenene.
5. Ako bi se pri odprtju zapazilo, da je pečat pokvarjen ali da je pismu samemu kaj izstrugano ali izdergnjeno, popravljenno ali kaj družega sumljivega, je tudi to omeniti.

Zapisnik morajo podpisati sodnik in pa poklicane priče.

§. 64.

Na izrečenju poslednje volje se mora zapisati dan, katerega je bilo razglašeno in pa število in datum družih testamentov ali kodicilov kar jih je še, če bi se tudi ne bili našli h krati, in to opombo mora sodnik podpisati.

Ako se najde poslednja volja, ko je zapis za merličem že rešen, je po razglašenju misliti na naredbe v §§. 75, 76, 80 in 84 zapovedane.

Dritter Abschnitt.

Von der Kundmachung der letzten Willenserklärung.

§. 61.

Kundmachung schriftlicher letzter Willenserklärungen.

Schriftliche Testamente und Codicille müssen, sobald über den Tod des Erblassers kein Zweifel obwaltet, selbst wenn denselben ein gesetzliches Erforderniss mangeln sollte, sogleich eröffnet und kundgemacht werden. Sie sind dem Vorsteher derjenigen Gerichtsbehörde, welcher die Todfallsaufnahme obliegt, zu überreichen.

Dieser hat sie, wenn die Kundmachung nicht schon bei der Todfallsaufnahme geschehen ist (§. 41), in Gegenwart von zwei Zeugen, deren einer der Ueberbringer sein kann, ohne das Siegel zu beschädigen, zu eröffnen, und den Zeugen vorzulesen, oder durch einen Gerichtsbeamten vorlesen zu lassen.

Hat der Erblasser mehrere letztwillige Anordnungen hinterlassen, so werden alle, folglich auch diejenigen, welche aufgehoben oder abgeändert zu sein scheinen, kundgemacht.

§. 62.

Die Kundmachung des letzten Willens geschieht ohne Vorladung der Be-theiligten. Es bleibt ihnen jedoch unbenommen, sich unaufgefordert dabei einzufinden.

§. 63.

Ueber die Kundmachung des letzten Willens muss ein Protokoll aufgenommen, und darin zugleich angeführt werden:

- 1. die Anzahl und das Datum der vorgefundenen letztwilligen Anordnungen,*
- 2. von wem sie dem Gerichte überreicht wurden,*
- 3. welche Zeugen bei der Eröffnung und Kundmachung zugegen waren, und*
- 4. ob die Urkunden offen oder versiegelt überreicht wurden.*
- 5. Sollte bei der Eröffnung eine Verletzung des Siegels oder an der Urkunde selbst eine Radirung, Correctur oder etwas anderes Bedenkliches wahrgenommen werden, so ist auch dieses zu bemerken.*

Das Protokoll ist von dem Richter und den zugezogenen Zeugen zu unterfertigen.

§. 64.

Auf der letztwilligen Anordnung selbst ist der Tag der Kundmachung sowohl als die Anzahl und das Datum der übrigen noch vorhandenen, wenn auch nicht zu gleicher Zeit vorgefundenen Testamente oder Codicille zu bemerken, und diese Anmerkung von dem Richter zu unterfertigen.

Findet sich ein letzter Wille nach bereits erfolgter Erledigung der Todfallsaufnahme vor, so ist nach der Kundmachung auf die in den §§. 75, 76, 80 und 84 vorgeschriebenen Verfügungen Bedacht zu nehmen.

§. 65.

Razglašanje ustmenih sporočil poslednje volje.

Ako sodnija zve, da je zapustnik svojo poslednjo voljo sporočil ustmeno, in če se najde zastran nje prav spisan, od vseh prič z lastna roko podpisan sostavek, ga je ravno tako razglasiti kakor pismeno oporoko. Razun tega primerleja pa naj sodnija iz službene dolžnosti povabi vse priče, naj vsako pričo posamič, medčasno brez prisege (§. 123), izpraša če njeno ime in stan, če leta njene starosti, po tem če zapopadek poslednje volje, in tiste okolšine, od katerih zavisi nje veljavnost, kakor tudi zastran tega, kdaj in kje je zapustnik poslednjo voljo sporočil, in zastran tega narejeni zapisnik naj razglasi.

§. 66.

Ako pa kak vdeleženc po §. 586 občnega državljanskega zakonika zahteva, da naj se k ustmeni poslednji volji poklicane priče pod prisego izprašajo, naj sodnik brez naprejnega pravnega ravnanja povabi prosivca, priče, in če se more brez nevarnosti v odlogu zgoditi, druge vdeležence, kateri so se zastran dedinske pravice glede na zapuščino že oglasili, naj zapriseže priče, in naj po tem, kakor pravdni red veleva, vsako pričo po samem, da družih prič ni zraven na zapisnik izpraša zastran splošnih vprašanj, zastran izrečene poslednje volje in zastran gori (§. 65) omenjenih okolšin. Ako je treba, se zna pričam prebrati sostavek, ki je bil čez poslednjo voljo morda že narejen. Tudi je povabljenim vdeležencom dano na voljo, pred postavljenim dnevom ali ta dan predložiti vprašanja, na ktere naj sodnik pri izpraševanju gleda, če se mu primérne dozdevajo.

Zastran izpraševanja tistih prič, ki so pod kako drugo sodnijo, naj obravnavna sodnija na-njo posebno pismo pošlje. Ako se ni prosilo za zaprisežbo prič, če se pa iz njih besed vidi, da so pri tem vdeležene take osebe, za katerih pravice je treba skerbeti iz službene dolžnosti, naj sodnija, kadar je nevarno odlagati, in če namestovavec omenjene osebe ni mogel dosti ob času za to se potegniti, postavi skerbniika s tem naročilom, da v imenu teh vdeležencov prosi za zapriseženje prič.

§. 67.

Tako s prisego poterjena poslednja volja nima dokazano moč le glede na tiste, ki so za zaprisežbo prosili, ali ki so sicer bili povabljeni k zaslišanju, temuč tudi med vsemi pri zapuščini vdeleženiimi osebami. Ali slednjemu vdeležencu je prihranjena pravica, v pravdi spodbijati veljavnost oddanega spričevanja ali pa poslednje volje z dokazom manjkljivosti, ki se pri izpraševanju prič niso razodele, ali pa veljavnosti nasprotnih okolšin.

§. 65.

Kundmachung mündlicher Anordnungen.

Wird dem Gerichte bekannt, dass der Erblasser seinen letzten Willen mündlich erklärt habe, und liegt darüber ein gehörig verfasster, von allen Zeugen eigenhändig gefertigter Aufsatz vor, so ist mit der Kundmachung desselben wie bei einem schriftlichen Testamente vorzugehen. Ausser diesem Falle hat das Gericht sämtliche Zeugen von Amtswegen vorzuladen, jeden derselben allein, vorläufig ohne Beeidigung (§. 123), über seinen Namen und Stand, über sein Alter, dann über den Inhalt der letzten Willenserklärung, und die Umstände, von denen die Gültigkeit derselben abhängt, so wie über Zeit und Ort der von dem Erblasser abgegebenen Erklärung zu vernehmen und das aufgenommene Protokoll kundzumachen.

§. 66.

Verlangt aber eine Partei dem §. 586 des bürgerlichen Gesetzbuches gemäss die eidliche Vernehmung der bei der Errichtung der mündlichen letztwilligen Anordnung zugezogenen Zeugen, so hat der Richter ohne vorläufiges rechtliches Verfahren den Bittsteller, die Zeugen, und wenn es ohne Gefahr am Verzuge geschehen kann, die übrigen Parteien, welche wegen des Erbrechtes zu dem Nachlasse bereits eingeschritten sind, vorzuladen, die Zeugen zu beeidigen, und sohin nach den Vorschriften der Prozess-Ordnung jeden derselben ohne Gegenwart der übrigen über die allgemeinen Fragestücke, über den errichteten letzten Willen und die oben (§. 65) erwähnten Umstände zu Protokoll zu vernehmen. Nöthigenfalls kann den Zeugen dabei der über den letzten Willen bereits gefertigte Aufsatz vorgelesen werden. Auch steht den vorgeladenen Parteien frei, vor oder bei der Tagsatzung Fragen vorzuschlagen, welche der Richter, wenn sie zweckmässig erscheinen, bei der Vernehmung der Zeugen zu berücksichtigen hat.

Wegen Abhörung derjenigen Zeugen, welche einem anderen Gerichte unterstehen, hat die Abhandlungsbehörde das Ersuchen dahin zu erlassen. Ist kein Gesuch um Beeidigung der Zeugen überreicht worden, jedoch aus dem Inhalte ihrer Aussage die Betheiligung von Personen ersichtlich, für deren Rechte von Amtswegen zu sorgen ist, so hat das Gericht, wenn Gefahr am Verzuge ist, und der Vertreter der gedachten Personen nicht zeitig genug für sie einschreiten kann, einen Curator mit dem Auftrage zu bestellen, im Namen dieser Betheiligten die Beeidigung der Zeugen anzusuchen.

§. 67.

Die auf diese Art erfolgte eidliche Bestätigung einer mündlichen letzten Willenserklärung hat nicht nur in Ansehung derjenigen, welche darum angesucht haben, oder sonst zur Vernehmung vorgeladen worden sind, sondern zwischen allen bei dem Nachlasse betheiligten Personen Beweiskraft. Es bleibt aber jedem Theile unbenommen, die Gültigkeit des abgelegten Zeugnisses oder der Anordnung

§. 68.

Hranjenje pisem.

Pervopisi od pisem zastran poslednje volje narejenih se imajo terdno čuvati v registraturi tako, kakor je v opravilskem redu zapovedano. Na zaprosnjo naj jih registraturni urednik pokazuje sodnim urednikom ali vdeležencem, katerim so mar, bodi si v registraturi ali pa v sodivnici.

Od vsacega tacega pisma ima precì po razglasu povérjen prepis narediti in obravnavnim spisom priložiti.

§. 69.

Dedinske pogodbe.

Predpisi §§. 61, 64 in 68 tndi za dedinske pogodbe zakonskih.

§. 70.

Razglašenje od notarjev narejenih sporočil poslednje volje.

Kako ima ravnati sodnija pri razglašanju poslednje volje, ktero je kak javen notar zapisal, in kje se mora braniti pervopis od nje, to odločuje postava za notarstvo.

Četerti odloček.

Kaj ima sodnija storiti zastran zapisa za merličem in zastran poslednje volje.

§. 71.

Okrajna sodnija ima zapis za merličem pregledati, če potrebno spozna, kako dopolnjenje zapisati, in po tem če njej obravnava pristoji, po sledečih odločbah ga rešiti, v nasprotnem primerleju pa pristojni obravnavni sodnii poslati, da ga ona reši. Obravnavne sodnije imajo zlasti precì odločiti, ali in katerih naredb bi še treba bilo za zavarovanje in oskerbovanje zapuščine, in komu je treba naznanilo poslati.

§. 72.

Naredbe :

a) kadar ni premoženja.

Ako se iz zapisa za merličem pokaže, da rajni ni zapustil premoženja, rešuje obravnavna sodnija poročilo čez zapis za merličem s tem, da ne bo nobene zapuš-
činske obravnave, ker ni premoženja.

durch den Beweis obwaltender bei der Vernehmung der Zeugen nicht vorgekommener Mängel oder entgegenstehender Umstände im rechtlichen Verfahren zu bestreiten.

§. 68.

Aufbewahrung der Urkunden.

Die Originalien der über letztwillige Anordnungen errichteten Urkunden sollen in der Registratur, auf die in der Geschäftsordnung vorgeschriebene Weise strenge verwahrt werden. Auf Verlangen sind sie den Gerichtsbeamten und Parteien, denen daran gelegen ist, in der Registratur oder Gerichtsstube von einem Registratursbeamten vorzuweisen.

Von jeder solchen Urkunde ist sogleich nach der Kundmachung eine beglaubigte Abschrift zu verfassen und den Abhandlungsacten beizulegen.

§. 69.

Erbverträge.

Die Vorschriften der §§. 61, 64 und 68 gelten auch für die Erbverträge der Ehegatten.

§. 70.

Kundmachung der von Notaren errichteten letztwilligen Anordnungen.

Wie sich das Gericht bei der Kundmachung einer vom einem öffentlichen Notare aufgenommenen letztwilligen Anordnung zu benehmen habe, und wo die Urschrift derselben aufzubewahren sei, wird in der Notariats-Ordnung bestimmt.

Vierter Abschnitt.

Von den Verfügungen des Gerichtes über die Todfallsaufnahme und die letzte Willenserklärung.

§. 71.

Das Bezirksgericht hat nach vorläufiger Prüfung und im erforderlichen Falle eingeleiteter Ergänzung der Todfallsaufnahme dieselbe, wenn es zugleich Abhandlungsbehörde ist, den nachfolgenden Bestimmungen gemäss selbst zu erledigen, im entgegengesetzten Falle aber der zuständigen Abhandlungsbehörde zur Erledigung zu übersenden. Die Abhandlungsbehörden sollen insbesondere sogleich bestimmen, ob und welche Vorkehrungen zur Sicherstellung und Verwaltung der Verlassenschaft etwa noch zu treffen, und welche Verständigungen einzuleiten sind.

§. 72.

Vorkehrungen:

a) bei Mangel eines Vermögens.

Ergibt sich aus der Todfallsaufnahme, dass der Verstorbene kein Vermögen hinterlassen hat, so wird der Bericht über die Todfallsaufnahme von der Ab-

§. 73.

b) Če je več dolgov.

Ako je zapuščina majhina in je po okolšinah verjetno, da je mogoče z njo samo najsilniše zapuščinske dolge izplačati, ima sodnija vdeležence zaslišati zastran lastnosti in vrednosti zapuščine, po tem zastran zneska stroškov za bolezen in pogreb in družih tirjav, ki imajo posebno predpravico, in s tem povzeto premoženje prepustiti upnikom namesti plačila. V odloku, s katerim se obravnava tako odpravlja, se pa morajo na tanko povedati posamne tirjave upnikov, za katerih opravljenje je bila zapuščina izročena namesti plačila.

§. 74.

Konkursni reč odločuje, kdaj je treba razglašenje konkursa zavolj dolgov zapuščino presegajočih napeljati.

§. 75.

c) Naznanilo dedičem dajano.

Bazun naštetih primerlejev (§§. 72—74) ima sodnija dozdevnim dedičem tako, kakor je v §§. 115 in 116 povedano, pripad dedine naznanjati s tem povabilom, da naj se oglase ali izreko za dediče, da se more dedina obravnavati.

Za dozdevne dediče se štejejo, po tem kakor obstoji ali postavno, ali oporočno, ali pa pogodbeno nasledje, tisti, ki so k enemu ali drugemu poklicani.

§. 76.

Ako so dediči polnoletni in imajo pravico, svoje premoženje sami oskerbovati, naj se na-nje same postavi povabilo zastran izrečenja za dediča.

Dedine, ki so pripadle maloletnim ali oskerbovancom, naj se naznanjajo varhom ali skerbnikom s tem naročilom, da naj podajo izrečenje za dediča. Če bi varhi ali skerbniki še ne bili za-nje postavljeni, je treba skerbeti, da se postavijo, kakor veleva postava.

Ako so varvanci ali oskerbovanci pod kako drugo sodnijo, ima obravnavna sodnija naznaniti dedino njih pristojni sodni zavolj izrečenja za dediče in ji mora potrebno pojasnilo dati zastran zapopadka poslednje volje, če je ktera.

handlungsbehörde dahin erlediget, dass wegen Abganges eines Vermögens keine Verlassenschaftsabhandlung stattfinde.

§. 73.

b) Bei überwiegendem Schuldenstande.

Ist der Nachlass unbedeutend und nach den Umständen zu vermuthen, dass nur die dringendsten Verlassenschaftsschulden berichtigt werden können, so hat das Gericht die Parteien über die Beschaffenheit und den Werth des Nachlasses, dann über den Betrag der Krankheits- und Leichenkosten und anderer mit besonderem Vorrechte verbundener Forderungen zu vernehmen und das dadurch erschöpfte Vermögen den Gläubigern an Zahlungsstatt zu überlassen. In dem Bescheide, wodurch die Abhandlung auf diese Art abgethan wird, müssen aber die einzelnen Forderungen der Gläubiger, zu deren Berichtigung die Ueberlassung an Zahlungsstatt erfolgt, genau angegeben werden.

§. 74.

In welchen Fällen wegen einer den Nachlass übersteigenden Schuldenlast, Einleitungen zur Concur's-Eröffnung zu treffen seien, bestimmt die Concur's-Ordnung.

§. 75.

c) Verständigung der Erben.

Ausser den angeführten Fällen (§§. 72—74) hat das Gericht die vermuthlichen Erben auf die in den §§. 115 und 116 festgesetzte Weise von dem Erbanfalle mit der Aufforderung zu verständigen, die Erbserklärung beizubringen, damit die Erbverhandlung gepflogen werden könne.

Als vermuthliche Erben sind, je nachdem die gesetzliche, oder die testamentarische, oder die vertragsmässige Erbfolge Statt hat, diejenigen anzusehen, welche zu der einen oder anderen berufen sind.

§. 76.

Sind die Erben grossjährig und ihr Vermögen selbst zu verwalten berechtigt, so ist die Aufforderung zur Abgabe der Erbserklärung an sie selbst zu richten.

Die den Minderjährigen oder Pflegebefohlenen angefallenen Erbschaften sind den Vormündern oder Curatoren derselben mit dem Auftrage bekannt zu machen, die Erbserklärung anzubringen. Sollten Vormünder oder Curatoren für dieselbe noch nicht bestellt sein, so muss für deren gesetzmässige Bestellung gesorgt werden.

Stehen die Mündel oder Pflegebefohlenen unter einer anderen Gerichtsbarkeit, so ist die Erbschaft von der Abhandlungs-Instanz ihrem zuständigen Gerichte zum Zwecke der Abgabe der Erbserklärung anzuzeigen und über den Inhalt der allenfalls vorhandenen letzten Willenserklärung die nöthige Aufklärung zu ertheilen.

§. 77.

Obravnavna sodnija ima iz službene dolžnosti postavljati skerbnike za obravnavo zapuščine:

1. za maloletne ali pod skerbstvom stoječe dediče, katerih postavnim namestovavcom je namestovanje pri obravnavi prepovedano (§§. 271 in 272, obč. državl. zak.), za to, ker so si njih zadeve z zadevami varvancov navskriž, ali ker so zadeve njih varvancov med sabo ena drugi nasproti;

2. za dozdnevne dediče ali sodediče, katerih prebivališče je neznano ali pa tako dalječ, da ne morejo v pravem času za svoje pravice sami skerbeti;

3. za še ne rojeni zarod, ki je po sodovinskih fidejkomisih ali fidejkomisnem podnamestenju kakor tudi sploh po sporočilu poslednje volje neposrednje k nasledstvu v dedino poklican;

4. za tiste ustanove in javne naprave, za ktere še ni postavljen noben namestovavec državnega zaklada, in do tistega časa, dokler gosposka zastran tega zaukaza ne da.

§. 78.

Za oskerbovanje zapuščin, katerih dediči so celo neznani, ali katerih so sicer znani, pa se svoje dedinske pravice ne poslužijo, če ravno jim je bilo naznanjeno, naj se postavi skerbnik, zastran česar se v §§. 128 in 129 natančnije odločbe dajejo.

§. 79.

Razun nastetih in sicer v postavi omenjenih primerlejev (§§. 690, 811, 812, občni državljanski zakonik) ne sme sodnija ne polnoletnim dedičem, ne varhom maloletnih zoper njih voljo nobenega skerbnika vrivati.

Služba skerbnika, za nepričujoče, neznane ali negotove dediče postavljenega nehava, kakor se dedič zve, in se ali sam pri sodnii za svoje zadeve potegne ali pooblastenca za to postavi.

§. 80.

d) Naznanilo dajano izvrševavcu oporoke.

Ako je v poslednji volji izbran izvrševavec oporoke, naj mu sodnija to naročilo zapustnika naznani. Tudi se mu zna v gori omenjenih primerlejih (§§. 77—79) zaupati skerbstvo, če je pripraven in voljan, ga prevzeti.

§. 77.

Die Abhandlungsbehörde hat von Amtswegen Curatoren zur Abhandlung von Verlassenschaften zu bestellen:

1. für minderjährige oder pflegebefohlene Erben, deren gesetzlichen Vertretern aus dem Grunde, weil entweder ihr eigenes Interesse mit dem ihrer Mündel, oder weil das Interesse der von ihnen vertretenen Mündel unter sich im Widerspruche steht, die Vertretung bei der Abhandlung untersagt ist (§§. 271 und 272, allgemeines bürgerliches Gesetzbuch);

2. für vermuthliche Erben oder Miterben, deren Aufenthaltsort unbekannt oder soweit entfernt ist, dass sie in gehöriger Zeit ihre Rechte selbst zu vertreten nicht im Stande sind;

3. für die durch Familien-Fideicommissse oder durch fideicommissarische Substitution, sowie überhaupt für die durch letztwillige Anordnung unmittelbar zur Erbfolge berufene noch nicht geborne Nachkommenschaft;

4. für diejenigen Stiftungen oder öffentlichen Anstalten, für welche noch kein Vertreter des Staatsschatzes bestellt ist, und bis zur Zeit, wo die Behörde hierüber eine Verfügung getroffen hat.

§. 78.

Zur Verwaltung von Verlassenschaften, deren Erben gänzlich unbekannt sind, oder rücksichtlich welcher die Erben, obgleich sie bekannt sind, von ihrem Erbrechte ungeachtet der erfolgten Verständigung keinen Gebrauch machen, ist ein Curator zu bestellen, worüber das Nähere in den §§. 128 und 129 bestimmt wird.

§. 79.

Ausser den angeführten und den sonst in dem Gesetze bezeichneten Fällen (§§. 690, 811, 812, allgemeines bürgerliches Gesetzbuch) dürfen weder den grossjährigen Erben, noch den Vormündern der Minderjährigen gegen ihren Willen von dem Gerichte Curatoren aufgedrungen werden.

Das Amt eines für abwesende, unbekannte oder ungewisse Erben bestellten Curators hört auf, sobald der Erbe bekannt wird, und bei Gericht entweder selbst einschreitet, oder einen Bevollmächtigten dazu bestellt.

§. 80.

d) Verständigung des Testaments-Vollziehers.

Ist in dem letzten Willen ein Testaments-Executor ernannt, so ist demselben diese Anordnung des Erblassers von dem Gerichte bekannt zu machen. Auch kann demselben in den oben erwähnten Fällen (§§. 77—79) zugleich die Curatel, in soferne er sie zu übernehmen fähig und bereit ist, anvertraut werden.

§. 81.

e) Naredbe zastran popisa.

Ako se že iz zapisa za merličem vidi, da se more napraviti popis (inventar) ali da se morajo dediči po izroku poklicati (§§. 92, 128, 131), je treba zastran tega potrebno zaukazati pri rešenju zapisa za merličem.

§. 82.

f) Naznanilo dajano gosposki za izmero davšin.

Vsaki zapis za merličem in njega rešenje se mora, po veljavni davšinski postavi, naznaniti uredu, kateri zapuščinske davšine izmérja.

§. 83.

Posebne naznanila:

g) zastran volil maloletnim ali oskerbovancom namenjenih.

Maloletnim ali oskerbovanim namenjene volila se naznanjajo iz službene dolžnosti njih varhom ali oskerbnikom, kakor je v §. 76 zapovedano.

§. 84.

h) Zastran položnih dedin in volil.

Deržavnim dnarnicam ali javnim napravam, občini, cerkvi, šoli, ubogim ali pobožni ustanovi po postavi ali poslednji volji pripadle dedine in znamenite volila ima sodnija nazniti precí cesarjevemu namestniku.

Njemu se pošilja konec vsacega pol leta zaznamek vseh manjših volil te verste.

§. 85.

i) Umertij urednikov, ki imajo rajtengo dati.

Ako umre kak urednik ali služabnik, od kterege je znano ali tudi le misliti, da je imel dati rajtengo od uredskih dnarjev, mora sodnija to naznaniti tisti deželni gosposki, pod katero je bil urednik, in če bi ta ne bila znana, pa deželnemu poglavarju. Kadar umre kak loto-kelektant, naj se to naznani lotorijnemu vodstvu.

Da je umerl kak urednik, ki ni imel dajati rajtenge od uredskih dnarjev, se mora le takrat naznaniti gosposki, kateri je bil podložen, kadar ni umerl v tistem mestu, kjer je ta gosposka.

§. 86.

k) Umertij vojaških oseb.

Civilne sodnije imajo umertijo tistih vojaških oseb, katerih zapuščino obravnuje vojaška sodnija, zgolj naznaniti najbližjemu vojaškemu poveljstvu, če mu to že tako

§. 81.

c) Vorkehrungen rüchstlich der Inventur.

Wenn schon aus der Todfallsaufnahme erhellet, dass ein Inventarium errichtet oder eine Edictal-Vorladung der Erben ausgefertigt werden müsse (§§. 92, 128, 131), so ist darüber zugleich in der Erledigung der Todfallsaufnahme das Erforderliche zu verfügen.

§. 82.

f) Verständigung der Behörde zur Bemessung der Gebühren.

Von jeder Todfallsaufnahme und deren Erledigung ist, dem bestehenden Gebührengesetze gemäss, das zur Bemessung der Verlassenschaftsgebühren bestimmte Amt in Kenntniss zu setzen.

§. 83.

Besondere Anzeigen:

g) rüchstlich der Vermächnisse zu Gunsten der Minderjährigen oder Pflegebefohlenen.

Den Minderjährigen oder Pflegebefohlenen zugedachte Vermächnisse sind von Amtswegen den Vormündern oder Curatoren derselben auf die im §. 76 bestimmte Weise bekannt zu machen.

§. 84.

h) Rüchstlich der frommen Erbschaften und Vermächnisse.

Die den Staatscassen oder öffentlichen Anstalten, einer Gemeinde, Kirche, Schule, den Armen oder einer frommen Stiftung durch das Gesetz oder einen letzten Willen zugefallenen Erbschaften und bedeutenden Vermächnisse sind von dem Gerichte sogleich dem Statthalter bekannt zu machen.

Eben dahin ist am Ende jeden halben Jahres ein Verzeichniss sämtlicher geringerer Vermächnisse der angeführten Art zu übersenden.

§. 85.

i) Der Todfälle rechnungspflichtiger Beamten.

Todesfälle derjenigen Beamten oder Diener, von denen bekannt oder auch nur zu vermuthen ist, dass sie über Amtsgelder Rechnung abzulegen hatten, soll das Gericht derjenigen Landesbehörde, welcher der Beamte unterstand, und wenn diese nicht bekannt wäre, dem Landeschef anzeigen. Der Todfall eines Lotto-Collectanten ist der Lotto-Direction anzuzeigen.

Von dem Todfälle eines öffentlichen Beamten, welcher keine Amtsgelder zu verrechnen hatte, ist der Behörde, welcher er untergeben war, nur dann die Mittheilung zu machen, wenn sie sich nicht an dem nämlichen Orte befindet, wo der Todfall erfolgte.

§. 86.

k) Der Todfälle von Militärpersonen.

Die Civilgerichte haben die Todfälle derjenigen Militärpersonen, über deren Nachlass die Abhandlung dem Militärgerichte zusteht, dem nächsten Militär-

ni znano, in samo, če bi bilo nevarno odlagati, naj zapuščino zapečatijo, in reči rajnega shranijo.

§. 87.

l) umertij oseb, ki kaj iz javnih dnarnic vlečejo;

Umertije vseh oseb, ki so iz javnih dnarnic ali iz ustanov ali obožnic pod javnim nadgledom stoječih, pōd kakoršnim bodi imenom, vlekle penzije, provizije, pōčitnine, dnarje za izderževanje, vžitke iz štipendij, prebende, gratifikacije ali podobne zapored tekoče plačila, se imajo s priloženjem plačilne pole ali kakega drugega nakaznega pisma, če bi se pa to pismo ne bilo našlo, z natančno povedbo imena in stanu rajnega, lastnosti in zneska dobivanega plačila naznaniti tisti gosposki, pod katero stoji zadevna dnarnica, ustanova ali zalog.

§. 88.

m) umertij cesarskih fevdnikov ali vazalov;

Ako kak cesarski vazal ali fevdnik umre, če je imel tudi le deloma fevdno posestvo, se mora to naznaniti cesarskemu fevdnemu dvoru.

§. 89.

n) umertij advokatov in notarjev;

Kadar umre advokat ali javen notar, se mora to v prvem primeru naznaniti zbornici (odboru) advokatov, v drugem primeru pa notarski zbornici.

§. 90.

o) umertij tacih oseb, ki so imele kake poslavila;

Redi, častni križci, svetinje in podobne poslavitne znamenja, če nimajo po obstoječih posebnih predpisih ostati dedicem ali rodovini rajnega, ali če niso bile privatna last zapustnika, se morajo nazaj dati.

Zunanji redi se imajo poslati naravnost na c. k. ministerstvo zunanjih zadev in cesarske hiše, domači redi pa ali neposrednje ali po Dunajski namestnii pisarnici za rede. Druge domače poslavitne znamenja se imajo, če so vojaške, poslati c. k. deželni vojaški gosposki, sicer pa namestnii tiste kronovine, v kateri je poslavljeni omerl.

Ključarski ali dvorniški ključi in častne znamenja c. k. stolnikov se dajejo nazaj c. k. Najvišjemu ključarskemu uredu.

Commando, wenn es nicht ohnehin schon davon in Kenntniss ist, lediglich anzuzeigen, und nur bei Gefahr am Verzuge die Versiegelung des Nachlasses vorzunehmen, und für die Verwahrung der Effecten des Verstorbenen zu sorgen.

§. 87.

l) Der Todfälle von Personen, welche Bezüge aus öffentlichen Cassen geniessen.

Die Todesfälle aller Personen, welche aus öffentlichen Cassen oder unter öffentlicher Aufsicht stehenden Stiftungen oder Armenfonds, unter was immer für einem Titel, Pensionen, Provisionen, Quiescenten-Gehalte, Unterhaltsgelder, Stiftungsgenüsse, Präbenden, Pfründen, Gratificationen oder ähnliche fortlaufende Zahlungen bezogen haben, sollen unter Anschluss des Zahlungsbogens oder der sonst bestehenden Anweisungsurkunde, oder wenn diese nicht aufgefunden würde, unter genauer Angabe des Namens und Standes des Verstorbenen, der Eigenschaft und des Betrages des bezogenen Genusses unmittelbar derjenigen Behörde bekannt gemacht werden, welcher die betreffende Casse, Stiftung oder der Fond untersteht.

§. 88.

m) Der Todfälle landesfürstlicher Vasallen.

Von Todesfällen der landesfürstlichen Vasallen muss, wenn der Erblasser auch nur ein zum Theile lehenbares Gut besessen hat, dem landesfürstlichen Lehenhofe Nachricht gegeben werden.

§. 89.

n) Der Todfälle der Advocaten und Notare.

Wenn ein Advocat oder ein öffentlicher Notar stirbt, so ist im ersten Falle die Advocatenkammer (Advocaten-Ausschuss), in dem zweiten die Notariatskammer von dem Todesfalle zu verständigen.

§. 90.

o) Der Todfälle von Personen, welche Auszeichnungen genossen haben.

Orden, Ehrenkreuze, Medaillen und ähnliche Distinctionszeichen müssen, in soferne sie nicht nach den hierüber bestehenden besonderen Vorschriften den Erben oder Familiengliedern des Verstorbenen zu bleiben haben, oder Privat-Eigenthum des Erblassers waren, zurückgestellt werden.

Die ausländischen Orden sind unmittelbar an das k. k. Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten und des Hauses, die inländischen Ordenszeichen entweder unmittelbar oder durch die Statthalterei in Wien an die Ordenskanzlei einzusenden. Andere inländische Auszeichnungen sind, wenn sie militärischer Art sind, an die k. k. Landes-Militärbehörde, sonst aber an die Statthalterei des Kronlandes, wo sich der Todfall ereignet hat, zur weiteren Verfügung zu überschicken.

Die Kammerherrnschlüssel und die Ehrenzeichen der k. k. Truchsesse sind an das k. k. Oberstkämmerer-Amt zurückzustellen.

Vsako smert kacega c. k. skrivnega svetovavca je treba naznaniti c. k. ministertvu zunanjih zadev in cesarske hiše.

§. 91.

p) umertij patentnih invalidov, vojakov z urlaubom in pohišnih kramarjev;

Kadar umre patentni invalid, vojak z urlaubom (odpustom) ali pa kak pohišen kramar, se ima patentno pismo ali odpustni list poslati najbližjemu vojaškemu poveljstvu, pohiševavski list pa raztergati.

Peti odloček.

Od popisa ali inventarja in od izpovedbe premoženja namesti prisege.

§. 92.

1. Popis ali inventar. Kdaj se ima napraviti.

Popis zapuščine ali inventar se ima napraviti, kadar se poda pogojno izrečenje za dediča, kadar kaka po občnem državljanskem zakoniku upravičena oseba za njega nepraviljenje ali pa za to prosi, da naj se zapuščina odloči od dedičevega premoženja (§§. 802, 804, 812 občnega državljanskega zakonika).

Iz službene dolžnosti ima sodnik narediti inventar,

1. kadar se ne ve za dediča ali za njegovo prebivališče, kadar je dedič pod varstvom ali skerbstvom, ali kadar se mu za obravnavo zapuščine postavi skerbnik, ali če se tudi le pri enem izmed več sodedičev primeri kaka teh okolšin;

2. kadar dedina ali del dedine pripade ubogim, kaki ustanovi, občini, cerkvi, javni napravi ali pa državi;

3. če je zapustnik naložil dediču dolžnost, dedino ali razmeren del od nje tretjim osebam zapustiti. Zadnjič se ima

4. napraviti poseben inventar zastran fidejkomisov in fevdov, kolikorkrat prehajajo od dediča na dediča, ne glede na razmere, ki nastanejo zastran zapustnikovega prostolastnega premoženja.

§. 93.

Odloča sodnih poslancov za-nj.

Za narejo popisa ima sodnija enega, ali v posebno važnih primerlejih dva poslanca odločiti, ali ima pa javnemu notarju (§. 29) naročiti, da naj ga on naredi. Zborne sodnije naj, če je mogoče se ogniti, ne pošiljajo svojih urednikov zunej mesta, kjer se one nabajajo, marveč naj se poslužujejo pomoči okrajnih sodnij ali pa kacega bližnjega notarja svojega okoliša.

Von allen Todfällen k. k. geheimer Rätthe ist das k. k. Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten und des Hauses in Kenntniss zu setzen.

§. 91.

p) Der Todfälle von Patental-Invaliden, beurlaubten Soldaten und Hausirern.

Wenn ein Patental-Invalide, ein beurlaubter Soldat oder ein Hausirer stirbt, so ist die Patental-Urkunde oder der Urlaubschein an das nächste Militär-Commando einzusenden, der Hausirpass aber unbrauchbar zu machen.

Fünfter Abschnitt.

Von dem Inventar und dem eidesstättigen Vermögensbekenntnisse.

§. 92.

1. Inventar. Fälle der Errichtung.

Ein Inventar des Nachlasses ist zu errichten, wenn eine bedingte Erbs-erklärung überreicht, von einer zu Folge des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches berechtigten Person um dessen Errichtung angesucht, oder auf Absonderung der Verlassenschaft von dem Vermögen des Erben gedrungen wird. (§§. 802, 804, 812 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches.)

Von Amtswegen hat der Richter ein Inventar aufzunehmen, wenn

1. der Erbe oder dessen Aufenthaltsort unbekannt ist, wenn er unter Vormundschaft oder Curatel steht, oder für ihn zum Behufe der Verlassenschafts-abhandlung ein Curator bestellt wird, oder wenn auch nur bei Einem von mehreren Miterben Verhältnisse dieser Art eintreten;

2. wenn die Erbschaft oder ein Erbtheil den Armen, einer Stiftung, Gemeinde, Kirche, öffentlichen Anstalt oder dem Staate zufällt;

3. wenn der Erblasser dem Erben die Verbindlichkeit auferlegt hat, die Erbschaft oder einen verhältnissmässigen Theil derselben dritten Personen zu hinterlassen. Endlich ist

4. über Fideicommiss und Lehen, so oft sie von einem Erben an den anderen übergehen, ohne Rücksicht auf die bei dem frei vererblichen Vermögen des Erblassers eintretenden Verhältnisse, ein eigenes Inventar aufzunehmen.

§. 93.

Bestimmung der Gerichts-Abgeordneten hiesu.

Zur Aufnahme des Inventars hat das Gericht Einen, oder in besonders wichtigen Fällen zwei Abgeordnete zu bestimmen, oder dieselbe einem öffentlichen Notare (§. 29) zu übertragen. Die Gerichtshöfe haben ausser dem Orte, wo sie sich befinden, die Abordnung eigener Beamten nach Thunlichkeit zu vermeiden, und sich der Hilfe der Bezirksgerichte oder eines in der Nähe befindlichen Notars ihres Sprengels zu bedienen.

§. 94.

Ako je premoženje zunej okoliša obravnavne sodnije, ali je podverženo drugemu stvarnemu sodnijstvu, naj se obravnavna sodnija obrača na pristojno sodnijo, da ona inventar po svojih poslancih napraviti da, ali pa kacega notarja za to postavi.

§. 95.

Povabilo vdeležencov in zvedencov.

K nareji popisa ali inventarja ima popisni komisar razun potrebnih zvedenih mož poklicati vselej dva hišna od zapustnika ali dva druga vere vredna moža za priči. Iz službene dolžnosti naj se povabijo znani dediči, ki so pričujoči v kraju, kjer se inventari, ali ki so tako blizo tega kraja, da se utegnejo brez zamude povabiti; dalje tudi zapuščinski skerbnik in izverševavec poslednje volje če je kateri nju postavljen, kakor tudi tisti upniki, katerim bi se morda dovolila ločitev dedine (érbšine) od dedičevega premoženja.

Pri fevdnih, fidejkomisnih in substitucijnih pripadnih je treba razun neposrednjega naslednika poklicati tudi pričujoče najbližje dediče, cesarskega fevdnega komisarja, fidejkomisne ali substitucijne skerbnike in dozdevne dediče zapustnikovega prostolastnega premoženja ali pa njih postavne namestovavce.

Če bi poklicani ne prišli ob zapovedani uri, se zna inventar opraviti tudi brez njih. Toda popisni komisar se mora popred prepričati, ali so bile povabila prav vročene, in mora to na popisu omeniti.

§. 96.

Nareja popisa pri zapisovanju za merličem.

Pri manjših zapuščinah se ima inventar, če se mora iz službene dolžnosti napraviti, ali če kak dedič za to prosi, precí pri zapisovanju za merličem sestaviti in sodnii predložiti.

§. 97.

Namen inventarja.

Popis ali inventar ima zapopadati natančen in popolen zaznamek vsega pre-makljivega in nepremakljivega premoženja, ktero je zapustnik o času svoje smerti imel v posesti, in mora znesek njegove tadanje vrednosti razločno kazati.

§. 94.

Befindet sich das Vermögen ausser dem Sprengel der Abhandlungs-Instanz, oder ist dasselbe einer anderen Real-Instanz unterworfen, so hat sich die Abhandlungsbehörde an das zuständige Gericht zu wenden, damit dasselbe die Inventur durch seine Gerichtsabgeordneten vornehmen lasse, oder einem Notar dazu bestelle.

§. 95.

Vorladung der Parteien und Kunstverständigen.

Zur Vornahme der Inventur hat der Inventurs-Commissär nebst den erforderlichen Kunstverständigen immer zwei Hausgenossen des Erblassers oder andere glaubwürdige Männer als Zeugen beizuziehen. Die bekannten Erben, welche am Orte der Inventuraufnahme anwesend sind, oder sich in solcher Nähe befinden, dass ihre Vorladung ohne Aufenthalt geschehen kann; der etwa bestellte Verlassenschafts-Curator, der Vollzieher des letzten Willens, wenn ein solcher bestellt ist, und diejenigen Gläubiger, welchen allenfalls die Absonderung der Erbschaft von dem Vermögen des Erben bewilliget würde, sind von Amtswegen vorzuladen.

Bei Lehen-, Fideicommiss- und Substitutionsanfällen sind ausser dem unmittelbaren Nachfolger auch die anwesenden künftigen nächsten Erben, der landesfürstliche Lehen-Commissär, die Fideicommiss- oder Substitutions-Curatoren und die vermuthlichen Erben des frei vererblichen Vermögens des Erblassers oder ihre gesetzlichen Vertreter beizuziehen.

Sollten die Vorgeladenen zur vorgeschriebenen Stunde nicht erscheinen, so kann das Inventar auch in ihrer Abwesenheit aufgenommen werden. Der Inventurs-Commissär hat sich jedoch vorläufig die Ueberzeugung von der gehörig erfolgten Zustellung der Vorladungen zu verschaffen, und dieses auf dem Inventar zu bemerken.

§. 96.

Vornahme desselben bei der Todfallsaufnahme.

Bei minder bedeutenden Verlassenschaften ist das Inventar, wenn es von Amtswegen errichtet werden muss, oder einer der Erben darum ansucht, sogleich bei der Todfallsaufnahme zu verfassen und dem Gerichte vorzulegen.

§. 97.

Zweck des Inventars.

Das Inventar muss ein genaues und vollständiges Verzeichniss alles beweglichen und unbeweglichen Vermögens, in dessen Besitze sich der Erblasser zur Zeit seines Todes befunden hat, enthalten und den damaligen Werth und Betrag desselben klar anzeigen.

Posamni deli premoženja naj se razverstijo po predelkih ali rubrikah, in na koncu inventarja naj se ponove in povzamejo poglavni zneski vseh predelkov.

Opomniti je na njem, kdaj in vpričo koga je bil popis narejen.

§. 98.

Kako naj se sodni poslanci obnašajo pri inventarjenju.

Sodni poslanci si imajo popolno gotovost zadobiti o stanu premoženja s preiskovanjem zapuščinskih pisanj in pisem, z lastnim ogledovanjem posestev in pre-makljine, z zaslišavanjem dedičev, zlahte in hišnih, s porabo javnih bukev in sod-nijskih spisov, in z družimi pripravnimi pomogleji.

Oni naj kakor hitro je mogoče inventar napravijo in predložijo, zderževaje se pod ostro odgovornostjo vsacega samolastnega zapovedovanja z zapuščinskimi rečmi, in si ne smejo iz njih prilastiti in celo kupiti ne tudi najmanjše reči.

§. 99.

Vpis veljavnih papirjev.

K zapuščini spadajoči veljavni ali dnarni papirji se morajo po plemenu, po številki, dnevu izdanja in po obrestnem merilu natanko naštevati. Tudi je pristav-ljati znesek obresti, kar se jih je do smertnega dne nabralo še neplačanih. Takošni papirji naj se medčasno postavljajo v inventar samo z vrednostjo na njih imenovano, kako vrednost da v resnici imajo, to se odločuje v obravnavi.

§. 100.

Drugi dolgovi.

Pri družih dolgovih, ki jih je zapustnik imel tirjati, se mora naznaniti ime dolžnika, dan, kterega so dolžno pismo in k njemu spadajoče pisma izdane, obrestno merilo, znesek glavnega dolga in obresti, kar se jih je nateklo do smertnega dneva; tudi je omeniti, ali in kako je kapital zavarovan.

Če od kake stavke (dolga) ni nobenega pisma, se mora v inventarju prista-viti, na koga se opira povedba, da ta dolg obstoji.

Pisma, rajtenge in pisanja, ki utegnejo biti znamenite vdeležencem, ki se pa ne nanašajo na posamne dolgove, je treba na koncu inventarja ob kratkem na-znaniti.

Die einzelnen Bestandtheile des Vermögens sind nach Rubriken zu ordnen, und am Ende des Inventars die Hauptsummen aller Rubriken zu wiederholen und zusammenzuziehen.

Es ist darin zu bemerken, zu welcher Zeit und in wessen Gegenwart das Inventar aufgenommen worden ist.

§. 98.

Benahmen der Gerichtsabgeordneten bei der Aufnahme.

Die Gerichtsabgeordneten haben sich über den Zustand des Vermögens durch Untersuchung der Verlassenschaftsschriften und der vorhandenen Urkunden, durch eigene Besichtigung der Güter und Fahrnisse, Vernehmung der Erben, Verwandten und Hausgenossen, Benützung der öffentlichen Bücher und Gerichtsacten, und durch andere schickliche Mittel vollständige Aufklärung zu verschaffen.

Sie haben die Vollendung und Ueberreichung des Inventars so viel als möglich zu beschleunigen, sich aller eigenmächtigen Verfügung über die zur Verlassenschaft gehörigen Gegenstände bei schwerer Verantwortung zu enthalten, und nicht das Geringste davon, wäre es auch durch Kauf, an sich zu bringen.

§. 99.

Eintragung der Werthspapiere.

Die zur Verlassenschaft gehörigen Werthspapiere sind nach ihrer Gattung, nach der Nummer, dem Tage der Ausstellung und dem Zinsfusse genau anzuführen. Zugleich ist der Betrag der bis zum Todestage ausständigen Interessen beizufügen. Derlei Papiere sind in dem Inventare einstweilen nur mit ihrem Nennbetrage anzuführen, ihre eigentliche Werthbestimmung aber ist der Abhandlung vorzubehalten.

§. 100.

Anderer Schuldforderungen.

Bei anderen Forderungen des Erblassers muss der Name des Schuldners, der Tag der Ausstellung des Schuldscheines und der dazu gehörigen Urkunden, der Zinsfuss, der Betrag der Hauptschuld und der bis zum Todestage verfallenen Interessen angezeigt und bemerkt werden, ob und wie das Capital versichert sei.

Sind über eine Post keine Urkunden vorhanden, so muss in dem Inventar beigesetzt werden, worauf sich die Angabe über diese Forderung gründet.

Urkunden, Rechnungen und Schriften, welche für die Theilmehenden wichtig sein können, aber sich nicht auf einzelne Schuldposten beziehen, sind am Ende des Inventars kurz anzuzeigen.

§. 101.

Premakljina, t. j. vse premakljive reči.

Premakljive reči je treba ali po plemenu, številu, meri in teži naznaniti, ali pa posamič popisovati. Njih vrednost naj se pozveduje po sodni cenitvi.

Večje zaloge ali zbirke reči ene verste se smejo spraviti v posebne zaznamke, ki se inventarju prilagajo.

§. 102.

Nepremakljive posestva.

Vrednost nepremakljivih posestev (dober), če se ima pozvediti za izmero davšin, se imajo iznajti po predpisu davšinske postave, in v inventar vpisati.

Kar se tiče pravic vdeležencov, naj se sodna cenitev za obravnavo samo takrat opravi, če kak dedič za to prosi, ali kadar to sodnija izrečno zaukaže zavolj izrajtanja dolžnega dela ali iz družih posebnih vzrokov. Razun tega se sme v inventarju zapisovati vrednost po zadnji cenitvi ali po pogodbi pri zadnji premembi posestnika ali pa po davkarskih registrih.

Pisma, ki izkazujeje vrednost nepremakljivih posestev, se imajo v pervopisu ali poverjenem prepisu inventarju prikladati, ali saj v njem odločno zaznamovati.

§. 103.

K cenitvi nepremakljivih posestev, večjih zbirk od bukev, umetnijskih del ali redkosti in družih premakljivih reči od posebne vrednosti je treba jemati dva zaprisežena zvedenca.

Drugo premakljino zna samo en zaprisežen zvedenec ceniti, če kak vdeleženec ne zahteva, da bi se še drug zvedenec poklical, v katerem primeru pa mora leta vdeleženec stroške od tega plačati.

Zapriseženi cenivci imajo navadno vrednost posestev in premakljivih reči po času zapustnikove smerti na tanko in vestno povedati.

§. 104.

Reči, od katerih se pravi, da so tuje, ali ktere so v rokah tretjih oseb.

Reči, od katerih se pravi, da so tuje, ki jih je pa zapustnik imel v posesti, naj se devajo v inventar, njih vrednost pa, če je last tretjih oseb očitna, naj se ne izpostavlja, in pri prerajtovanju premoženja ne šteje.

§. 101.

Der Fahrnisse.

Fahrnisse sind entweder nach Gattung, Zahl, Mass und Gewicht anzugeben, oder einzeln zu beschreiben. Ihr Werth ist durch gerichtliche Schätzung zu erheben.

Grössere Vorräthe oder Sammlungen von Sachen derselben Art können in besondere Verzeichnisse gebracht und diese dem Inventar angeschlossen werden.

§. 102.

Unbeweglicher Güter.

Der Werth unbeweglicher Güter ist, in soferne er zur Bemessung der Gebühren erhoben werden soll, nach Vorschrift des Gebührengesetzes auszumitteln, und in das Inventar einzutragen.

In Beziehung auf die Rechte der Parteien ist eine gerichtliche Schätzung zum Zwecke der Abhandlung nur dann aufzunehmen, wenn sie von einem der Erben angesucht, oder von dem Gerichte wegen Berechnung des Pflichttheiles oder aus anderen besonderen Gründen ausdrücklich angeordnet wird. Ausser diesem Falle kann der Werth der Güter in dem Inventar nach der letzten früher vorgenommenen Schätzung oder nach dem Contracte bei der letzten Besitzveränderung oder endlich nach den Steuerregistern angeschlagen werden.

Die den Werth einer unbeweglichen Sache nachweisenden Urkunden sind in Urschrift oder beglaubigter Abschrift dem Inventar anzuschliessen, oder wenigstens darin mit Bestimmtheit anzuführen.

§. 103.

Zu Schätzungen unbeweglicher Güter, grösserer Sammlungen von Büchern, Kunstwerken oder Seltenheiten und anderer Fahrnisse von besonderem Werthe sind zwei beeidigte Sachverständige zu gebrauchen.

Die übrigen Fahrnisse können von einem einzigen beeidigten Sachverständigen geschätzt werden, soferne nicht von einem Betheiligten die Beziehung eines zweiten Kunstverständigen verlangt wird, in welchem Falle er die Kosten dafür zu tragen hat.

Die beeideten Schätzleute haben den gemeinen Werth der Güter und Fahrnisse nach der Zeit des Todes des Erblassers genau und gewissenhaft anzugeben.

§. 104.

Angeblich fremder oder im Besitze dritter Personen befindlicher Gegenstände.

Angeblich fremde Sachen, in deren Besitz sich der Erblasser befunden hat, sollen in das Inventar aufgenommen werden, ohne jedoch, wenn die Eigenthums-

Vselej je pa treba opomniti, kdo in zakaj (iz kacega vzroka) se teh reči polastuje.

Tudi reči, ki so zapustnikove, pa se znajdejo v rokah koga drugega, naj se jemljejo v inventar, in zraven naj se pove, zakaj so pri kom drugem.

§. 105.

Dolgovi.

Če je mogoče brez dolgih obravnav in zamude časa postaviti na gotovo, koliko znesejo in kakšni so dolgovi zapuščine, naj se tudi ti omenjajo v inventarju in naj se prerajtajo zastanki od njih obresti, od dolžnih davkov in družih zapored tekočih plačil do dneva zapustnikove smerti. Pri tem se mora na tanko naznaniti, na kaj se opirajo povedbe od vsacega dolga posebej.

Stan dolgov je treba kar je moč popolnoma zlasti takrat pri inventarjenju pozvedovati, kadar se že pri zapisovanju za merličem inventari (§. 96), da bo sodnii mogoče, obravnavo zapuščine dognati brez drugega pozvedovanja.

Na koncu inventarja se izrajtuje poglavni znesek dolgov in pa čisto premoženje, ki ostane, če se dolgovi odbijejo.

§. 106.

Inventar čez kupčijsko, fabrično ali obertnijsko premoženje.

Ako se najdejo kupčijske, fabriške ali obertnijske bukve, naj se njih kakovost omeni v inventarju, po tem se imajo te bukve glede na dan smerti, če je treba tudi s pripomočjo zapriseženih zvedencov, skleniti in premoženje, ki se na to poda, naj se dene v inventar.

Ako je zapustnik bil samo deležnik kake kupčije, fabrike ali obertnije, naj se čez njegov delež predloži računski sklep, kateri se ima po okolišinah zapriseženim zvedencom pretresti dati.

Delnični listi, izdani čez deleže društev na delnice (akcije), naj se naštevajo med veljavnimi papirji (§. 99).

§. 107.

Inventar po posestnikih duhovskih prebend.

Ako je zapustnik imel duhovnijo (duhovsko prebendo), je treba k inventarjenju, po predpisih zastran tega danih, poklicati duhovskega komisarja ali drugega

rechte dritter Personen klar scheinen, den Werth derselben auszuwerfen, und bei Berechnung des Vermögens in Anschlag zu bringen.

Immer ist hierbei zu bemerken, von wem und aus welchem Grunde diese Sachen angesprochen werden.

Auch Sachen, welche dem Erblasser gehören, sich aber in Händen dritter Personen befinden, sind in das Inventar einzubeziehen, und dabei der Grund anzugeben, warum sie sich bei einem Dritten befinden.

§. 105.

Passivstand.

Wenn der Betrag und die Beschaffenheit der Verlassenschaftsschulden ohne weütläufige Verhandlungen und grossen Zeitverlust in das Klare gesetzt werden kann, sollen auch diese in dem Inventar vorkommen und die Rückstände an den Zinsen derselben, an schuldigen Steuern und anderen fortlaufenden Zahlungen bis zum Todestage des Erblassers berechnet werden. Dabei muss genau bemerkt werden, worauf sich die Angaben über jede einzelne Schuldpost gründen.

Der Passivstand ist insbesondere dann bei der Errichtung der Inventur mit möglichster Vollständigkeit zu erheben, wenn diese schon bei der Todfallsaufnahme vorgenommen wird (§. 96), um hierdurch das Gericht in den Stand zu setzen, die Verlassenschaftsabhandlung ohne weitere Erhebungen beendigen zu können.

Am Schlusse des Inventars wird die Hauptsumme der Schulden und das nach Abzug derselben erübrigende reine Vermögen berechnet.

§. 106.

Inventar über Handels-, Fabriks- oder Gewerbsvermögen.

Finden sich Handlungs-, Fabriks- oder Gewerbsbücher vor, so ist deren Beschaffenheit in dem Inventar zu bemerken, sodann sind die Bücher mit Rücksicht auf den Todestag, nöthigenfalls unter Beziehung von beeidigten Sachverständigen abzuschliessen, und der sich hiernach ergebende Vermögensstand in das Inventar einzubeziehen.

Hat der Erblasser an einer Handlung, Fabriks- oder Gewerbsunternehmung nur als Gesellschafter Theil genommen, so ist über seinen Antheil ein Rechnungsabschluss vorzulegen, und nach Umständen dessen Prüfung durch beeidete Sachverständige zu veranlassen.

Die über Antheile an Actienvereinen ausgefertigten Actienscheine sind unter den Werthspapieren aufzuführen (§. 99).

§. 107.

Inventar nach Besitzern geistlicher Pfründen.

Hat der Erblasser eine geistliche Pfründe besessen, so ist zur Errichtung des Inventars, den darüber ertheilten besonderen Vorschriften gemäss, ein geist-

poslanica državne uprave; premoženje duhovnije se mora ločiti od lastnega zapustnikovega premoženja in vsako od nju v poseben zaznamek djati. Pri tem se mora s pomočjo ustanovitnih pisem in duhovnjinega inventarja izrajtati, in če je treba po zvedencih ustanoviti znesek, kterega ima duhovnija ali od zapuščine tirjati ali pa zapuščini poverniti. Patronu se mora tudi inventarjenje naprej naznaniti, in dopustiti, da s svojimi stroški k njemu pride.

Kdaj je v nekterih kronovinah k inventarjenju čez zapuščino souda višje katoliške duhovšine poklicovati tudi namestovavce državnega zaklada in poslance političnih gospod, to odločujejo ondešni posebni predpisi.

§. 108.

Inventar čez fevdne ali fidejkomisne posestva.

Ako je zapustnik bil uživavec fidejkomisa, se ima v fidejkomisnem inventarju ne le popisati zares najdeno premoženje, ampak tudi opomniti, ali so še vse posestva in premakljive reči, ki po zadnji volji fidejkomisnega ustanovivca in po starejših inventarjih spadajo k fidejkomisu, ali pa koliko od njih manjka.

Ako se na fidejkomisnem posestvu najdejo pridelki ali druge premakljive reči, ki spadajo k prostolastnemu premoženju, se mora od njih poseben inventar spisati.

Ravno ti predpisi veljajo tudi za fevde.

§. 109.

Podpis in predložba inventarja.

Inventar imajo podpisati sodni poslanci, zvedenci, priče in vdeleženci, pri inventarjenju pričujoči; tako podpisani inventar se poda z vsemi prilogami sodni, ktera ga ima pretresti in po tem shraniti, in slednjemu prepis od njega dati, kdor za-nj prosi.

§. 110.

Sostava delnih inventarjev v poglaven inventar.

Ako se je zapustnikovo prostolastno premoženje inventarilo (popisovalo) v več razdelkih, mora obravnavna sodnija vse te delne inventarje spisati vkupno v en sam inventar, ki obsega vse zapustnikovo premoženje.

Obrazec št. II. daje izgled zapuščinskega popisa ali inventarja.

licher Commissär oder ein anderer Abgeordneter der Staatsverwaltung beizuziehen, das Vermögen der Pfründe von dem eigenen Vermögen des Verstorbenen abzusondern und jedes derselben in ein eigenes Verzeichniss zu bringen. Dabei muss mit Hilfe der Stiftungsurkunden und des Inventars der Pfründe der Betrag berechnet, und nöthigenfalls durch Sachverständige festgesetzt werden, welchen die Pfründe an die Verlassenschaft zu fordern oder derselben zu ersetzen hat. Dem Patron soll auch von der Errichtung des Inventars vorhinein Nachricht gegeben, und dabei auf seine Kosten zu erscheinen gestattet werden.

In wieferne in einigen Kronländern zur Errichtung der Inventur über den Nachlass eines Mitgliedes der höheren katholischen Geistlichkeit auch ein Vertreter des Staatsschatzes und Abgeordnete der politischen Behörden beizuziehen sind, bestimmen die dort bestehenden besonderen Vorschriften.

§. 108.

Inventar über Lehen- oder Fideicommiss-Güter.

War der Erblasser Nutzniesser eines Fideicommisses, so ist in dem Fideicommiss-Inventar nicht nur das wirklich vorgefundene Vermögen zu beschreiben, sondern auch zu bemerken, ob alle nach der letztwilligen Anordnung des Fideicommiss-Stifters und nach den älteren Inventarien zu dem Fideicommiss gehörigen Güter und Fahrnisse vorhanden seien, oder wie viel davon fehle.

Befinden sich auf dem Fideicommiss-Gute zu dem frei vererblichen Vermögen gehörige Früchte oder andere Fahrnisse, so muss darüber ein eigenes Inventar verfertigt werden.

Dieselben Vorschriften gelten auch für Lehen.

§. 109.

Unterfertigung und Ueberreichung des Inventars.

Das Inventar ist von den Gerichtsabgeordneten, den Sachverständigen, den Zeugen und den bei der Verfassung desselben anwesenden Betheiligten zu unterschreiben und sammt allen Beilagen dem Gerichte zu überreichen, welches dasselbe nach vorausgegangener Prüfung aufzubewahren, und Jedermann auf Verlangen Abschrift davon zu ertheilen hat.

§. 110.

Zusammenstellung der Theil-Inventare in ein Haupt-Inventar.

Wenn das frei vererbliche Vermögen des Erblassers in mehreren Abtheilungen inventirt wurde, so müssen von der Abhandlungsbehörde alle diese Theil-Inventarien summarisch in ein einziges Inventar, welches das ganze Vermögen des Erblassers umfasst, zusammen getragen werden.

Das Formulare Nr. II enthält das Beispiel eines Verlassenschafts-Inventars.

§. 111.

Stroški inventarjenja.

Stroške za napravo inventarja nosi pravilno zapuščina.

Stroški za narejo inventarja od fidejkomisov, fevdov in substitucijnih dedin zadevajo tistega, na ktereга prehaja vžitek teh posestev za zapustnikom.

§. 112.

Inventarskemu komisarju ni dopušeno, precí pri nareji inventarja in brez sodnije odložbe izplačevati plačilo, ki zvedencom gre. On mora marveč plačilo, ki ga zvedeni možje tirjajo, zapisati in zraven pristaviti, koliko dni ali ur so imeli dela pri inventarjenju, in pa kaj so morda vdeleženci zastran tega plačila opomnili, tudi mora izkazati potnino in diete, ki bi morda njemu samemu šle, in o tem pričakovati odločbo sodnije.

§. 113.

Sodnija naj v odloku zastran predloženega inventarja razsodi tudi čez stroške in naj ukaže, jih potirjati in izplačati.

Pri odločevanju plačila, ki gre zvedencom, je treba dostojno gledati na njihov trud, znanosti in na potrebno zamudo časa, kakor tudi na premoženje zapuščine in na razmere vdeležencov.

Pri manjših zapuščinah zvedenci ne morejo tirjati plačila, če je tudi dedič ubožen.

§. 114.

2. Izpovedba premoženja namesti prisege.

Ako kdo brezpogojno izreče, da hoče dedič biti, mora on zapušeno premoženje po vseh njegovih delih, kakor v inventarju, popisati in resničnost v popisu povedanega ali sam, ali po pooblastencu, s posebnim pooblastilom za to previdnem z lastnoročnim podpisom namesti prisege poterditi.

Ta izpovedba premoženja bo podlaga obravnave namesti inventarja.

§. 111.

Kosten der Aufnahme des Inventars.

Die Kosten für die Errichtung der Inventur hat in der Regel die Verlassenschaftsmasse zu tragen.

Die Kosten für die Errichtung der Inventur über Fideicommiss-, Lehen- und Substitutions-Erbchaften fallen Demjenigen zur Last, auf welchen der Genuss dieser Güter nach dem Erblasser übergeht.

§. 112.

Dem Inventur-Commissär ist es nicht gestattet, die den Sachverständigen zukommenden Gebühren gleich bei der Verfassung des Inventars und ohne gerichtliche Bestimmung auszubezahlen. Derselbe hat vielmehr die von den Sachverständigen angesprochene Belohnung mit genauer Angabe der Zahl der zur Inventur verwendeten Tage oder Stunden sammt den allfälligen Bemerkungen der Parteien zu verzeichnen, die ihm selbst etwa gebührenden Reisekosten und Diäten auszuweisen, und die Bestimmung des Gerichtes darüber einzuholen.

§. 113.

Das Gericht hat in dem Bescheide über das vorgelegte Inventar auch die Bestimmung über die Kosten zu treffen und die Einhebung und Berichtigung derselben zu verfügen.

Bei Bestimmung der den Sachverständigen gebührenden Belohnung ist sowohl auf ihre Mühewaltung, Kenntnisse und den nöthigen Zeitaufwand, als auch auf den Vermögensstand der Verlassenschaft und die Verhältnisse der Parteien gehörige Rücksicht zu nehmen.

Bei geringfügigen Verlassenschaften können die Sachverständigen keine Belohnung ansprechen, wenn sich zugleich der Erbe in dürftigen Vermögensständen befindet.

§. 114.

2. Eidesstättiges Vermögensbekenntniss.

Im Falle einer unbedingten Erbserklärung hat der Erbe das Verlassenschaftsvermögen nach allen seinen Bestandtheilen, ebenso wie in einem Inventar, zu beschreiben und die Richtigkeit der Angaben entweder selbst, oder durch einen hiezu mit besonderer Vollmacht versehenen Bevollmächtigten mit eigenhändiger Unterschrift an Eidesstatt zu bekräftigen.

Dieses Vermögensbekenntniss ist der Abhandlungspflege anstatt des Inventars zum Grunde zu legen.

V davšinskih postavah je povedano, kako gre vrednost reči, naštetih v izpovedbi premoženja, glede na izmero davšine odločevati.

Šesti odloček.

Od oglašenja ali izrečenja za dediča.

§. 115.

Izrečenje za dediča se ima tirjati.

Pri zbornih sodnijah se ima izrečenje za dediča pravilno (§. 4) pismeno podajati, za to naj dajejo sodnije dediču ali njegovemu postavnemu namestovavcu primerno dobo za podanje tega izrečenja.

§. 116.

Okrajne sodnije imajo dediče ali njih namestovavce pravilno poklicati na odločeni dan, da se izreko za dediče, in jim naročiti v povabilu, da naj s sabo prineso pisma, ki bi jih za izkaz njih pravice do dedine potreba bilo. Na postavljeni dan se mora od vsacega dediča tirjati, naj izreče, ali hoče in kako hoče dedino nastopiti, ali se je pa hoče odreči. Sodnija naj tiste izmed njih, ki nimajo pri sebi zagovornika pravdoznanca, poduči zastran postavnih nasledkov pogojnega in nepogojnega izrečenja za dediča in poklica zapuščinskih upnikov, in potem naj postavi v zapisnik njih beseda ali izrečenja za dediče.

Kjer se da storiti, naj preci pri zapisovanju za merličem sodni urednik ali pa javni notar namesti njega, izrečenje za dediča zapiše.

§. 117.

Ali tudi pri okrajnih sodnijah sme dedič svoje izrečenje za dediča pismeno podati.

Tudi je takrat, kadar so dediči ali njih postavni namestovavci predalječ proč, da jih ni mogoče ustmeno zaslišati, okrajni sodni izročeno, ali jih hoče po sodni njih prebivališa zastran izrečenja za dediče ali drugih reči glede na obravnavo izprašati dati, ali jim pa naročiti, da naj si postavijo pooblastenca v okraju obravnavne sodnije.

Ako pri pismenem obravnavanju dediči ali njih postavni namestovavci ne stanejo v kraju, kjer je obravnavna sodnija, je njih dolžnost, na zaukaz sodnije postaviti ondi pooblastenca, naj se zapuščina obravnava pri kaki zborni ali okrajni sodni.

Auf welche Weise der Werth der in dem Vermögensbekenntnisse aufgeführten Gegenstände zum Zwecke der Gebührenbemessung zu bestimmen sei, ist in den Gebührengesetzen enthalten.

Sechster Abschnitt.

Von der Erbserklärung.

§. 115.

Abforderung der Erbserklärung.

Bei den Gerichtshöfen ist die Erbserklärung in der Regel (§. 4) schriftlich anzubringen, daher das Gericht dem Erben oder dessen gesetzmäßigem Vertreter eine angemessene Frist zu deren Ueberreichung zu bestimmen hat.

§. 116.

Die Bezirksgerichte haben die Erben oder deren Vertreter zur Abgabe der Erbserklärung in der Regel zu einer Tagsatzung vorzuladen und ihnen in der Vorladung aufzutragen, die zur Nachweisung ihres Erbrechtes etwa erforderlichen Behelfe mitzubringen. Bei der Tagsatzung ist von jedem derselben die Erklärung abzufordern, ob und auf welche Weise er die Erbschaft antreten, oder ob er dieselbe ausschlagen wolle. Das Gericht hat diejenigen unter ihnen, welche nicht mit einem rechtskundigen Sachwalter versehen sind, über die gesetzlichen Folgen der bedingten und unbedingten Erbserklärung und der Einberufung der Verlassenschaftsgläubiger zu belehren, und hiernach ihre Aeusserungen oder Erbserklärungen zu Protokoll zu nehmen.

Wo es thunlich ist, soll die Erbschaftserklärung zugleich bei der Todfallsaufnahme von dem Gerichtsbeamten oder dem dessen Stelle vertretenden öffentlichen Notare aufgenommen werden.

§. 117.

Aber auch bei den Bezirksgerichten steht dem Erben frei, seine Erbserklärung schriftlich zu überreichen.

Auch bleibt es, wenn die Erben, oder deren gesetzliche Vertreter zu weit entfernt sind, um sie mündlich vernehmen zu können, dem Ermessen des Bezirksgerichtes überlassen, sie über die Erbserklärung oder andere Punkte der Abhandlung entweder durch das Gericht ihres Aufenthaltes vernehmen zu lassen, oder sie zur Bestellung eines Bevollmächtigten in dem Bezirke der Abhandlungsbehörde anzuweisen.

Sind im Falle der schriftlichen Abhandlungspflege die Erben oder deren gesetzliche Vertreter nicht an dem Orte wohnhaft, wo die Abhandlungsbehörde ihren Sitz hat, so sind dieselben verpflichtet, auf Anordnung der letzteren einen

§. 118.

Čas za pomislik.

Dediču se zna iz važnih vzrokov dovoliti čas za pomislik in torej podaljšati doba, odločena mu za izrečenje, ali hoče dedino vzeti, ali pa preložiti dan, za to izrečenje postavljeni. Ali ta čas za pomislik ne sme biti daljši od enega leta.

§. 119.

Ako je treba samo pri enem ali drugem izmed več dedičev to dobo podaljšati, naj se sicer drugi dediči zastran njih izrečenja, ali hočejo dedino vzeti, tudi poprej zaslišijo, ali če nočejo, se ne more prisiliti, da bi pred svoje izrečenje podali, kakor preteče daljši čas, ki je sodediču dovoljen.

§. 120.

Nasledki zamujenega podanja izrečenja za dediča.

Ako dediči, ki imajo pravico svoje premoženje sami oskerbovati, na odločeni dan ne pridejo, ali na ta dan, ali v dobi za pismeno izrečenje (§. 115) ustanovljeni nobenega izrečenja za dediče ne podajo, je treba dedino brez ozira na njih pravice samo s tistimi, ki so se za dediče oglasili, obravnavati in njim prisoditi, če imajo pravico do nje. Na to je treba torej dediče izrečno spomniti bodi si že pri prvem povabilu na obravnavni dan ali v naročilu pismenega izrečenja, ali pa, če bi se takrat ne bilo potrebno zdelo, v primerleju mujenja pri odločbi novega dne ali obroka.

Namestovavci maloletnih ali pod skerbstvom stojecih dedičev naj se, če je treba, s primernimi silnimi sredstvi primorajo, da dedino vzamejo, ali pa podajo potrebno dovoljenje varstvene sodnije, se dedine odreči.

§. 121.

Kakšno mora biti izrečenje za dediča.

Vsak dedič ima za nastop dedine podati izrečenje za dediča, ki ima na sebi to, kar §§. 799 in 800 občnega državljanskega zakonika vevata.

To velja celo tudi takrat, kadar hočejo volilobjemniki po tem, ko so se v poslednji volji poklicani in pa postavni dediči dedine odpovedali, razmerno za dediče čislani biti (§. 726 občnega državljanskega zakonika).

Bevollmächtigten daselbst zu bestellen, die Abhandlung möge bei einem Gerichtshofe oder bei einem Bezirksgerichte zu pflegen sein.

§. 118.

Bedenkzeit.

Dem Erben kann aus erheblichen Gründen eine Bedenkzeit und daher eine Verlängerung der ihm zur Erbserklärung bestimmten Frist oder eine Erstreckung der hiezu angeordneten Tagsatzung bewilliget werden. Doch darf dieselbe nicht länger als auf die Dauer eines Jahres ertheilt werden.

§. 119.

Tritt der Grund einer Fristerweiterung nur bei einem oder dem anderen aus mehreren Erben ein, so sind zwar die anderen auch früher über ihre Erbserklärung zu vernehmen, sie können aber wider ihren Willen nicht verhalten werden, ihre Erklärung vor dem Ablaufe der einem Miterben bewilligten längeren Frist abzugeben.

§. 120.

Folgen der versäumten Anbringung der Erbserklärung.

Wenn Erben, welche ihr Vermögen selbst zu verwalten berechtigt sind, bei der Tagsatzung nicht erscheinen, oder bei derselben, oder in der zur schriftlichen Erklärung (§. 115) bestimmten Frist keine Erbserklärung abgeben, so ist die Erbschaft ohne Rücksicht auf ihre Ansprüche bloss mit jenen, welche sich zu Erben erklärt haben, zu verhandeln und denselben, in soferne sie darauf Ansprüche haben, einzuantworten. Dieses ist daher den Erben entweder schon bei der ersten Vorladung zur Tagsatzung oder Abforderung der schriftlichen Erklärung, oder wenn es damals nicht für nothwendig befunden worden wäre, im Falle eines Säumnisses bei der Bestimmung einer neuerlichen Tagsatzung oder Frist ausdrücklich zu erinnern.

Die Vertreter minderjähriger oder unter Curatel stehender Erben sind nöthigenfalls durch angemessene Zwangsmittel anzuhalten, die Erbschaft anzutreten, oder die erforderliche Genehmigung der Vormundschaftsbehörde zur Ausschlagung derselben beizubringen.

§. 121.

Erfordernisse der Erbserklärung.

Jeder Erbe hat zur Antretung der Erbschaft eine mit den Erfordernissen der §§. 799 und 800 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches versehene Erbserklärung beizubringen.

Dieses gilt selbst dann, wenn die Legatäre, nachdem die durch den letzten Willen berufenen und die gesetzlichen Erben der Erbschaft entsagt haben, verhältnissmässig als Erben betrachtet werden wollen. (§. 726 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches.)

§. 122.

Vsako izrečenje za dediča mora z lastno roko podpisati dedič ali njegov izkazani namestovavec. Ako dedič ni v kronovini, v kateri ima sodnija svoj sedež, mora podpis biti po kaki sodnii ali po javnem notarju povérjen. Vsako v predpisani obliki izdano izrečenje za dediča ima sodnija vzeti, in med obravnavnimi spisi hraniti. Dokaz imena dedinske pravice se sme tudi poznej donesti. Ako pa hoče dedič izprositi sodne naredbe, od katerih je govorjenje v §§. 810 in 819 občnega državljanskega zakonika, mora svojo dedinsko pravico, kakor gre, izkazati, in to se mu ima naročiti, kakor je treba.

§. 123.

Kdor se po nesumnih povedbah svojcov, hišnih ljudi ali družih vere vrednih prič, ki so se slišale pri zapisovanju za merličem ali pri dopolnovanju tega zapisa, pokaže za naj bližjega k postavnemu nasledstvu poklicanega žlahtnika, ali kdor je postavljen za dediča v poslednji volji, ki je po zapopadu in po zunanji podobi postavno napravljena, ta se šteje za pravnega dediča tako dolgo, dokler drugi ali bližji žlahtniki zoper to ne podajo vgovora ali dokler se veljavnost oporoke ne spodbija.

Ako se izrečenje za dediča opira na ustmeno oporoko, ni samo na sebi za izkaz pravnega imena potreba, da bi bile vzete v prisego priče, od katerih ima sodnija z lastno roko podpisan sostavek čez oporoko, ali ktere so bile po zapovedi §. 65 na zapisnik zaslišane.

§. 124.

Ako je dedino obravnavati na podlagi postave, je izročeno sodnii, ali hoče, kadar je najbližja ali edina dedinska pravica dozdevnega dediča dvomljiva, osebe, ki so morda z močnejšo ali enako pravico pred njim ali ž njim poklicane k nasledstvu, zaslišati in po okolšinah, glede na §. 128, z izrokom povabiti.

§. 125.

Kako ravnati, kadar so si podane izrečenja za dediče navskriž.

Ako se glede na ravno tisto zapuščino poda več izrečenij za dediče, ktere so si navskriž, je treba sicer vse vzeti, ali sodnija ima po zaslišanju vdeleženih razsoditi, kateri izmed njih ima zoper družega kakor tožnik pravdo začeti. Ob enem

§. 122.

Jede Erbserklärung muss von dem Erben oder dessen ausgewiesenem Vertreter eigenhändig unterschrieben werden. Befindet sich der Erbe ausser dem Kronlande, worin das Gericht seinen Sitz hat, so muss die Unterschrift gerichtlich oder durch einen öffentlichen Notar beglaubiget sein. Jede in der vorgeschriebenen Form ausgestellte Erbserklärung ist von dem Gerichte anzunehmen, und bei den Abhandlungsacten aufzubewahren. Der Beweis des Erbrechtstitels kann auch nachträglich beigebracht werden. Um jedoch die in den §§. 810 und 819 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches erwähnten gerichtlichen Verfügungen zu erwirken, muss der Erbe sein Erbrecht gehörig ausweisen, wozu ihm die erforderliche Anweisung zu ertheilen ist.

§. 123.

Wer nach den bei der Todfallsaufnahme oder deren Ergänzung gemachten unverdächtigen Angaben der Angehörigen, der Hausgenossen oder anderer glaubwürdiger Zeugen als der nächste zur gesetzlichen Erbfolge berufene Verwandte erscheint, oder in einem dem Inhalte und der äusseren Form nach vorschriftsmässig eingerichteten letzten Willen zum Erben eingesetzt ist, wird so lange für den rechtmässigen Erben gehalten, als dagegen von anderen oder näheren Verwandten kein Widerspruch erhoben oder die Rechtsgiltigkeit des Testamentes nicht bestritten wird.

Stützt sich die Erbserklärung auf ein mündlich errichtetes Testament, so ist die Beeidigung der Zeugen, von welchen ein eigenhändig gefertigter Aufsatz darüber vorliegt, oder welche nach der Vorschrift des §. 65 zu Protokoll vernommen worden sind, zur Ausweisung des Rechtstitels an sich nicht erforderlich.

§. 124.

Ist die Erbschaft auf Grundlage des Gesetzes abzuhandeln, so bleibt es dem Ermessen des Gerichtes überlassen, wenn das nächste oder ausschliessende Erbrecht des angeblichen Erben zweifelhaft ist, die allenfalls mit einem stärkeren oder gleichen Rechte vor oder mit ihm zur Erbfolge berufenen Personen zu vernehmen und nach Umständen, dem §. 128 gemäss, durch ein Edict vorzuladen.

§. 125.

Verfahren bei vorkommenden widersprechenden Erbserklärungen.

Wenn zu dem nämlichen Nachlasse mehrere Erbserklärungen angebracht werden, welche mit einander im Widerspruche stehen, so sind zwar alle anzunehmen, das Gericht hat aber nach Vernehmung der Parteien zu entscheiden, welcher Theil gegen den anderen als Kläger aufzutreten habe. Zugleich hat das Gericht eine angemessene Frist zu bestimmen, binnen welcher die Klage anzu-

naj sodnija odloči primérno dobo, v kateri se mora podati tožba, ker bi se sicer zapuščina naprej obravnavala ne glede na pravico tistih, ki so bili na pravdo napoteni.

§. 126.

Zoper dediča iz pogodbe, kateri ima za se pogodbo s potrebnimi lastnostmi prevideno, ktere pristost se ne spodbija, mora za overženje dedinske pravice kakor tožnik pravdo začeti vsakdo, kdor svojo pravico le na poslednjo voljo ali na postavno nasledbo opira, zoper dediča iz prav narejene in zastran nje pristnosti nespodbijane poslednje volje pa vsakdo, kdor se s svojo pravico le na postavno nasledstvo naslanja.

Ako so pa izrečenja oporočnih ali postavnih dedičev med sabo navskriž, naj sodnija po zaslišanju obeh strani naroči, tožbo podati, tistemu izmed prepirajočih dedičev, čigar dedinska pravica ne more pred obveljati, dokler ne overže močnejšega pravnega imena svojega nasprotnika.

§. 127.

Ako stran na pravdo napotena v odločeni dobi tožbo poda, naj se obravnava zapuščine ustavi do razsodbe pravde. Ali vsaki strani je dano na voljo, prositi za medčasno sodno sekvestracijo zapustka.

Ako ena stran prosi za sodno sekvestracijo zapuščine zoper drugo stran, kateri je sodnija že nje oskerbovanje izročila, se to ne more zgoditi kakor samo po predpisu sodnega ali pravnega reda.

§. 128.

Naredbe v primeru, če so dediči neznani, ali če ne podajo izrečenja za dediče.

Ako so dediči kake zapuščine sodni celo neznani, ali če se znani dediči, čeravno opomnjeni, v odločeni dobi svoje dedinske pravice ne poslužijo, ali če del dedine, ki je pripadel mudnemu, po §. 120 ostane nevezet, naj sodnija postavi zapuščinskega skerbnika (§. 78) in naj neznane dediče iz službene dolžnosti z izrokom po obrazcu št. III povabi s tem opominom, da se imajo v enem letu oglašiti in za dediče izreči, ker bi se sicer dedina s tistim, kateri se bodo za dediče izrekli in svoje pravno ime do dedine izkazali, obravnavala in njim po njih pravici prisodila, in da bo nenastopljeni del zapuščine, ali če bi se nihče za dediča ne oglašil, celo zapuščino kot brezdedično država vzela. Tistim dedičem, ki se morda

bringen ist, widrigenfalls mit der Verlassenschaftsabhandlung ohne Berücksichtigung der auf den Rechtsweg verwiesenen Erbensprüche vorgegangen werden würde.

§. 126.

Gegen den Vertragserben, welcher einen mit den erforderlichen Förmlichkeiten versehenen Vertrag für sich hat, dessen Echtheit nicht widersprochen wird, muss zur Bestreitung des Erbrechtes Jedermann, dessen Anspruch sich nur auf eine letzte Willenserklärung oder auf die gesetzliche Erbfolge stützt, gegen den Erben aus einer in der gehörigen Form errichteten und hinsichtlich ihrer Echtheit unbestrittenen letzten Willenserklärung Jedermann, dessen Ansprüche nur auf der gesetzlichen Erbfolge beruhen, als Kläger auftreten.

Sind aber die Erbserklärungen testamentarischer oder gesetzlicher Erben unter einander im Widerspruche, so hat das Gericht nach Vernehmung beider Theile denjenigen der streitenden Erben zur Ueberreichung der Klage anzuweisen, welcher, um sein Erbrecht geltend machen zu können, den stärkeren Erbrechtstitel seines Gegners vorerst entkräften müsste.

§. 127.

Wird die Klage von dem auf den Rechtsweg verwiesenen Theile in der festgesetzten Frist überreicht, so ist mit der Verlassenschaftsabhandlung bis zur Entscheidung des Rechtsstreites inne zu halten. Doch steht jedem Theile frei, einstweilen die gerichtliche Sequestration des Nachlasses anzusuchen.

Wird die gerichtliche Sequestration des Nachlasses von einem der streitenden Theile gegen den anderen, welcher bereits die Verwaltung desselben von dem Gerichte erhalten hat, angesucht, so kann dieselbe nur nach der Vorschrift der Gerichtsordnung Statt haben.

§. 128.

Vorkehrungen im Falle die Erben unbekannt sind, oder keine Erbserklärung anbringen.

Sind die Erben einer Verlassenschaft dem Gerichte gänzlich unbekannt, oder machen die bekannten Erben von ihrem Erbrechte, der erfolgten Verständigung ungeachtet, in der bestimmten Frist keinen Gebrauch, oder bleibt der dem Säumigen angefallene Erbtheil nach §. 120 unangetreten, so hat das Gericht einen Verlassenschafts-Curator zu bestellen (§. 78) und die unbekannt Erben von Amtswegen mittelst Edictes nach dem Formulare Nr. III mit der Warnung vorzuladen, dass sie sich binnen Einem Jahre zu melden und ihre Erbserklärung anzubringen haben, widrigenfalls die Verlassenschaft mit Denjenigen, welche sich erbserklärt und ihren Erbrechtstitel ausgewiesen haben, verhandelt, und ihnen nach Massgabe ihrer Ansprüche eingewortet, der nicht angetretene Theil der Verlassenschaft aber, oder wenn sich Niemand erbserklärt hätte, die ganze Verlassenschaft vom Staate als erblos eingezogen werden würde.

poznej oglase, ostanejo prihranjene njih pravice tako dolgo, dokler ne ugasnejo po zastaranju.

§. 129.

Če ravno je pa izrek razglašen, mora skerbnik zapuščine vendar poslužiti se vseh družih pomočkov za iznajdbo dedičev in njih prebivališa, in izid tega izsledovanja sodnii naznaniti. On oskerbuje in namestuje tudi zapuščino, zlasti mora njene dolge potirjevati, in izplačati dedinske upnike in volilojemnike, kakor hitro bode varno to storiti. On pa kot skerbnik ne more ne izrečenja za dediča podati, ne spodbijati izrečenja, po kom drugem podanega niti poslednje volje. Kadar velja, podati tožbe pri sodnii v prid zapuščine, ali poravnave sklepati, potrebuje skerbnik za to poterjenja obravnavne sodnije, ktera mora po važnosti reči dediče, ki so se oglasili, ali druge vdeležence zaslišati.

§. 130.

Izročitev brezdedičnih zapuščin na fiškus.

Ako izročnemu povabilu vkljub nihče v odločeni dobi dedinske pravice ne napove in ne izkaže, ima obravnavna sodnija, brez obravnavanja zapuščine, zapušeno premoženje kakor brezdedično izročiti deržavnemu zakladu ali fiškusu, in zavolj tega pristojni oblasti naznanilo poslati (§. 155).

§. 131.

Naredbe v primerleju, kadar je oseba dedičeva znana, njegovo prebivališče pa neznano.

Ako sodnija sicer ve za dedičevo osebo, pa ne ve, kje on prebiva, ima mu postaviti skerbnika, kteremu naj se, ako se je vspeha nadjati, odloči primerna doba, v kateri more nepričujočega najti in mu pripad dedine naznaniti.

Ako pa ni pričakovati, da bi se nepričujoči dozdeval, ali če se poskusi zastran tega ne izidejo po godi, ima sodnija na nasvet skerbnika, komur v tem ni dopušen noben odlog, z izrokom na eno leto postavljenim po obrazcu št. IV temu nepričujočemu naznaniti pripad dedine s tem pristavkom, da če bi v tem času ne prišel, niti pooblastenca izvolil, bode skerbnik v njegovem imenu dedino nastopil, da se bo obravnava opravila in čista zapuščina, ki mu gre, za-nj pri sodnii hranila, dokler se ne izkaže, da je umerl ali da je za mertvega izrečen (§. 278 občnega deržavljanskega zakonika).

Denjenigen Erben, welche sich etwa später melden, bleiben ihre Ansprüche so lange vorbehalten, als sie durch Verjährung nicht erloschen sind.

§. 129.

Der Verlassenschafts-Curator hat des ausgefertigten Edictes ungeachtet auch alle übrigen zur Ausforschung der Erben und ihres Aufenthaltes dienlichen Mittel anzuwenden, und den Erfolg dem Gerichte anzuzeigen. Er hat auch die Verwaltung und Vertretung des Nachlasses, insbesondere die Eintreibung der Activforderungen desselben zu besorgen, und sobald es mit Sicherheit geschehen kann, die Erbschaftsgläubiger und Vermächtnissnehmer zu befriedigen. Er kann aber als solcher weder eine Erbsklärung überreichen, noch die von einem Anderen überreichte Erbserklärung oder eine letztwillige Anordnung bestreiten. Handelt es sich darum, Klagen im Interesse der Erbschaftsmasse bei Gericht anzubringen, oder Vergleiche einzugehen, so bedarf der Curator hiezu der Genehmigung der Abhandlungsbehörde, welche nach der Wichtigkeit des Gegenstandes die eingeschrittenen Erben oder die sonst Betheiligten zu vernehmen hat.

§. 130.

Uebergabe erbloser Verlassenschaften an den Fiscus.

Wird der Edictal-Vorladung ungeachtet in der festgesetzten Frist von Niemand ein Erbrecht angemeldet und ausgewiesen, so hat die Abhandlungsbehörde, ohne dass eine Erbverhandlung zu pflegen wäre, den Nachlass als erblos dem Fiscus zu übergeben, und zu diesem Ende der zuständigen Behörde die Anzeige davon zu machen. (§. 155.)

§. 131.

Vorkehrungen im Falle die Person des Erben bekannt, dessen Aufenthalt aber unbekannt ist.

Ist dem Gerichte die Person eines Erben zwar bekannt, der Aufenthalt desselben aber unbekannt, so ist ein Curator für denselben zu bestellen, welchem zwar, wenn Aussicht vorhanden ist, den Abwesenden ausforschen und ihn von den Erbfulle verständigen zu können, eine angemessene Frist hiezu bestimmt werden kann.

Lässt sich jedoch die Ausforschung des Abwesenden nicht erwarten, oder bleiben die Versuche hiezu ohne Erfolg, so hat das Gericht diesen Abwesenden auf Antrag des Curators, welchem hierin keine Zögerung zu gestatten ist, durch ein auf Ein Jahr gestelltes Edict nach dem Formulare Nr. IV mit dem Beisatze von dem Erbfulle in Kenntniss zu setzen, dass die Erbschaft, wenn er während dieser Zeit weder selbst erscheinen, noch einen Bevollmächtigten bestellen sollte, in seinem Namen von dem Curator angetreten, die Abhandlung gepflogen und der ihm gebührende reine Nachlass bis zum Beweise seines Todes oder seiner erfolgten Todeserklärung für ihn bei Gericht aufbewahrt werden würde. (§. 278 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches.)

§. 132.

Razglašanje izrokov ali ediktov.

Izroki po §§. 128 in 131 izdajani se imajo pri sodni nabijati in trikrat natisniti v časniku, ki je v kronovini odločen za javne razglase, po okolšinah pa tudi v družih kronovinah in celo v tujih deželah po časnikih razglasiti.

Če se ob enem več tacih primerlejev skup nabere, se zna za več zapuščin sam en izrok napraviti. Natisnina se plačuje iz zapuščine, ali kadar se je izrok izdal samo zavolj posamnih delov dedine, iz teh delov.

Sedmi odloček.

Od sklicovanja zapuščinskih upnikov.

§. 133.

Zroki za poklicovanje upnikov.

Izroki za poklicovanje zapuščinskih upnikov se imajo, po odločbah §§. 813 do 815 občnega državljanskega zakonika, na prošnjo dediča ali zapuščinskega skerbnika po obrazcu št. V izdajati.

Po okolšinah se znajo upniki povabiti z ravno tistim izrokom, s katerim se kličejo dediči.

§. 134.

Kadar se ima pri civilni sodni obravnavati zapuščina vojaštvu prištete osebe, ki utegne biti kaj dolžna vojaškim dnarnicam, se imajo iz službene dolžnosti upniki po predpisih dvornega dekreta 31. Decembra 1801, št. 549, odločevaje dobo šestih mescov, poklicati in to se mora deželni vojaški oblasti naznaniti.

§. 135.

Napoved tirjav.

Kadar se neznani dediči ali upniki pokličejo, da naj na odločeni dan pred sodnijo pridejo, se imajo tudi znani dediči ali pa zapuščinski skerbnik na ta dan povabiti. Čez pravice do dedine in čez tirjave, na ta dan napovedane, se naredi poseben zapisnik, kateri se prilaga obravnavnim spisom.

V njem se mora omeniti ime in stanovališče vsacega dediča ali upnika ali njegovega pooblastenca, kakovost pravic ali dolgov (tirjav) in dan, kterege so morda

§. 132.

Kundmachung der Edicte.

Die in Folge der §§. 128 und 131 auszufertigenden Edicte sind bei Gericht anzuschlagen und dreimal den zu öffentlichen Kundmachungen in dem Kronlande bestimmten Zeitungsblättern einzuschalten, nach Umständen aber auch in anderen Kronländern und selbst im Auslande durch die Zeitungsblätter bekannt zu machen.

Wenn zu gleicher Zeit mehrere Fälle dieser Art vorkommen, so kann für mehrere Verlassenschaften ein einziges Edict ausgefertigt werden. Die Einrückungsgebühren sind aus der Verlassenschaft, oder wenn das Edict nur wegen einzelner Erbtheile erlassen wird, aus diesen zu bestreiten.

Siebenter Abschnitt.

Von der Einberufung der Verlassenschaftsgläubiger.

§. 133.

Edicte zur Einberufung der Gläubiger.

Edicte zur Einberufung der Verlassenschaftsgläubiger sind, den Bestimmungen der §§. 813 bis 815 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches gemäss, auf Ansuchen des Erben oder Verlassenschafts-Curators nach dem Formulare Nr. V auszufertigen. Nach Umständen kann die Vorladung der Gläubiger mittelst des nämlichen Edictes geschehen, wodurch die Erben einberufen werden.

§. 134.

Wenn bei einem Civilgerichte die Verlassenschaft einer zum Militärstande gehörigen Person abzuhandeln ist, welche gegen das Militär-Aerar in Rückständen gestanden sein kann, so ist die Einberufung der Gläubiger, den Vorschriften des Hofdecretes vom 31. December 1801, Nr. 549, gemäss, mit Bestimmung einer Frist von sechs Monaten von Amtswegen zu veranlassen, und die Landes-Militärbehörde davon zu verständigen.

§. 135.

Anmeldung der Forderungen.

Werden die unbekanntes Erben oder die Gläubiger aufgefordert, an einem bestimmten Tage vor Gericht zu erscheinen, so sind auch die bekannten Erben oder der Verlassenschafts-Curator zu dieser Tagsatzung vorzuladen. Ueber die bei derselben angemeldeten Erbschaftsansprüche und Forderungen wird ein eigenes Protokoll aufgenommen, welches den Abhandlungsacten beizulegen ist.

Darin muss der Name und der Wohnort jedes Erben oder Gläubigers oder seines Bevollmächtigten, die Beschaffenheit der Ansprüche oder Schuldforderungen und der Tag der Ausstellung der allenfalls vorgewiesenen Urkunden ange-

pokazane pisma spisane. Pismene napovedi se prilagajo temu zapisniku, in dedicem ali zapuščinskemu skerbniku se to daje na znanje.

§. 136.

Pri okrajnih sodnijah je treba, če dedič ali zapuščinski skerbnik tako hoče, na dan odločeni za napovedovanje tirjav, tudi resničnost in znesek napovedane tirjave kolikor je mogoče na gotovo postaviti. Pri tem se ima dedič čez vsak posamni dolg zaslišati in upnikove besede se morajo primérjati s podanimi dolžnimi pismi in družimi dokazi. Napovedni zapisnik mora v tem primeru razum členov v §. 135 omenjenih tudi zapopasti, ali in v katerem znesku je dedič to ali uno tirjavo spoznal za resnično. Tirjave, zastran katerih se ni nobena poravnava napravila, se napotujejo na pravdno pot.

Po okolšinah se znajo tudi posamni znani upniki posebej poklicati, da pred sodnijo svoje tirjave ugotovijo ali likvidirajo.

Osmi odloček.

Od posebnih naredb zastran zapuščin tujcev.

§. 137.

Naredbe pred izročanjem zapuščin tujcev:

a) da se zavarjejo pravice tukejšnih dedičev in volilojemnikov.

Kadar umre kak tujec, zastran čigar zapuščine je treba obravnavo dedine in razsodbo čez prepirne dedinske pravice po odločbah §. 23 prepustiti zunanji sodni, naj vendar tukejšna sodnija na prošnjo tistih dedičev in volilojemnikov, ki so avstrijski državljani ali tujci v avstrijskem cesarstvu prebivajoči, zapuščine ali njenega za zagernjenje teh pravic zadostnega dela tako dolgo ne izroči v tujo deželo, dokler ondašne sodnije čez njih pravice pravomočno ne razsodijo.

§. 138.

b) Da se izplačajo tukejšni upniki.

Za upnike pa, kateri so avstrijski državljani ali tujci tukej bivajoči, in kateri so za svoje tirjave zapustnika, še ko je živel, tožili, ali ki tožbo zavolj njih saj pred izrečenjem zapuščine podajo ali svoje tirjave pred sodnijo naznanijo, morajo avstrijske sodnije vselej toliko skerbeti, da se zapuščina ne sme pred izročiti, dokler se upniki ne plačajo, ali dokler se njih tirjave ne zavarjejo.

merkt werden. *Schriftliche Anmeldungen sind diesem Protokoll beizufügen, und die Erben oder der Verlassenschafts-Curator davon zu verständigen.*

§. 136.

Bei den Bezirksgerichten ist, wenn es von den Erben oder dem Verlassenschafts-Curator verlangt wird, bei der zur Anmeldung der Ansprüche angeordneten Tagsatzung auch die Richtigkeit und der Betrag der angemeldeten Forderungen soviel möglich in das Klare zu setzen. Der Erbe ist hiebei über jede einzelne Schuldpost zu vernehmen und die Angabe des Gläubigers mit den beigebrachten Schuldurkunden und anderen Behelfen zu vergleichen. Das Anmeldeprotokoll muss in diesem Falle ausser den im §. 135 erwähnten Puncten zugleich enthalten, ob und in welchem Betrage jede Forderung von den Erben für richtig erkannt wurde. Forderungen, über welche keine Ausgleichung zu Stande kommt, sind auf den Weg Rechtens zu verweisen.

Nach Umständen kann auch einzelnen bekannten Gläubigern eine besondere Vorladung zur gerichtlichen Liquidation ihrer Forderungen zugestellt werden.

Achter Abschnitt.

Von den besonderen Vorkehrungen in Rücksicht der Verlassenschaften der Ausländer.

§. 137.

Vorkehrungen vor Ausfolgung der Verlassenschaften der Ausländer:

a) *zur Sicherung der Ansprüche hierländiger Erben und Vermächtnissnehmer.*

Im Falle des Todes von Ausländern, über deren Verlassenschaft die Erbverhandlung und Entscheidung der streitigen Erbrechts-Ansprüche nach den Bestimmungen des §. 23 der auswärtigen Gerichtsbehörde zu überlassen ist, hat doch die hierländige Gerichtsbehörde auf Verlangen derjenigen Erben und Vermächtnissnehmer, welche österreichische Staatsbürger oder in dem österreichischen Staate sich aufhaltende Fremde sind, mit der Ausfolgung des Nachlasses oder des zu ihrer Bedeckung erforderlichen Theiles in das Ausland so lange inne zu halten, bis über ihre Ansprüche durch die dortigen Gerichtsbehörden rechtsgiltig entschieden ist.

§. 138.

b) *Zur Befriedigung der hierländigen Gläubiger.*

Für die Gläubiger aber, welche österreichische Staatsbürger oder hierlandes sich aufhaltende Fremde sind, und ihre Forderungen wider den Erblasser schon bei seinem Leben anhängig gemacht haben, oder doch vor der wirklichen Ausfolgung des Nachlasses klagbar machen oder gerichtlich anmelden, ist von den österreichischen Gerichtsbehörden jederzeit in soweit Sorge zu tragen, dass die Ausfolgung des Verlassenschaftsvermögens erst dann geschehen darf, wenn deren

§. 139.

Torej je treba, kadar kak tujec umre, vselej vse dediče, volilobjemnike in upnike omenjene verste (§§. 137 in 138), kateri menijo, da morejo kaj iz zapuščine tirjati, z izrokom na primerno dobo izdanim povabiti, da naj v tej dobi svoje tirjave naznanijo, ker bi se sicer zapuščina izročila zunanji sodni ali pa tistemu, kogar bo ona za prevzete zapuščine kakor gre pooblastila.

§. 140.

Kako ravnati z zapuščinami tujcev, kateri so tukej redno stanovali.

Ako umre kak tujec, ki je v avstrijski državi redno domoval (§. 24), in če tukejšni dediči prosijo, naj bi avstrijska sodnija zapuščino obravnaia, je treba v izdanem izroku povabiti tudi zunanje dediče in volilobjemnike, naj svoje pravice naznanijo, ker bi sicer avstrijska sodnija zapuščino obravnaia s tistimi vdeleženci, kateri so za to prosili. Ako se na ta izrok, ki se mora tudi v zunanjih časnikih natisniti, nihče ne oglasi, ali če tisti, ki se oglase, privolijo v to, da bo avstrijska sodnija obravnavala, se ima obravnava po tukejšnih postavah opravljati. Ako pa vdeleženci, ki so se oglasili, ali pa pristojna zunanja oblast sama, silijo na to, da se mora obravnava goditi pred zunanjim sodnikom, naj se stori po tem zahtevanju.

§. 141.

Posebni predpisi zastran zapuščin turških podložnikov.

Zapuščine turških podložnikov, ki umrejo v avstrijski državi, naj po stanovališu zapustnika pristojna avstrijska sodnija, če so dediči znani in v avstrijski državi stanujejo, in tudi za obravnavo prosijo, zastran tukej zapušenega premakljivega premoženja po avstrijskih postavah obravna in dedičem prisodi.

§. 142.

Če so dediči neznani, ali če znani dediči to zahtevajo, je treba vse tiste, ki imajo kako pravico do zapuščine, povabiti po izroku, da naj svoje pravice v šestih mescih naznanijo in prav izkažejo, ker bi se sicer vsa zapuščina ali primérni nje del (§. 143) najbližjemu otomanskemu poslanstvu izročil.

Befriedigung erfolgt, oder Sicherstellung für die Forderungen derselben geleistet ist.

§. 139.

Daher sind im Falle des Todes eines Ausländers stets alle Erben, Vermächtnissnehmer und Gläubiger der angeführten Art (§. 137 und 138), welche auf den Nachlass Ansprüche stellen zu können glauben, mittelst eines auf angemessene Frist auszufertigenden Edictes aufzufordern, ihre Forderungen binnen derselben so gewiss anzumelden, widrigenfalls der Nachlass an die auswärtige Gerichtsbehörde oder die von derselben zur Uebernahme gehörig legitimirte Person ausgefolgt werden würde.

§. 140.

Behandlung der Verlassenschaften von Ausländern, welche hierlandes ihren ordentlichen Wohnsitz hatten.

Wird im Falle des Todes von Ausländern, welche ihren ordentlichen Wohnsitz in dem österreichischen Staate hatten (§. 24), von den hierlandes befindlichen Erben um die Vornahme der Verlassenschaftsabhandlung durch die österreichische Gerichtsbehörde angesucht, so sind in dem auszufertigenden Edicte auch die allfälligen auswärtigen Erben und Vermächtnissnehmer aufzufordern, ihre Ansprüche anzumelden, widrigenfalls die Verhandlung von dem österreichischen Gerichte mit denjenigen Beteiligten, welche darum eingeschritten sind, vorgenommen werden würde. Meldet sich in Folge dieses Edictes, welches auch den auswärtigen Zeitungsblättern einzuschalten ist, Niemand, oder sind die sich Meldenden mit der Verhandlung vor dem österreichischen Gerichte einverstanden, so ist diese nach den hierländigen Gesetzen zu pflegen. Wird aber von Beteiligten, welche sich gemeldet haben, oder von der zuständigen auswärtigen Behörde selbst, auf die Verhandlung vor dem auswärtigen Richter gedrungen, so ist diesem Begehren zu willfahren.

§. 141.

Besondere Vorschriften über die Verlassenschaften türkischer Unterthanen.

Die Verlassenschaften türkischer in dem österreichischen Staate verstorbener Unterthanen sollen, wenn die Erben bekannt und in dem österreichischen Staate ansässig sind, und wegen Vornahme der Abhandlung einschreiten, hinsichtlich des hierlandes hinterlassenen beweglichen Vermögens von der nach dem Wohnsitze des Erblassers zuständigen österreichischen Gerichtsbehörde nach den österreichischen Gesetzen abgehandelt und den Erben eingewantwortet werden.

§. 142.

Sind die Erben unbekannt, oder wird es von den bekannten Erben verlangt, so sind alle Diejenigen, welche auf die Verlassenschaft einen Anspruch machen, durch Edict aufzufordern, ihre Ansprüche binnen sechs Monaten anzumelden und gehörig darzuthun, widrigenfalls der ganze Nachlass oder der

Po vsakem pa mora po poprejšnem paragrafu pristojna sodnija skerbeti za varno shranjenje robe in pisanj rajnega.

§. 143.

Ako se nikaka pravica ne napove, ali če napovedane pravice ne povzamejo cele zapuščine, ali kadar nekteri vdeleženih turških podložnikov zahtevajo, da naj se njih dedinski delež izroči otomanskemu vladarstvu, se ima ali cela zapuščina, ali pa to, kar od nje ostane po obravnavi opravljeni z oglasivšimi se dediči in po izplačilu družih napovedanih prav izkazanih tirjav, najbližjemu otomanskemu poslanstvu izročiti. To se ima tudi zgoditi s tistim delom zapuščine, na kterege so turški podložniki napovedali kako pravico, če jo drugi turški podložniki spodbijajo, in kadar ena ali druga stran tirja, da naj se zapuščina izroči otomanskemu poslanstvu.

§. 144.

Ali se imajo od zapuščin turških podložnikov plačevati kake davšine, to odločujejo posebni predpisi.

Deveti odloček.

Od naredb zastran posamnih reči iz zapuščine, dokler obravnavava dedine terpi.

§. 145.

Dovoljenje, zapuščinske reči prodati.

Dediču ali njega postavnemu namestovavcu, kterege dedinska pravica je dovelj izkazana (§. 810 občnega državljanskega zakonika), ima sodnija oskerbovanje zapuščine prepustiti. On ali pa zapuščinski skerbnik ima z dovoljenjem sodnije pravice, posestva in premakljino prodati in zastaviti, tirjave odstopiti, ali od dolžnikov dnar vzeti, če je kaj tacega v poslednji volji zaukazano ali za izplačilo stroškov bolezni in pogreba ali za druge silne plačila ali za odvernjenje očitne škode potrebno; zlasti če se premakljive reči brez nevarnosti zastran škode ali neprimernih stroškov ne morejo hraniti. V poslednjem primeru ima ne le obravnavna sodnija, temuč po okolšinah tudi tista sodnija, ktera je zapis za merličem ali inventar de-

entsprechende Theil desselben (§. 143) an die nächste ottomanische Mission verabsolgt werden würde.

Jedenfalls hat aber die nach dem vorhergehenden Paragraphe zuständige Gerichtsbehörde für die sichere Verwahrung der Effecten und Schriften des Verstorbenen Sorge zu tragen.

§. 143.

Werden keine Ansprüche angemeldet, oder wird durch die angemeldeten die Masse nicht erschöpft, oder verlangen einige der betheiligten türkischen Unterthanen, dass ihr Erbtheil an die ottomanische Regierung verabsolgt werde, so ist entweder die ganze, oder nach gepflogener Abhandlung mit den sich meldenden Erben und nach Befriedigung der sonst angemeldeten und gehörig nachgewiesenen Ansprüche übrig bleibende Verlassenschaft an die nächste ottomanische Mission zu übergeben. Dieses hat auch mit jenem Theile der Verlassenschaft zu geschehen, auf welchen türkische Unterthanen einen Anspruch angemeldet haben, wenn diese von anderen türkischen Unterthanen bestritten, und die Uebergabe an die ottomanische Mission von der einen oder der anderen Partei verlangt wird.

§. 144.

In wie weit von Verlassenschaften türkischer Unterthanen Gebühren zu entrichten sind, bestimmen besondere Vorschriften.

Neunter Abschnitt.

Von den Verfügungen über einzelne Verlassenschaftssachen während der Dauer der Erbverhandlung.

§. 145.

Bewilligung zur Veräußerung von Verlassenschaftsgegenständen.

Dem Erben oder dessem gesetzmässigen Vertreter, dessen Erbrecht hinreichend ausgewiesen ist (§. 810 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches), hat das Gericht die Besorgung und Verwaltung der Verlassenschaft zu überlassen. Derselbe oder der Verlassenschafts-Curator ist mit Genehmigung des Gerichtes Güter und Fahrnisse zu veräußern und zu verpfänden, Forderungen abzutreten, oder von den Schuldnern Gelder in Empfang zu nehmen berechtigt, wenn diese Vorkehrungen in dem letzten Willen angeordnet oder zur Bestreitung von Krankheits- und Leichenkosten oder anderer dringender Zahlungen oder zur Vermeidung offenbaren Nachtheiles nothwendig sind; insbesondere wenn Fahrnisse ohne Gefahr eines Schadens oder unverhältnissmässiger Kosten nicht aufbewahrt werden können. Im letzteren Falle ist nicht nur die Abhandlungs-Instanz, sondern nach Umständen selbst dasjenige Gericht, welches den Todfall oder die Inventur aufgenommen hat, die Feilbietung anzuordnen, und zu bestimmen berechtigt,

lala, pravico ukazati prodajo na dražbi, in odločiti, da se znajo reči, ki jih ni mogoče hraniti, na dražbi tudi izpod cenilo prodati.

Dediču ali njega postavnemu namestovavcu, čigar neomejena izklenivna dedinska pravica in prosta oblast, s svojim premoženjem ravnati, je jasno izkazana, sme obravnavna sodnija pravno posest posamnih kapitalov iz zapuščine in družih premakljivih reči, če so davšine, ki pridejo na zapuščino, in izpolnitev poslednje volje z ostalim delom zapuščine zavarovane, ali kadar vdeleženci privolijo, tudi pred končano obravnavo izročiti in dopustiti, da se te reči po sodni ali zunej sodnije prodajo.

§. 146.

Ako je zapuščina iz kacega v §§. 43 in 44 naštetih vzrokov še pod sodnim pečatom, se mora prodaja po sodni zgoditi in skupilo pri sodni shraniti ali pa porabljenje taistega precizno izkazati.

§. 147.

Dražba.

Če so pri zapuščini vdeleženi dediči, za katerih pravice ima sodnija iz službene dolžnosti skrbeti, se morajo omenjene reči praviloma na javni dražbi (licitaciji) prodati.

§. 148.

Prodajo na dražbi ima po okolšinah (§§. 93 in 94) ali obravnavna sodnija sama opraviti, pošilja je enega ali dva urednika, ali kacega javnega notarja ali ima pa zaprositi pristojno ali še bližej ležečo sodnijo, da jo ona opravi.

Pri prodajanju na dražbi se je deržati predpisov danih v šestem poglavju od prostovoljne cenitve in dražbe.

Deseti odloček.

Od prisojanja zapuščine.

§. 149.

Kaj je potreba za prisodbo: obravnavni izkazi.

Da more dedič izprostiti prisodbo zapuščine je potreba ne le, da je svojo dedinsko pravico prav dokazal, ampak mora tudi izkazati:

- a) da je plačal davšine, ki jih je opraviti od zapuščine, in
- b) da je po okolšinah spolnil vse druge dolžnosti, ki so mu po postavi ali od zapustnika naložene.

dass die Gegenstände, welche nicht aufbewahrt werden können, bei derselben auch unter dem Schätzungspreise veräußert werden können.

Dem Erben oder dessen gesetzmässigem Vertreter, dessen unbeschränktes ausschliessendes Erbrecht und freie Macht über sein Vermögen zu verfügen klar ausgewiesen ist, kann die Abhandlungs-Instanz den rechtlichen Besitz einzelner zur Verlassenschaft gehöriger Capitalien und anderer beweglicher Sachen, in soferne die von dem Nachlasse zu entrichtenden Gebühren und die Erfüllung des letzten Willens mit dem übrigen Nachlasse bedeckt sind, oder die Beteiligten ihre Zustimmung ertheilen, auch vor beendigter Abhandlung einräumen und die gerichtliche oder aussergerichtliche Veräußerung dieser Gegenstände gestatten.

§. 146.

Ist die Verlassenschaft aus einem der in den §§. 43 und 44 angeführten Gründe noch unter dem Gerichtssiegel, so muss die Veräußerung gerichtlich geschehen und der eingegangene Betrag deponirt oder die Verwendung desselben sogleich ausgewiesen werden.

§. 147.

Feilbietung.

Wenn an dem Nachlasse Erben betheiligt sind, deren Rechte das Gericht von Amtswegen wahrzunehmen hat, so hat die Veräußerung in der Regel durch öffentliche Versteigerung zu geschehen.

§. 148.

Die Feilbietung ist nach Umständen (§§. 93 und 94) entweder von der Abhandlungsbehörde selbst durch Abordnung eines oder zweier Beamten, eines öffentlichen Notars, oder durch Ersuchschreiben an das zuständige oder doch näher gelegene Gericht zu bewirken.

Bei der Vornahme der Feilbietung sind die in dem sechsten Hauptstücke von der freiwilligen Schätzung und Feilbietung enthaltenen Vorschriften zu beobachten.

Zehnter Abschnitt.

Von der Einantwortung der Verlassenschaft.

§. 149.

Erfordernisse zur Einantwortung: Abhandlungsausweise.

Um die Einantwortung des Nachlasses zu erwirken, muss der Erbe nicht nur sein Erbrecht gehörig dargethan haben, sondern auch ausweisen:

- a) dass er die von der Verlassenschaft zu entrichtenden Gebühren berichtet, und
- b) nach Umständen alle übrigen von dem Gesetze oder dem Erblasser ihm auferlegten Verbindlichkeiten erfüllt habe.

Torej ima sodnija skerheti za to, da se izkazi čez to podajo brez zamude, da bo mogoče, če ni nobenega zadržka, zapuščino prisoditi, v naprotnem primeru pa zaukazati, da se donese, česar manjka.

§. 150.

Zastran tega imajo zborne sodnije praviloma dedičem naročiti, naj potrebne izkaze pismeno podajo, in jim za to primerno dobo odločiti.

§. 151.

Okrajne sodnije se imajo pri malih in manj težavnih zapuščinah prizadevati, da se kolikor je mogoče, celo obravnavno opravilo, namreč zapis za merlicem, inventar, izrečenje za dediča, vzamejo priznanje dedinske pravice, izkaz dedičem naloženih dolžnosti in po okolšinah delitev dedine, ali končni izkaz dedine v zapored tekočem zapisniku (protokolu) opravi in da se dedičem zlasti, kjer so ubožni, brez potrebe zguba časa ne dela.

§. 152.

Če se to ne more storiti, ima okrajna sodnija, po doveršenih potrebnih pripravih, dediče in vdeležence, ki se morajo zaslisati, na dan za to posebej odločeni povabiti, da se obravnavni izkaz z njimi opravi.

Pri večjih zapuščinah, ali če vdeleženi zahtevajo, znajo pa tudi okrajne sodnije od njih tirjati, da pismene izkaze podajo, ali jim dopustiti, da jih na postavljeni dan s sabo prineso.

Pri zapuščinah kmečkih ljudi naj se pismeni izkazi ne tirjajo, in samo na izrečno prošnjo vdeleženih naj se dopuša, da smejo pismene izkaze s sabo prinesiti.

§. 153.

Ali se sme priprava vseh za prisodbo potrebnih djanj izročiti tudi javnim notarjem, je povedano v §. 29.

§. 154.

Izkaz, da so zapuščinske davšine opravljene.

Koliko da gre med opravila sodnije izmera postavnih davšin, ki jih je od zapuščin odrajtovati in iznajdba premoženja in dolgov zavolj tega izmērjenja, to odločujejo posebni predpisi, pred katerih spolnjenjem se zapuščina ne sme nikomur prisoditi.

Das Gericht hat daher dafür zu sorgen, dass die Ausweise hierüber ohne Verzögerung geliefert werden, damit, wenn kein Hinderniss mehr im Wege steht, die Einantwortung erfolgen, im entgegengesetzten Falle aber die Nachtragung des Fehlenden angeordnet werden könne.

§. 150.

Zu diesem Ende haben die Gerichtshöfe den Erben in der Regel zur schriftlichen Ueberreichung der erforderlichen Ausweise anzuweisen und ihm angemessene Fristen hiezu zu bestimmen.

§. 151.

Die Bezirksgerichte haben bei kleinen und weniger schwierigen Verlassenschaften sich zu bestreben, dass so viel möglich das ganze Abhandlungsgeschäft, nämlich die Todfallsaufnahme, die Inventur, die Erbserklärung, die wechselseitige Anerkennung des Erbrechtes, der Ausweis der den Erben obliegenden Verbindlichkeiten und nach Umständen die Erbtheilung, oder der endliche Erb-Ausweis in einem fortlaufenden Protokolle berichtet und besonders, wo dürftige Erben einschreiten, diesen kein unnützer Zeitverlust verursacht werde.

§. 152.

Ist dieses nicht thunlich, so hat das Bezirksgericht, nachdem die erforderlichen Vorbereitungen getroffen sind, die Erben und Parteien, deren Vernehmung nothwendig ist, zu einer besonderen Tagsatzung vorzuladen, um die Abhandlungsausweisung mit ihnen aufnehmen zu können.

Bei grösseren Verlassenschaften, oder wenn es die Parteien verlangen, können denselben jedoch auch von den Bezirksgerichten schriftliche Ausweise abgefordert, oder gestattet werden, solche zur Tagsatzung mitzubringen.

Bei Verlassenschaften von Landleuten ist die Abforderung schriftlicher Ausweise zu vermeiden, und deren Beibringung nur über ausdrückliches Verlangen der Parteien zu gestatten.

§. 153.

In wieferne die Vorbereitung aller zur Einantwortung erforderlichen Acte auch den öffentlichen Notaren übertragen werden könne, ist in dem §. 29 enthalten.

§. 154.

Ausweis über die Berichtigung der Verlassenschaftsgebühren.

Welchen Einfluss das Gericht auf die Bemessung der von Verlassenschaften zu entrichtenden gesetzlichen Gebühren und zum Zwecke dieser Bemessung auf die Ermittlung des Activ- und Passivstandes zu nehmen habe, bestimmen besondere Vorschriften, vor deren Erfüllung die Verlassenschaft nicht eingewortet werden darf.

§. 155.

Od zapuščin, ki kakor brezdedične pripadajo državi (§. 130), se imajo preden se izroče državnemu zakladu, prerajtati in odbiti samo tiste davšine, ki gredo zalogom, ki jih država kar ne zaklada ali deloma zaklada.

§. 156.

Privoljenje upravne oblasti pri zapuščinah urednikov, ki so bili dolžni, rajtengo dati.

Zapuščine oseb, ki so bile dolžne državnemu zakladu rajtengo dati, se ne smejo prisojati brez privoljenja tiste oblasti, ktero to zadeva.

§. 157.

Izkaz spolnjene poslednje volje.

V izročnem izkazu je dedič dolžan od vsacega člana posebej pokazati, ali so spolnjene zapustnikove naročila, naložene v oporoki ali v kodicilu.

§. 158.

Podnamestenja ali substitucije in naročila, ki so po §§. 707—709 občnega državljskega zakonika njim enake, se morajo v javnih bukvah vpisati na posestva njim podveržene. Ako se take naročila ali substitucije tičejo kapitalov ali drugega premakljivega premoženja, ki se ima izročiti postavljenemu dediču ali volilojemniku, se mora ono po varvansko (pupilarno) zavarovati, ako ni zavarovanje v poslednji volji sami odpušeno, ali če se ga vdeleženi pravoveljavno ne odreko. Ti predpisi veljajo tudi od vživanja dedine ali dedinskega dela.

§. 159.

Zapuščina se ne sme prisojati, dokler se ne izkaže, da so plačane ali zavarovane volila, odločene za uboge, ustanove, cerkve, šole, duhovske občine, javne naprave, ali sploh za pobožne ali občnokoristne namene.

Ustanovitno pismo zastran tacih volil se pa zna tudi še le po prisodbi izdati.

§. 160.

Ako je volilojemnik maloleten ali pod skerbstvom, ali če je oseba njegova še negotova, se mora volilo ali pri sodnii vložiti ali pa prav zavarovati. Volilojemniku,

§. 155.

Von Verlassenschaften, welche als erblos dem Staate zufallen (§. 130) sind vor der Uebergabe an den Staatsschatz nur jene Gebühren zu berechnen und in Abzug zu bringen, welche den gar nicht oder nur theilweise aus dem Staatsschatze dotirten Fonds zukommen.

§. 156.

Zustimmung der Verwaltungsbehörde bei Nachlässen rechnungspflichtiger Beamten.

Verlassenschaften von Personen, welche mit dem Staatsschatze in Verrechnung gestanden sind, dürfen ohne Zustimmung der Behörde, welche es betrifft, nicht eingewantwortet werden.

§. 157.

Ausweis über die Befolgung des letzten Willens.

In der Testaments-Ausweisung hat der Erbe Punct für Punct zu zeigen, in wieferne die durch Testament oder Codicill getroffenen Anordnungen des Erblassers vollzogen seien.

§. 158.

Substitutionen und Anordnungen, welche denselben nach §§. 707—709 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches gleichzuhalten sind, müssen auf die denselben unterworfenen Güter in den öffentlichen Büchern eingetragen werden. Haben solche Anordnungen oder Substitutionen Capitalien oder anderes bewegliches Vermögen zum Gegenstande, welches dem eingesetzten Erben oder Legatar ausgefolgt werden soll, so muss dasselbe, in soferne nicht die Sicherstellung in dem letzten Willen selbst erlassen ist, oder die Betheiligten rechtsgültig darauf Verzicht leisten, pupillarmässig versichert werden. Diese Vorschriften gelten auch von dem Fruchtgenusse der Erbschaft oder eines Erbtheiles.

§. 159.

Vor ausgewiesener Bezahlung oder Sicherstellung der für Arme, Stiftungen, Kirchen, Schulen, geistliche Gemeinden, öffentliche Anstalten, oder sonst zu frommen oder gemeinnützigen Zwecken bestimmten Legate darf die Einantwortung der Verlassenschaft nicht erfolgen.

Die Ausfertigung des Stiftbriefes über solche Legate kann jedoch auch erst nach der Einantwortung geschehen.

§. 160.

Ist ein Legatar minderjährig oder pflegebefohlen, oder ist dessen Person noch ungewiss, so ist das Legat entweder gerichtlich zu erlegen oder gehörig zu versichern. Einem Legatar, dessen Aufenthaltsort unbekannt ist, ist die erfolgte

za čigar prebivališče se ne ve, je treba po izroku naznaniti, da mu je volilo pri sodni shranjeno ali pa zavarovano.

§. 161.

Glede na druge volila je dovolj, če se izkaže, da so volilojemniki od njih po sodni ali zunej sodnije zvedli (§. 817 občn. derž. zakonika).

Volilojemniki pa imajo pred prisodbo in po prisodbi pravico, tirjati postavno varnost za tekoče letne plačila in druge volila, katerih plačilo se še ne more tirjati, ker še postavna doba ni pretekla (§. 685 občnega deržavlanskega zakonika) ali zavolj odločbe časa ali pogoja v poslednji volji pristavljenega.

§. 162.

Izkaz dolžnega dela pod varstvom ali skerbstvom stoječih nujnih dedičev.

Ako nastane dvomba, ali je maloleten ali pod skerbstvom stoječ nujni dedič v dolžnem delu prikrajšan, se mora iz službene dolžnosti siliti na to, da se poda izkaz dolžnega dela, sestavljen po odločbah §§. 783—789 občnega deržavlanskega zakonika.

§. 163.

Porazmérno izplačanje volilojemnikov, če bi zapuščina ne skezala.

Če je zapuščina premajhna, da se mora le nekaj volil izplačati, ima dedič, kateremu pride na hvalo pravna dobrota inventarja, predložiti prerajtanje čistega zapušenega premoženja in porazmernega odbitka na slednjem volilu.

§. 164.

Pripomoč oporočnega izverševavca pri izpolnitvi poslednje volje.

Ako je zapustnik postavil izverševavca oporoke, morata on in pa dedič vkupno dajati izkaze v §§. 157—161 omenjene.

§. 165.

Delitev dedine.

Dokončanje zapuščinske obravnave naj se tudi takrat, kadar so dediči maloletni ali pod skerbstvom, pravilno ne odlaga do deljenja dedine. Kjer pa ni nobenih zadržkov, zlasti pri malih zapuščinah, ki obstoje v gotovem dnarju, v tirjavah ali v premakljini, se morajo k delitvi dedine vselej tudi postavni namestovavci maloletnih ali skerbljencov poklicati.

gerichtliche Deponirung oder Sicherstellung des Vermächnisses durch Edict bekannt zu machen.

§. 161.

In Rücksicht der übrigen Vermächnisse ist es hinreichend darzuthun, dass die Legatare davon gerichtlich oder aussergerichtlich Nachricht erhalten haben. (§. 817 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches.)

Die Vermächtnissnehmer sind jedoch sowohl vor als nach der Einantwortung für fortlaufende jährliche Zahlungen und andere Vermächnisse, deren Bezahlung entweder wegen noch nicht verstrichener gesetzlicher Frist (§. 685 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches) oder wegen einer in dem letzten Willen beigefügten Zeitbestimmung oder Bedingung noch nicht gefordert werden kann, gesetzliche Sicherstellung zu fordern berechtigt.

§. 162.

Ausweis über den Pflichttheil pflegebefohlener Notherben.

Entsteht ein Zweifel, ob ein minderjähriger oder pflegebefohlener Notherbe in dem Pflichttheile verletzt sei, so muss von Amtswegen auf eine nach den Bestimmungen der §§. 783—789 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches eingerichtete Pflichttheils-Ausweisung gedrungen werden.

§. 163.

Verhältnissmässige Befriedigung der Legatare bei Unzulänglichkeit der Masse.

Können die Vermächnisse wegen Unzulänglichkeit der Masse nur zum Theile berichtet werden, so hat der Erbe, welchem die Rechtswohlthat des Inventars zu Statten kommt, eine Berechnung des reinen Verlassenschaftsvermögens und des verhältnissmässigen Abzuges an jedem Legate vorzulegen.

§. 164.

Mitwirkung des Testaments-Vollziehers bei der Befolgung des letzten Willens.

Hat der Erblasser einen Testaments-Executor ernannt, so sind die in den §§. 157—161 erwähnten Ausweisungen von diesem und dem Erben gemeinschaftlich zu liefern.

§. 165.

Erbtheilung.

Die Beendigung der Verlassenschaftsabhandlung ist auch in Fällen, wo Minderjährige oder Pflegebefohlene als Erben einschreiten, in der Regel nicht bis zur Erbtheilung aufzuschieben. Wo sich jedoch keine Hindernisse zeigen, insbesondere bei kleinen im baren Gelde, Schulforderungen oder Fahrnissen bestehenden Verlassenschaften, ist immer auch mit Beiziehung der gesetzlichen Vertreter der Mündel oder Pflegebefohlenen die Erbtheilung vorzunehmen.

§. 166.

Pri večjih ali zamotanih zapuščinah, pri katerih so maloletni ali skerbljenci ali sami vdeleženi ali pa s polnoletnimi vred, se ima razdelitev dedine, kakor okolšine naneso, pred prisodbo ali po prisodbi opraviti in po obravnavni sodnii poterditi, ali po okolšinah (§. 27) varstveni sodnii v poterjenje poslati.

§. 167.

Kadar se prerajtuje zavolj delitve čista dedina, se mora najpred postaviti zapušeno premoženje po inventarju, torej po tistem stanu, v katerem je bilo na dan zapustnikove smerti, potem se izkazuje poznejše pomnoženje ali pomanjšanje tega premoženja, in pa znesek dolgov in bremen. Pri prodanih posestvih in premakljivih rečeh se rajta kupšina. Vrednost neprodanih posestev in premakljivih reči, ki pripadajo več dedičem vkupno po primeri njih dedinskih delov, se zna prerajtati po inventarju, če bi se mu bila tudi za podlago vzela kaka o drugi priliki opravljena cenitev, kupšina pri poprejšni premembi posestnika, ali rajtenga po davkarskih registrih. Če se pa v izkazu dolžnega dela ali v načertu dedinske razdelitve posamne reči nimajo vsacemu dediču po razmeri odkazati, se mora vrednost posestev, če je potrebno za korist maloletnih ali oskerbovancov, ali če kak drug sodedič to tirja, dokazati po sodni cenitvi, k kateri se vdeleženci povabijo.

§. 168.

Na koncu izkaza se morajo odločno povedati deli čistega dedinskega premoženja, kar ga je bilo ob času, ko se je rajtenga sklenila. Na to se prerajta velikost dedinskega dela vsacega oskerbovanca in se spišejo tiste reči, ktere se odkazujejo vsacemu vdeležencu ali samemu ali vkupno z družimi.

Ali se ima zapuščina ob enem tudi v natori razdeliti, je prepušeno presoji varstvene ali skerbstvene gosposke, z ozirom na korist oskerbovancov. Tudi se morajo pri slednji delitvi dedini ostro spolnovati predpisi, ki utesnujejo razdelivost nepremakljivih posestev.

Obrazec št. VI. daje izgled delitnega pisma.

§. 169.

Poterjeno izvirno delitno pismo se ima hraniti pri sodnii, vdeležnim pa se na zaprosnjo dajejo povérjeni prepisi od njega.

§. 166.

Bei grösseren oder verwickelten Verlassenschaften, bei welchen Minderjährige oder Pflegebefohlene entweder allein oder in Verbindung mit Grossjährigen eintreten, ist die Erbtheilung, je nachdem es die Umstände zulassen, vor oder nach der Einantwortung vorzunehmen und von der Abhandlungsbehörde zu genehmigen, oder nach Umständen (§. 27) der Pupillarbehörde zur Genehmigung mitzutheilen.

§. 167.

Bei der Berechnung der reinen Erbschaft zum Zwecke der Erbtheilung ist zuerst das Verlassenschaftsvermögen nach dem Inventarium, mithin nach dem Zustande, in welchem es sich am Todestage des Erblassers befunden hat, anzusetzen, sodann die später erfolgte Vermehrung oder Verminderung desselben, und der Betrag der Schulden und Lasten auszuweisen. Bei verkauften Gütern und Fahrnissen ist der Verkaufspreis in Anschlag zu bringen. Der Werth unverkaufter Güter und Fahrnisse, welche mehreren Erben nach Verhältniss ihrer Erbtheile gemeinschaftlich zufallen, kann nach dem Inventarium berechnet werden, wenn auch diesem eine bei einer anderen Gelegenheit errichtete Schätzung, der Kaufpreis bei einer früheren Besitzveränderung, oder ein Anschlag nach den Steuerregistern zum Grunde gelegt worden wäre. Sollen aber in der Pflichttheils-Ausweisung oder in dem Entwurfe der Erbtheilung die einzelnen Gegenstände nicht jedem Erben verhältnissmässig zugewiesen werden, so ist der Werth der Güter, wenn es zum Besten der Mündel oder Pflegebefohlenen nothwendig erscheint, oder von einem anderen Miterben gefordert wird, durch eine nach geschעהener Vorladung der Theilnehmenden aufgenommene gerichtliche Schätzung darzuthun.

§. 168.

Am Ende des Ausweises müssen die Bestandtheile des zu der Zeit, wo die Rechnung abgeschlossen wird, vorhandenen reinen Erbschaftsvermögens bestimmt angegeben werden. Hierauf hat die Berechnung über die Grösse des Erbtheiles jedes Pflegebefohlenen und eine Verzeichnung der Gegenstände zu folgen, auf welche jeder der Betheiligten für sich allein oder in Gemeinschaft mit anderen angewiesen wird.

Ob zugleich eine Natural-Theilung vorgenommen werden soll, bleibt der Beurtheilung der Vormundschafts- oder Curatels-Behörde, mit Rücksicht auf das Interesse der Pflegebefohlenen, überlassen. Auch müssen bei jeder Erbtheilung die Vorschriften über die Beschränkung der Theilbarkeit unbeweglicher Güter strenge beobachtet werden.

Das Formulare Nr. VI enthält das Beispiel einer Theilungs-Urkunde.

§. 169.

Das bestätigte Original-Theilungs-Instrument ist bei Gericht aufzubewahren und den Parteien auf ihr Verlangen in beglaubigter Abschrift auszufolgen.

§. 170.

Če so pri kaki zapuščini vdeleženi samo polnoletni dediči, ki morejo svoje reči sami opravljati, jim je dano na izbor, ali hočejo dedino pred sodnijo ali zunej sodnije, pred prisodbo ali po prisodbi deliti.

§. 171.

Ako oni prosijo, da bi se dedina po sodni delila, se mora na to prošnjo postaviti dan, in na ta dan se delitev opravi z dedičem, če se morejo z lepo zediniti, in se naredi natančen zapisnik.

Ako dediči na odločeni dan že popolnoma spisano delitno pismo prineso in izreko, da je narejeno po njih volji, naj sodnija pristavi na pismo poterjenje tega pred njo danega izrečenja, in naj ga shrani k obravnavnim spisom.

§. 172.

Končni izkaz.

Če je zapustnik samo enega dediča zapustil, in če je ta maloleten, ali pod skerbstvom, se ima pred prisodbo ali po prisodbi v pričo varha ali skerbnika namesti dedinske delitve končen izkaz čistega zapušenega premoženja, ktere ga se bo deržati pri prihodnjem oskerbovanju varstva ali skerbstva, po obrazcu št. VII sestaviti in sodnemu pregledu ali poterjenju podvreči.

§. 173.

V §§. 165 in sl. dani predpisi zastran dedinske delitve in končnega izkaza čez stan čistega zapuščinskega premoženja se imajo, kolikor se priležejo, tudi takrat spolnovati, kadar so pri zapuščini vdeleženi kot dediči ubožni, ustanova, občina, cerkev, javna naprava, ali deržava, ali kadar gre za fevde, fidejkomise ali substitucijne dedine.

§. 174.

Prisodba.

Kakor je dedič svojo dedinsko pravico prav izkazal, in vse svoje dolžnosti izpolnil, treba mu je zapuščino prisoditi, premoženje odpečatiti, če bi se bilo za pečatilo, in izreči, da je zapuščinska obravnava končana.

§. 170.

Wenn bei einer Verlassenschaft nur grossjährige Erben einschreiten, welche sich selbst zu vertreten fähig sind, so hängt es von ihrer Willkühr ab, ob sie die Erbtheilung gerichtlich oder aussergerichtlich, vor oder nach der Einantwortung vornehmen wollen.

§. 171.

Wird von denselben um die gerichtliche Vornahme der Erbtheilung ange-sucht, so ist über dieses Gesuch eine Tagsatzung anzuordnen, bei derselben mit den Erben, so weit sie in Güte zu vereinigen sind, die Erbtheilung zu berichtigen, und ein genaues Protokoll darüber aufzunehmen.

Wenn die Erben eine bereits vollständig ausgefertigte Theilungs-Urkunde zur Tagsatzung mitbringen und bekräftigen, dass sie ihrem Willen gemäss sei, so hat das Gericht der Urkunde die Bestätigung über diese gerichtlich abgege-bene Erklärung beizufügen, und dieselbe bei den Abhandlungs-Acten zu verwahren.

§. 172.

Endausweis.

Wenn der Erblasser einen einzigen Erben hinterlassen hat, und dieser minderjährig ist, oder unter Curatel steht, so ist vor oder nach der Einant-wortung an die Stelle der Erbtheilung mit Beiziehung des Vormundes oder Curators ein endlicher Ausweis über den reinen Activstand der Verlassenschaft, welcher bei der künftigen Führung der Vormundschafts- oder Curatels-Rechnung zum Anhaltspuncte zu dienen hat, nach dem Formulare Nr. VII zu verfassen und der gerichtlichen Prüfung und Genehmigung zu unterziehen.

§. 173.

Die in den §§. 165 u. s. f. enthaltenen Vrschriften hinsichtlich der Erb-theilung und des End-Ausweises über den Stand der reinen Verlassenschaft sind, soweit sie ihrer Beschaffenheit nach Anwendung finden, auch dann zu beobachten, wenn bei einer Verlassenschaft die Armen, eine Stiftung, Gemeinde, Kirche, öffentliche Anstalt, oder der Staatsschatz als Erben betheiliget sind, oder wenn es sich um Lehen, Fideicommissse und Substitutions-Erbschaften handelt.

§. 174.

Einantwortungs - Verordnung.

Sobald der Erbe sein Erbrecht gehörig ausgewiesen, und alle ihm oblie-genden Verbindlichkeiten erfüllt hat, ist ihm die Verlassenschaft einzantworten, die allenfalls erfolgte Versiegelung der Masse aufzuheben, und die Verlassen-schaftsabhandlung für beendet zu erklären.

V prisojilu se mora zlasti izreči:

1. ime in priimek zapustnika in dan njegove smerti,
 2. ime in priimek dediča, pravno ime do dedine, način izrečenja za dediča, in kadar je več dedičev, primera, po kateri so dedine deležni, namešaje se na delitev dedine, ki se je morda že pred prisodbo storilo. Iz njega se mora
 3. viditi, ali je zapuščina pripadla dediču kakor prosta last, ali če je glede na vživanje ali na ravnanje z bistvom utesnjen po obstoječi fidejkomisni, fevdni ali substitucijski vezi. Pri substitucijah in naročilih njim enakih (§. 158) se ima zlasti odločno imenovati podnamestenelec (substitut), kteremu se ima izročiti premoženje v nastopu substitucijskega primerleja, ako je že znan.
 4. Ako je dedič maloleten ali pod skerbnikom, se mora to izrečno omeniti.
- Obrazec št. VIII. daje izgled prisojila.

§. 175.

Po dokončani, obravnavi je treba zapis za merličem, poslednjo voljo, izrečenje za dediča, inventar ali izpovedbo premoženja, razdelitev dedine končni izkaz in vse vloge in izreke vdeležnih sploh, ki ustanujejo pravice in dolžnosti, pri sodni prideržati, vdeležnim pa, če prosijo, jih pokazovati in v prepisu dajati.

Plačilni listi ali kvitenge zastran plačanih stroškov bolezni in pogreba in zapuščinskih dolgov in druge sodni nepotrebne pisma se dajejo nazaj tistemu, čigar so.

§. 176.

Izročitev premoženja pod varstvom ali skerbstvom stojičih dedičev.

Ako je dedič maloleten ali pod skerbstvom, ima obravnavna sodnija, če je ob enem varstvena ali skerbstvena gosposka, skerbeti za to, da se prisojeno premoženje, če je shranjeno pri sodni, v položnem ali hranilskem uredu dediču pripiše, če je pa reč javnih bukev, da se na oskerbovanca prepíše.

Ako obravnavna sodnija ni ob enem varstvena ali skerbstvena gosposka, ima pristojni sodni prisodbo naznaniti, in poslati ji reči, ki se dajo pri sodni shraniti.

In der Einantwortungs-Verordnung muss insbesondere:

1. *der Name und Vorname des Erblassers und der Tag seines Todes,*
2. *der Name und Vorname des Erben, der Rechtstitel zur Erbschaft, die Art der Erbserklärung, und wenn mehrere Erben eintreten, das Verhältniss, nach welchem sie an der Erbschaft Theil nehmen, mit Berufung auf die vor der Einantwortung etwa bereits vorgenommene Erbtheilung ausgedrückt sein. Es muss*
3. *daraus ersichtlich sein, ob die Verlassenschaft dem Erben als freies Eigenthum zugefallen, oder in wieferne er in Rücksicht des Fruchtgenusses oder der Verfügung über die Substanz durch ein bestehendes Fideicommiss-, Lehen- oder Substitutionsband beschränkt sei. Bei Substitutionen und den denselben gleichgestellten Anordnungen (§. 158) ist insbesondere der Substitut, welchem das Vermögen bei dem Eintritte des Substitutionsfalles übergeben werden soll, so weit er bereits bekannt ist, mit Bestimmtheit zu bezeichnen.*
4. *Ist der Erbe minderjährig oder pflegebefohlen, so muss dieses ausdrücklich bemerkt werden.*

Das Formulare Nr. VIII enthält das Beispiel eines Einantwortungs-Decretes.

§. 175.

Bei Beendigung der Abhandlung sind die Todfallsaufnahme, die letzte Willenserklärung, die Erbserklärung, das Inventar oder Vermögensbekenntniss, die Erbtheilung, der End-Ausweis und alle Rechte und Pflichten begründende Eingaben und Erklärungen der Parteien überhaupt bei Gericht zurückzubehalten, und ist davon den Betheiligten auf Verlangen Einsicht und Abschrift zu ertheilen.

Quittungen über bezahlte Krankheits- und Begräbnisskosten und Verlassenschaftsschulden und andere dem Gerichte entbehrliche Urkunden werden dem Eigenthümer zurückgestellt.

§. 176.

Uebergabe des Vermögens pflegebefohlener Erben.

Ist ein Erbe minderjährig oder pflegebefohlen, so hat die Abhandlungsbehörde, wenn sie zugleich Pupillar- oder Curatelsbehörde ist, dafür zu sorgen, dass demselben das eingewortete Vermögen, soferne es sich in gerichtlicher Verwahrung befindet, in dem Depositenamte zugeschrieben, in soferne es aber einen Gegenstand der öffentlichen Bücher ausmacht, die Uebertragung an den Pflegebefohlenen bewerkstelliget werde.

Ist die Abhandlungs-Instanz nicht zugleich Pupillar- oder Curatelsbehörde, so hat sie dem zuständigen Gerichte von der erfolgten Einantwortung Nachricht zu geben, und die zur Depotisirung geeigneten Gegenstände dahin zu überschicken.

§. 177.

Vpis prisojila v javne bukve.

Za vpis prisojila v javne bukve v dosego lasti od nepremakljivih v javnih bukvah vpisanih in k zapuščini spadajočih posestev, ali na nepremakljivih posestvih zavarovanih dolgov sme dedič prositi samo pri obravnavni sodnii, katero ima vpis, če je prisodba pravno moč dobila, dovoliti, in če bi nepremakljivo posestvo bilo pod drugo sodnijo, taisto za izveršbo prositi.

§. 178.

Tistim, katerim v javnih bukvah vpisane nepremakljive posestva, ali na-njih zavarovane tirjave iz zapuščine pripadejo ne kakor dedičem, temuč kakor volilujemnikom, ali ker so se jim med obravnavo prodale, ima obravnavna sodnija, če prosijo, dati poterjenje, da se smejo v javnih bukvah kot lastniki vpisati. Po predpisu v §§. 177 in 178 danem se je ravnati tudi takrat, kadar je obravnavna sodnija v taki deželi, kjer deželni knjig, mestnih ali gruntnih bukev ali drugih takošnih javnih bukev ni, ako dečina obsega take nepremakljive posestva in na-nje vpisane tirjave, katerih last se po postavah kraja, kjer leže, samo po vpisu v javne bukve dobiti more. Ako nepremakljive reči leže v deželah, kjer veljajo drugi predpisi za stran pridobivanja stvarnih pravic, se imajo obravnavne sodnije in vdeleženi deržati pravil za stran tega obstoječih.

§. 179.

Kako ravnati, kadar se poznej kaj zapuščinskega premoženja najde.

Ako se po storjeni prisodbi najde kaj zapuščinskega premoženja, za katero se popred ni vedlo, je treba poprej za stran njega opraviti potrebne službene djanja, in zlasti je napraviti, česar je potreba za izplačanje ali zavarovanje postavnih davšin. Novega izrečenja za dediča in nove prisodbe pri tem ni potreba.

§. 180.

Kako ravnati, kadar se poznej najde poslednja volja.

Ako se po storjeni prisodbi dedine najde poslednja volja, naj se predloži gosposki, ktera je zapuščino obravnavala, in ta naj jo razglasi, in pri spisih shrani; tudi se dajejo od nje prepisi vdeležnim, če za-nje prosijo (§§. 62, 64, 68). Na

§. 177.

Eintragung der Einantwortungs-Verordnung in die öffentlichen Bücher.

Die Eintragung der Einantwortungs-Verordnung in die öffentlichen Bücher zur Uebertragung des Eigenthumes der in denselben vorkommenden zur Verlassenschaft gehörigen unbeweglichen Güter, oder auf unbeweglichen Gütern haftenden Forderungen kann von dem Erben nur bei der Abhandlungsbehörde angesucht werden, welche dieselbe, wenn die Einantwortung rechtskräftig ist, zu bewilligen, und soferne das unbewegliche Gut einer anderen Gerichtsbehörde untersteht, dasselbe um den Vollzug zu ersuchen hat.

§. 178.

Denjenigen, welchen in die öffentlichen Bücher eingetragene unbewegliche Güter, oder auf denselben haftende Forderungen aus einer Verlassenschaft nicht als Erben, sondern als Vermächtnissnehmer, oder durch eine während der Abhandlung an sie erfolgten Veräußerung zufallen, ist von der Abhandlungsbehörde auf ihr Ansuchen die Bestätigung zu ertheilen, dass sie in den öffentlichen Büchern als Eigenthümer eingetragen werden können. Die in den §§. 177 und 178 enthaltene Vorschrift ist auch dann anzuwenden, wenn die Abhandlungsbehörde in einem Lande ihren Sitz hat, wo Landtafeln, Stadt- oder Grundbücher oder andere öffentliche Bücher dieser Art nicht bestehen, in soferne die Erbschaft solche unbewegliche Güter und darauf haftende Forderungen umfasst, deren Eigenthum nach den Gesetzen des Ortes, wo sie liegen, nur durch die Eintragung in das öffentliche Buch erwirkt werden kann. Liegen die unbeweglichen Güter in Ländern, wo andere Vorschriften über die Erwerbungsart der dinglichen Rechte bestehen, so haben sich die Abhandlungsbehörden und die Beteiligten an die darüber bestehenden Normen zu halten.

§. 179.

Verfahren im Falle eines nachträglich aufgefundenen Verlassenschaftsvermögens.

Wird nach erfolgter Einantwortung ein vorher nicht bekanntes Verlassenschaftsvermögen aufgefunden, so sind nachträglich die erforderlichen Amtshandlungen darüber vorzunehmen, und insbesondere die Vorkehrungen zur Entrichtung oder Sicherstellung der gesetzlichen Gebühren zu treffen. Eine neuerliche Erbserklärung und Einantwortung ist hierbei nicht erforderlich.

§. 180.

Verfahren im Falle einer nachträglich aufgefundenen letzten Willenserklärung.

Wird nach erfolgter Einantwortung der Erbschaft eine letzte Willenserklärung entdeckt, so ist sie der Behörde, welche die Abhandlung gepflogen hat, vorzulegen, von derselben kund zu machen, und bei den Acten aufzubehalten;

novo se dedina ne obravnuje. Tistim osebam, katerim utegne razglašena poslednja volja kako pravico nakloniti, in ktere pri razglašanju niso bile pričujoče, je treba to vediti dati, in dano jim je na voljo, svojim pravicam proti posestniku dedine na redni poti pravde veljavo zadobiti.

Tretje poglavje.

Od ravnanja v varstvenih in skerbstvenih zadevah.

§. 181.

Splošne odločbe.

Ravnanje v varstvenih in skerbstvenih rečeh se v pričujočem poglavju le toliko odločuje, kolikor niso zastran njega, že v deržavljskem zakoniku potrebni predpisi dani.

§. 182.

Ako kdo opravi redovno obljubo, ktere nasledek je po postavi zguba svobodnega ravnanja s premoženjem, ima sodnija postaviti skerbnika čez tisto premoženje, zastran česar še ni nič odločil med živimi.

§. 183.

Ako tujec zapusti v avstrijski deržavi maloletnega otroka, mu ima sodnija skerbnika postaviti za toliko časa, dokler pristojna zunanja gosposka kaj družega ne zaukaže.

§. 184.

Ako se kdo zavolj boleznii na umu ali zavolj zapravljivosti podverže skerbstvu, ali če se očetovska oblast ali varstvo podaljša čez postavni čas; ima sodnija v tistih kronovinah, v kterih je notarstvo, zraven izdanja predpisanega izroka, to še posebej naznaniti javnem notarju, v ktereга okraju se je to primerilo.

§. 185.

Vse obravnave v varstvenih in skerbstvenih rečeh, naj izvirajo od pismenih vlog ali ustmenih prošenj vdeležencov ali naj se napeljejo iz službene dolžnosti, se opravljajo praviloma ustmeno pred sodnijo.

2. 180.

Verfahren im Falle einer nachträglich aufgefundenen letzten Willenserklärung.
Wird nach erfolgter Einantwortung der Erbschaft eine letzte Willenserklärung entdeckt, so ist sie der Behörde, welche die Abhandlung gepflogen hat, vorzulegen, von derselben kund zu machen, und bei den Acten aufzubehalten;

auch sind hievon auf Verlangen den *Betheiligten Abschriften* zu ertheilen (§§. 62, 64, 68). Eine *neuerliche Abhandlung der Erbschaft* findet nicht Statt. Die *Personen*, denen aus der kundgemachten *letztwilligen Anordnung Rechte* erwachsen könnten, und welche bei deren *Kundmachung* nicht gegenwärtig gewesen sein sollten, sind davon in *Kenntniss* zu setzen, und es steht ihnen frei, ihre *Rechte* gegen den *Erbschaftsbesitzer* im ordentlichen Wege geltend zu machen.

Drittes Hauptstück.

Von dem Verfahren in Vormundschafts- und Curatels-Angelegenheiten.

§. 181.

Allgemeine Bestimmungen.

Das *Verfahren in Vormundschafts- und Curatelssachen* wird im gegenwärtigen *Hauptstücke* nur in *soferne* bestimmt, als darüber nicht schon in dem *bürgerlichen Gesetzbuche* die *nöthigen Vorschriften* enthalten sind.

§. 182.

Wenn *Jemand Ordensgelübde* ablegt, deren *Ablegung* nach dem *Gesetze* den *Verlust der freien Verwaltung des Vermögens* nach sich zieht, so hat das *Gericht* für dasjenige *Vermögen*, worüber er nicht unter *Lebenden* verfügt hat, einen *Curator* zu bestellen.

§. 183.

Hinterlässt ein Ausländer ein in dem österreichischen Staate befindliches minderjähriges Kind, so hat das *Gericht* demselben einen *Vormund* für so lange zu bestellen, bis von der *zuständigen ausländischen Behörde* eine andere *Verfügung* getroffen wird.

§. 184.

Wenn *Jemand wegen Geisteskrankheit oder Verschwendung* unter *Curatel* gesetzt, oder wenn die *väterliche Gewalt* oder die *Vormundschaft* über die *gesetzliche Dauer* verlängert wird; so hat in denjenigen *Kronländern*, in welchen das *Notariat* besteht, das *Gericht* hievon *nebst der Ausfertigung* des vorgeschriebenen *Edictes* den *öffentlichen Notar*, in dessen *Bezirke* sich der *Fall* ereignet hat, *insbesondere in Kenntniss* zu setzen.

§. 185.

Alle *Verhandlungen in Vormundschafts- und Curatels-Angelegenheiten*, sie mögen sich auf *schriftliche Eingaben* oder *mündliches Ansuchen* der *Parteien*

Sprevidu sodnije je prepušeno, ali hoče v važnih in dvomljivih primerlejih, preden poterdi varhove ali skerbnikove nasvete, zaslišati še tudi pričujoče najbližje žlahtnike oskerbovanca in tudi njega, če more svoje zadeve presoditi.

§. 186.

V §§. 207 in 208 občnega državljanskega zakonika predpisane sirotne bukve naj se derže po obrazcu št. IX, in pri spisovanju teh bukev se je nanašati na dokaze, na ktere se vpisi vpisajo.

Predstojnik sodnije ima skerbeti za to, da se precj kakor koli se kako opravilo primeri, tudi v zadevne predelke (rubrike) zapiše in ne še le konec leta ali kaki drugikrat.

§. 187.

Poterjevanje pogodb maloletnih :

a) sploh ;

Odloki, s kterimi se poterjajo v imenu maloletnega sklenjene opravila ali pogodbe, se morajo ne samo pri zbornih sodnijah, temuč tudi pri okrajnih sodnijah vselej pismeno načertovati. Vzroki, zavolj kterih je sodnik pogodbo poterdil, naj se postavljajo v načert odloka, če bi se tudi ne kazalo potrebno, jih vdeleženim povedati.

§. 188.

Pogodbe, s kterimi se kaj odločuje zastran premoženja in dohodkov maloletnega, se imajo, če se more zgoditi brez očitne škode, utesniti na čas, dokler varstvo terpi zlasti naj se kapitali ne nalagajo čez čas maloletnosti brez pogoja odpovedljivosti; društvene, najemne in zakupne ali štantne pogodbe naj se ravno tako ne sklepajo za dalj časa.

Sodnija pa ima tudi dalj časa naprej tekoče plačila in celo tudi dosmertne dnarje za izderževanje iz varvancovega premoženja dovoliti in pogodbe o tem poterditi, če je to očitno v korist maloletnega. Večje posestva ali kmetije se smejo pravilno samo na javni dražbi v zakup (štant) dati.

§. 189.

Za to, da sme varh kaj v najem dati z navadno odpovedjo, kakor tudi da sme posamne dele posestva manjše vrednosti in za dobe ali brište v deželi navadne

gründen oder von Amtswegen eingeleitet werden, sind in der Regel mündlich vor Gericht zu pflegen.

Dem Ermessen des Gerichtes bleibt es überlassen, in wichtigen und zweifelhaften Fällen vor der Genehmigung der Anträge des Vormundes oder Curators auch die anwesenden nächsten Verwandten des Pflegebefohlenen und diesen selbst, sofern er einer Beurtheilung seiner Angelegenheiten fähig ist, zu vernehmen.

§. 186.

Das in den §§. 207 und 208 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches vorgeschriebene Waisenbuch ist nach dem Formulare Nr. IX zu führen, und bei dessen Führung auf die Belege hinzuweisen, auf welche sich die Eintragungen gründen.

Der Vorstand des Gerichtes hat dafür zu sorgen, dass die Ausfüllung der Rubriken jederzeit sogleich bei Vorfalle jedes Geschäftes und nicht erst zu Ende des Jahres oder sonst erst nachträglich vor sich gehe.

§. 187.

Genehmigung der Verträge der Minderjährigen:

a) überhaupt.

Bescheide, wodurch die im Namen eines Minderjährigen geschlossenen Geschäfte oder Verträge genehmiget werden, müssen sowohl bei den Gerichtshöfen, als bei den Bezirksgerichten immer schriftlich entworfen werden. Die Gründe, welche den Richter zur Genehmigung bestimmt haben, sind, auch wenn es nicht nothwendig erscheint, sie den Parteien zu eröffnen, doch dem Entwurfe des Bescheides beizufügen.

§. 188.

Verträge, wodurch über das Vermögen und die Einkünfte eines Minderjährigen verfügt wird, sollen, wenn es ohne offenbaren Nachtheil geschehen kann, auf die Dauer der Vormundschaft beschränkt, insbesondere Capitalien nicht über die Zeit der Minderjährigkeit hinaus ohne Bedingung der Aufkündigung angelegt, Gesellschafts-, Mieth- und Pachtverträge nicht auf längere Zeit geschlossen werden.

Das Gericht hat jedoch auch länger fortlaufende Zahlungen und selbst lebenslängliche Unterhaltsgelder aus dem Vermögen des Mündels zu bewilligen und die Verträge darüber zu genehmigen, wenn dadurch der Vortheil des Minderjährigen augenscheinlich befördert wird. Verpachtungen grösserer Güter oder Wirthschaften können in der Regel nur mittelst öffentlicher Versteigerung vorgenommen werden.

§. 189.

Zu Vermiethungen gegen die gewöhnliche Aufkündigung und zu Verpachtungen einzelner Gutsbestandtheile von geringerer Bedeutung und auf landesübliche

v zakup dati, zna mu sodnija podeliti za vsak primerlej posebej dovoljenje in ni mu potreba, predlagati najemne ali štantne pogodbe.

Dolžne pisma in druge pismene pogodbe za take varvance, katerih varhi v postavah niso znajdeni, ima zlasti pri okrajnih sodnijah sam sodnik spisati in po zaslišanju varha in družih vdeležencov poterditi.

Razun tega primérleja ima varh popolen načert dolžnega pisma ali pogodbe predložiti sodnii, da jo poterdi, in sodnija jo mora na tanko pretresti in če je treba po zaslišanju vdeležencov popraviti. Po poterjenju načerta se ima izdanje pogodbe ali dolžnega pisma opraviti, in pervopis se hrani pri obravnavnih spisih, če ni takšen, da bi se mogel v hranilski ured položiti.

Poterjenje se ima izkazovati z uredskim spričevalom, ki se na sam pervopis postavlja.

§. 190.

b) zastran privoljenja v zakon.

Da bi kak maloletnik v zakon stopil, to naj sodnija ne dovoli, dokler ne dobi dovoljnega pojasnjenja ne le zastran premoženja in dohodkov, temuč tudi zastran osebnih lastnosti in razmér prihodnjega družeta; tudi mora sodnija maloletnega samega poklicati in se po njegovih lastnih besedah, ko ni vpričo ne varha ne prihodnjega družeta, prepričati, da je njegov svoboden, dobro prevdarjen sklep, v ta zakon stopiti. Ako je varvanec predaleč od sodnije, se zna kaka bližja sodnija zaprositi, da naj ga izpraša.

Dokler ni ženitna pogodba napravljena in dokler niso vsi vdeleženci edini zastran pogojev, ktere sodnija postavlja na korist varvanca, naj se privoljenje v zakon ne da.

§. 191.

Odlok, s katerim se maloletnemu dopuša zakon skleniti, mora zraven imena in primka ženina in neveste zapopasti tudi ime in primek varha ali varhinje in sovarha, in mora izrečno v misel jemati da so ti dovoljenje dali ali pa odrekli.

Ako sodnija perve stopnje v zakon privoli zoper varhovo voljo ali če od perve sodnije odrečeno dovoljenje nadsodnija da, ima odlok zapopasti pristavek, da se sme zakon še le skleniti, kadar bode sodnija poterdila, da je ta odlok pravno moč zadobil.

Termine kann das Gericht dem Vormunde die Bewilligung im Allgemeinen, ohne Vorlage des Bestandvertrages von Fall zu Fall ertheilen.

Schuldscheine und andere schriftliche Verträge für Mündel, deren Vormünder in Rechtsgeschäften unerfahren sind, sind insbesondere bei den Bezirksgerichten von dem Richter selbst zu entwerfen und nach Vernehmung des Vormundes und der übrigen Betheiligten zu genehmigen. Ausser diesem Falle ist von dem Vormunde ein vollständiger Entwurf des Schuldscheines oder Vertrages dem Gerichte zur Genehmigung vorzulegen, von diesem genau zu prüfen und nöthigenfalls nach Vernehmung der Betheiligten zu berichtigen. Nach erfolgter Genehmigung des Entwurfes ist die Ausfertigung des Vertrages oder Schuldscheines zu bewirken und das Original, wenn es sich nicht zur Hinterlegung im Depositenamte eignet, bei den Verhandlungsacten aufzubewahren.

Die erfolgte Genehmigung ist durch ein auf die Original-Urkunde selbst auszufertigendes Amtszeugniss zu bestätigen.

§. 190.

b) Hinsichtlich der Ehe-Consense.

Zur Verhelichung eines Minderjährigen soll von dem Gerichte die Bewilligung nicht ertheilt werden, ohne sowohl über das Vermögen und die Einkünfte als über die persönlichen Eigenschaften und Verhältnisse des künftigen Ehegatten befriedigende Aufklärung erhalten, den Minderjährigen selbst vorgeladen und sich durch dessen eigene in Abwesenheit des Vormundes und des künftigen Ehegatten abgegebene Erklärung überzeugt zu haben, dass es sein freier, wohl überlegter Entschluss sei, diese Ehe einzugehen. Ist der Mündel von dem Gerichtsorte zu weit entfernt, so kann ein ihm näheres Gericht angegangen werden, ihn hierüber zu vernehmen.

So lange die Ehepacten nicht berichtet und alle Theilnehmenden über die Bedingungen einig sind, welche das Gericht zum Besten des Mündels festzusetzen findet, soll die Bewilligung zur Ehe nicht gegeben werden.

§. 191.

Der Bescheid, wodurch einem Minderjährigen die Ehe zu schliessen gestattet wird, muss ausser dem Namen und Vornamen der Brautleute auch den Namen des Vormundes oder der Vormünderin und des Mitvormundes enthalten, und der von ihnen ertheilten oder verweigerten Einwilligung ausdrücklich erwähnen.

Wenn ein Eheconsens von der ersten Instanz gegen den Willen des Vormundes ertheilt, oder wenn eine von der ersten Instanz abgeschlagene Bewilligung zur Ehe von dem Obergerichte ertheilt wird, so hat der Bescheid den Beisatz zu enthalten, dass die Ehe erst dann geschlossen werden dürfe, wenn die erlangte Rechtskraft dieses Bescheides durch eine gerichtliche Bestätigung ausser Zweifel gesetzt sein wird.

Ako je varvanec ali njega prihodnji zakonski družo vojaška oseba, ki se brez dovoljenja svojega visjega ne more oženiti, se ima odloku pristaviti izrečni prideržek, da se zakon ne sme skleniti dokler se ne prinese dovoljenje vojaške gosposke.

§. 192.

Ako se ima čez pravno opravilo maloletnega napraviti notarsko pismo, more sodnija postavnemu namestovavcu dati potrební povérivni list.

§. 193.

c) zastran nalaganja kapitalov.

Varh in sodnija dajeta odgovor za to, da se nepotrebna gotovina zarovancova, po predpisu §. 230 občnega državljskega zakonika, kakor hitro je mogoče, koristonosno nalože. Da se prilika tega iznajde, se znajo po naznanilu pri sodnii nabitem, ali tudi po časnikih, zajmi (posojila) ponujati.

Zastran tega, kako naj si kapitali nalože, je treba vselej zaslišati varha. Ako se varhu izroči, da naj naloži kapitale, kakor je bilo poterjeno, mora mu sodnija ukazati, da naj v primerni dobi izkaže, da je naročilo sodnije spolnil.

§. 194.

Načini, dnarje maloletnih koristonosno nalagati, ki jih postave dopušajo, so sledeči:

1. Nakupljenje nepremakljivih posestev;
2. zajmi dani privatnim osebam proti postavni varnosti na nepremakljivih posestvih;
3. nakupljenje avstrijskih državnih ali njim enacih javnih dolžnih pisem;
4. nakupljenje zastavnih listov gališko-stanovske upodajne ali kreditne naprave;
5. vložbe pri avstrijskih hranilnicah obstoječih z državnim dovoljenjem, in pri Monte civico commerciale v Terstu, pri čemur pa v obeh primérlejih vložbe za enega varvanca ne smejo preseči 500 gld. konv. dnarja;
6. nalaganje v vkupnih sirotinskih kasah, ki so napravljene po posebnih postavnih odločbah.

§. 195.

V dolžnem pismu čez kapital maloletnega mora biti vselej izgovorjeno, da je upniku na voljo, precí celi kapital z dolžnimi obrestmi nazaj tirjati, če se obresti,

Ist der Mündel oder dessen künftiger Ehegatte eine Militärperson, die ohne Erlaubniss ihres Vorgesetzten sich nicht verehelichen kann, so ist dem Bescheide der ausdrückliche Vorbehalt beizufügen, dass die Eingehung der Ehe erst nach beigebrachter Bewilligung der Militärbehörde stattfinden dürfe.

§. 192.

Soll über ein Rechtsgeschäft eines Minderjährigen ein Notariatsact aufgenommen werden, so hat das Gericht den gesetzlichen Vertreter mit der erforderlichen Legitimations-Urkunde zu versehen.

§. 193.

c) Der Anlegung von Capitalien.

Der Vormund und das Gericht sind dafür verantwortlich, dass die entbehrliche Barschaft des Mündels, der Vorschrift des §. 230 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches gemäss, sobald als möglich fruchtbringend angelegt werde. Um die Gelegenheit dazu ausfindig zu machen, können durch eine bei Gericht angeschlagene Nachricht, allenfalls auch durch die Zeitungsblätter, Darleihen angeboten werden.

Ueber die Art der Anlegung der Capitalien ist jederzeit der Vormund zu vernehmen. Wird die Ausführung der genehmigten Art der Anlegung dem Vormunde überlassen, so hat ihm das Gericht aufzutragen, dass er sich binnen einer angemessenen Frist über den Vollzug der gerichtlichen Anordnung auszuweisen habe.

§. 194.

Gesetzlich gestattete Arten, die Gelder der Minderjährigen fruchtbringend anzulegen, sind:

1. Ankauf unbeweglicher Güter;
2. Darleihen an Privatpersonen gegen gesetzmässige Sicherheit auf unbewegliche Güter;
3. Ankauf österreichischer Staats- oder ihnen gesetzlich gleichgestellter öffentlicher Schuldverschreibungen;
4. Ankauf von Pfandbriefen der galizisch-ständischen Creditsanstalt;
5. Einlagen bei den mit öffentlicher Genehmigung bestehenden österreichischen Sparcassen und bei dem Monte civico commerciale in Triest, wobei jedoch in beiden Fällen die Einlagen für einen einzelnen Waisen 500 fl. Conventions-Münze nicht übersteigen dürfen;
6. durch Anlegung in den nach besonderen gesetzlichen Bestimmungen eingerichteten gemeinschaftlichen Waisencassen.

§. 195.

In der Schuldverschreibung über das Capital eines Minderjährigen muss stets bedungen werden, dass dem Gläubiger frei stehe, wenn die Zinsen, oder im

ali pri pogojenih delnih odplačilih kapitala, eno odplačilo kapitala saj v šestih tednih po izteku ne opravijo.

Tirjave tretjih oseb se torej ne smejo kupovati za maloletnega, če to izrečenje že ne stoji v dolžnem pismu, ali če dolžnik v poznejšem pismu tega ne izreče.

§. 196.

Vrednost nepremakljivih posestev, ki imajo biti varšina za zajme, se mora pravilno odločevati s sodno cenitvijo, če se ne more izvediti že brez tega iz registrov gruntnega davka ali pa iz katastra. K taki cenitvi se mora vselej poklicati varh maloletnega. Če ima sodna cenitev, storjena brez varha, biti za podlago, ga je treba vselej popred prašati, ali ta cenitev tudi velja. Pri hišah, ki so narejene le iz lesa, ilovice ali druge proti ognju nezavarovane robe, se mora samo vrednost tal rajtati.

§. 197.

Vrednost poslopij se zna v krajih, kjer se plačujejo davki po dohodkih najemšine, prerajtovati po najemninskih fasijah ali izpovedbah, ki so jih poverile komisije za pozvedovanje hišnih najemšin. Ali v ta počezni račun se mora za podlago vzeti saj šestletni dohodek najemšine, tndi se mora donesti spričevalo zapriseženih zvedencov, da je hiša dobro zidana, in gledati je na vse bremena, ki so na hiši, in pa na krajne in druge okolšine, po katerih se utegne v posamnih primérlejih hišina vrednost ravnati.

Zadnjič mora biti zavarovana pri javno poterjeni zavarovavnici zoper škodo požara, in dolžnik mora dolžnost na se vzeti, da bo tudi za naprej neprenehoma skerbel za to zavarovanje, ker bi se sicer kapital smel odpovedati.

§. 198.

Sploh naj sodnija, če ravno bi se postavna varnost izkazala, zajemne pogodbe vendar ne poterdi, kadar bi se ji pri skerbnem pretresu vseh okolšin važni pomislili podali bodi si zastran dolžnikove osebe ali njegove lastinske pravice do ponudene hipoteke, ali glede na lastnost ali vrednost te hipoteke.

Falle festgesetzter Fristenzahlungen des Capitals, eine einzelne Rate desselben nicht längstens binnen sechs Wochen nach der Verfallszeit berichtet werden sollten, das ganze Capital sammt den schuldigen Zinsen sogleich zurückzufordern.

Forderungen dritter Personen dürfen daher für den Mündel nicht eingelöst werden, wenn nicht diese Erklärung schon in dem Schuldscheine enthalten ist, oder in einer nachträglichen Urkunde von dem Schuldner abgegeben wird.

§. 196.

Der Werth der unbeweglichen Güter, welche zur Sicherstellung für Darleihen dienen sollen, ist in der Regel durch gerichtliche Schätzung zu bestimmen, wenn derselbe nicht ohnedies aus den Registern der Grundsteuer oder aus dem Kataster entnommen werden kann. Einer solchen Schätzung ist stets der Vormund des Minderjährigen beizuziehen. Soll eine ohne Zuziehung des Vormundes aufgenommene gerichtliche Schätzung zum Grunde gelegt werden, so muss er jederzeit über die Anwendbarkeit derselben vorläufig vernommen werden. Bei Häusern, welche nur aus Holz, Lehm oder anderem nicht feuerfestem Materiale errichtet sind, darf nur der Werth des Grundes in Anschlag gebracht werden.

§. 197.

Der Werth von Gebäuden kann an Orten, an welchen die Steuern nach dem Zinsertrage entrichtet werden, nach den von der Hauszins-Erhebungscommission beglaubigten Zinsfassionen berechnet werden. Doch muss hierbei ein mindestens sechsjähriger Zinsertrag der Durchschnittsberechnung zum Grunde gelegt, ein Zeugniß eidlich verpflichteter Sachverständiger über den guten Baustand des Hauses beigebracht, und sowohl auf alle Lasten desselben, als auch auf die örtlichen und anderen Verhältnisse Rücksicht genommen werden, welche in einzelnen Fällen auf den Werth des Hauses Einfluss nehmen.

Endlich muss das Haus bei einer öffentlich genehmigten Feuerversicherungs-Anstalt gegen Brandschaden versichert sein, und der Schuldner verpflichtet werden, in der Folge, bei sonstiger Fälligkeit des Capitals, für die ununterbrochene Fortdauer dieser Versicherung zu sorgen.

§. 198.

Ueberhaupt hat das Gericht die Genehmigung eines Darlehensvertrages, ungeachtet der auf gesetzliche Weise ausgewiesenen Sicherheit, zu verweigern, wenn ihm nach sorgfältiger Prüfung aller Umstände entweder in Rücksicht der Person des Schuldners oder seiner Eigenthumsrechte auf die angebotene Hypothek, oder in Rücksicht der Beschaffenheit oder des Werthes der letzteren erhebliche Bedenken auffallen.

§. 199.

Ako pa pri dedinah gre za to, da eden izmed več dedičev prevzame po postavi nedeljivo posestvo in da druge sodediče izplača, se smejo prevzevcu dedinski deli maloletnih sodedičev tudi brez izkazane postavne varnosti upati, ako se samo za to hipoteka dá na podedvano posestvo s predpravico pred vsimi družimi lastnimi dolgovi prevzevca.

§. 200.

Na fidejkomisne posestva naj se dnarji oskerbovancov ne dajejo.

§. 201.

Ako se s sirotinskimi kapitali nakupijo državne dolžne pisma, se mora tudi obračtovati presežek (nadavek), ki se poda z ozirom na njih kursno vrednost.

Deržavni papirji maloletnih, ki so podverženi izsrečkovanju ali lozanju in ki utegnejo dobiček donesti, se ne smejo nikoli prodati, razun če bi bila sila ali če bi se to na očitno varvancovo korist zgodilo.

§. 202.

Ako je med premoženjem maloletnega kaj tacih privatnih dolžnih pisem, ki niso prav koristonosne ali pa zavarovane, je treba, po odločbah §. 236 občnega državljanskega zakonika skerbeti, da se prav zavarujejo in da bodo obresti nosile, ali pa če je treba, da se potirjajo.

Drugo maloletnemu pripadlo premoženje, ki je drugači koristonosno in ne po načinih v §. 194 naštetih, kakor: delnice (akcije) avstrijske nacionalne banke ali družih domačih društev, se znajo po varhovem nasvetu obderžati toliko časa, dokler se ne poda kaka od sodnije poterjena prilika, ga bolje naložiti. Presojevaje take primérleje naj se zlasti gleda na to, ali imajo taki papirji sploh dober kredit (up) in ugoden kurs, in ali ni morda škoda, če se sedaj oddajo, večja, kakor je nevarnost, jih še nekaj časa obderžati.

§. 203.

Rajtenge varhov.

Pri zbornih sodnijah imajo varhi rajtenge čez premoženje svojih varvancov, če jih ni sodnija po odločbah občnega državljanskega zakonika tega oprostila,

§. 199.

Wenn es sich jedoch in Erbschaftsfällen um die Uebernahme eines gesetzlich untheilbaren Gutes durch einen der Miterben gegen Abfertigung der übrigen handelt, so können dem Uebernehmer die Erbtheile der minderjährigen Miterben auch ohne Ausweisung der gesetzmässigen Sicherheit geborgt werden, wenn nur dafür die Hypothek auf das ererbte Gut selbst mit dem Vorrechte vor allen anderen eigenen Schulden des Uebernehmers bestellt wird.

§. 200.

Auf Fideicommiss-Güter sollen die Gelder der Pflegebefohlenen nicht angelegt werden.

§. 201.

Werden Waisencapitalien durch Ankauf von Staats-Schuldverschreibungen fruchtbringend gemacht, so muss auch der mit Rücksicht auf den Coursverth derselben sich ergebende Ueberschuss (Agio) verrechnet werden.

Den Minderjährigen eigenthümliche Staatspapiere, welche einer Verlosung unterliegen und dadurch einen Gewinn erwarten lassen, dürfen, sofern nicht ein Nothfall oder der offenbare Vortheil des Pupillen es erfordert, niemals veräussert werden.

§. 202.

Wenn sich unter dem Vermögen eines Minderjährigen Privat-Schuldverschreibungen befinden, welche nicht gehörig fruchtbringend gemacht oder versichert sind, so ist, den Bestimmungen des §. 236 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches gemäss, für die gehörige Versicherung und Verzinsung, oder nöthigenfalls für die Eintreibung derselben Sorge zu tragen.

Dem Minderjährigen sonst zufallendes Vermögen, welches auf andere als die im §. 194 bezeichneten Arten fruchtbringend angelegt ist, als: Actien der österreichischen Nationalbank oder anderer inländischer Vereine, können über den Antrag des Vormundes so lange beibehalten werden, als sich nicht eine vortheilhaftere Gelegenheit zur fruchtbringenden Anlegung ergibt, und das Gericht hiermit einverstanden ist. Bei Beurtheilung solcher Fälle ist vorzüglich darauf zu sehen, ob derlei Papiere eines allgemeinen guten Credités und günstigen Courses sich erfreuen, und ob die Nachtheile der augenblicklichen Hintangebung nicht grösser, als die Gefahr der einstweiligen Beibehaltung wäre.

§. 203.

Rechnungen der Vormünder.

Bei den Gerichtshöfen haben die Vormünder die Verfassung der Rechnung über das Vermögen ihrer Pflegebefohlenen, in sofern sie davon nicht von dem

pravilno zunej sodnije sestavljati in jih s potrebnimi dokazi vred pismeno sodnii predlagati.

Okrajne sodnije imajo v primerlejih, kjer obstoji rajtenga le iz nekaj malo prejetih in izdanih reči, na odločeni dan, poklicovaje varha in morda tudi najbližjo žlahto maloletnega, rajtengo po prinesenih zapiskih in dokazih na zapisnik ali protokol vzeti in potem kakor se primerno kaže, rešiti.

§. 204.

V rajtengah čez premoženje oskerbovancov je treba najpred nastaviti premoženje, kolikor ga je bilo v začetku leta, kterega se tiče rajtenga, kakor je zapisano v inventarju in družih sodnih spisih ali v zadnji rajtengi, potem se imajo popolnoma izkazati premembe v poglavnem premoženju, dohodki in stroški od časa, za kterega se rajtenga daje, in po tem se prerajta čisti znesek premoženja, ki ostane konec dotičnega (računskega) leta, zadnjič je povedati, v čem obstoji to čisto premoženje, kako se hrani, kako je zavarovano in naloženo.

Ali je treba posamne stavke stroškov ali prejemov izkazati, to se sodi po njih znesku, ali pri nepremakljivih posestvih po njih posebni lastnosti.

§. 205.

Ako je več varvancov, se mora premoženje vsacega njih le takrat s posebnimi rajtengami izkazovati, kadar nimajo vsi enacega deleža pri prejemu ali pri stroških.

§. 206.

Ako ima varvanec kupčijo ali fabriko, se zna oskerbovanje, če zastran njega ni v poslednji volji nič pravoveljavno ukazano, po sprevidu sodnije ali varhu samemu, ali če bi ne imel za to potrebnih lastnosti, ali če ne more oskerbovanja prevzeti, posebnemu zvedenemu predstojniku kupčije ali fabrike izročiti. V zadnjem primeru sme varh vsaki čas tirjati od predstojnika pojasnjenje, kako reči gredo, in bukve in pisma pregledati.

Letni računski sklep, ki se predlaga varstveni sodnii, mora podpisati varh, ali če on sam reči ne oskerbuje, predstojnik, in v obeh primerlejih še tudi poseben v

Gerichte nach den Bestimmungen des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches befreit worden sind, in der Regel aussergerichtlich zu besorgen und die Rechnung sammt den erforderlichen Behelfen schriftlich dem Gerichte zu überreichen.

Die Bezirksgerichte haben in Fällen, wo die Rechnung nur in wenigen Empfangs- und Ausgabsposten besteht, dieselbe bei einer Tagsatzung, zu welcher der Vormund und allenfalls die nächsten Verwandten des Minderjährigen zuzuziehen sind, nach den beigebrachten Aufschreibungen und Belegen zu Protokoll zu nehmen, und hienach auf die geeignete Weise zu erledigen.

§. 204.

In den Rechnungen über das Vermögen der Pflegebefohlenen ist zuerst das Vermögen, welches am Anfange des Rechnungsjahres vorhanden war, sowie es entweder in dem Inventar und anderen Gerichtsacten oder in der letztvorhergehenden Rechnung erscheint anzusetzen; sodann sind die Aenderungen an dem Stammvermögen, die Einkünfte und Ausgaben von der Zeit, für welche die Rechnung gelegt wird, vollständig auszuweisen, und der mit Ende des Rechnungsjahres erübrigende reine Betrag des Vermögens zu berechnen; endlich ist anzugeben, worin dasselbe bestehe, wie es aufbewahrt, versichert und angelegt sei.

In wieferne die einzelnen Ausgabs- oder Empfangsposten einer Bescheinigung bedürfen, ist nach dem Betrage derselben, oder bei unbeweglichen Gütern nach ihrer eigenthümlichen Beschaffenheit zu beurtheilen.

§. 205.

Sind der Mündel mehrere, so ist das Vermögen eines jeden von ihnen nur in soferne durch besondere Rechnung auszuweisen, als sie an dem Empfange oder den Ausgaben nicht alle gleichen Antheil nehmen.

§. 206.

Besitzt der Mündel eine Handlung oder Fabrik, so kann die Verwaltung, in soferne darüber nicht durch den letzten Willen rechtsbeständig verfügt ist, nach Ermessen des Gerichtes dem Vormunde selbst, oder falls er dazu nicht die erforderlichen Eigenschaften besitzt, oder die Besorgung nicht übernehmen kann, einem eigenen sachkundigen Handlungs- oder Fabrikvorsteher übertragen werden. Im letzteren Falle steht dem Vormunde zu jeder Zeit frei, über den Stand der Geschäfte von dem Vorsteher Aufklärung zu verlangen, und in die Bücher und und Briefschaften Einsicht zu nehmen.

Der jährliche Rechnungsabschluss, welcher der Vormundschaftsbehörde vorzulegen ist, muss von dem Vormunde, oder wenn dieser die Verwaltung nicht selbst führt, von dem Vorsteher, und in beiden Fällen ausserdem noch von einem

rajtengah zveden mož, ktereга sodnija izvoli, in ta zvedenec ga mora skerbno pregledati, s kupčijskimi bukvami primerjati in poterđiti, da je popolnoma resničen.

Ta računski sklep (bilanca) mora biti tako napravljen, da se iz njega jasno kaže, koliko iznaša premoženje kupčije ali fabrike v posestvih premakljivih, varnih in nezavarovanih, tirjavah in v gotovini; koliko je dolžna vsem upnikom skup, in v čem obstoji čisti dobiček ali zgubiček preteklega leta. Od vseh teh predelkov naj se pa samo poglavni znesek pove.

Predpisi pričujočega paragrafa se imajo tudi obračati na kupčijske in fabriške družbe, katerih deležniki so maloletni, kolikor to pri podedovanih družbenih deležih dopušajo tudi za dediče vezavne družbene pogodbe.

§. 207.

Rajtinge varhov se imajo vsako leto skleniti z zadnjim dnevom mesca, v katerem se je varstvo začelo, ali ktereга je sodnija odločila za sklenitni dan. Rajtinge se imajo ne glede na to, da morda maloletnim pripadlo zapuščinsko premoženje še ni do konca obravnano, raj v dobi po §. 239 občnega državljskega zakonika ustanovljeni sodnii predložiti.

§. 208.

Vsaka varstvena rajtenga se mora na tanko pretresti. Pri tem je zlasti preiskovati:

1. ali je poglavno premoženje, kakor se iz inventarja in družih sodnih spisov, ali iz zadnje rajtinge, popolnoma med prejemi zapisano;
2. ali se rajtinga v posamnih členih vjema z dokazi;
3. ali so prejemi in stroški prav izkazani, kolikor to njih natora dopuša;
4. ali plačila, ki se ponavljajo od časa do časa, neprenehoma slede, in ali se v prejemih in stroških prav sklepajo eno z drugim;
5. ali ne manjka morda sodnijskega dovoljenja pri opravih ali plačilih, ki ga potrebujejo po državljskem zakoniku, in ali se more za to pozneje sodnijsko dovoljenje dati;

beeideten Rechnungsverständigen, welchen das Gericht zu benennen hat, unterschrieben, und von letzterem nach sorgfältiger Prüfung und Vergleichung mit den Handlungsbüchern als vollkommen richtig bestätigt werden.

Dieser Rechnungsabschluss (Bilanz) soll so eingerichtet sein, dass daraus klar erhellet, wie hoch sich das Vermögen der Handlung oder Fabrik an Realitäten, an Waaren, Fahrnissen, sicheren und unsicheren Forderungen und an Baarschaft belaufe; wie viel sie ihren sämmtlichen Gläubigern schuldig sei, und worin der reine Gewinn oder Verlust für das verflossene Jahr bestehe. Von jeder dieser Rubriken ist jedoch nur die Hauptsumme anzugeben.

Die Vorschriften des gegenwärtigen Paragraphes sind auch bei Handels- und Fabriksgesellschaften, woran Mündel Theil nehmen, in soferne anzuwenden, als es bei ererbten Gesellschaftsantheilen die für die Erben verbindlichen Gesellschaftsverträge gestatten.

§. 207.

Die Rechnungen der Vormünder sind in jedem Jahre mit dem letzten Tage des Monats abzuschliessen, in welchem die Vormundschaft ihren Anfang genommen, oder welchen das Gericht als Tag des Abschlusses bestimmt hat. Sie sollen ohne Rücksicht auf die allenfalls noch nicht beendigte Abhandlung des den Mündeln angefallenen Verlassenschaftsvermögens längstens binnen der in dem §. 239 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches festgesetzten Frist an das Gericht überreicht werden.

§. 208.

Jede Vormundschaftsrechnung muss genau geprüft werden. Dabei ist insbesondere zu untersuchen:

1. ob das Stammvermögen, so wie es in dem Inventar und anderen Gerichtsacten, oder in der nächst vorhergehenden Rechnung erscheint, vollständig in Empfang gebracht sei;
2. in wieferne die Rechnung in den einzelnen Posten mit den Belegen übereinstimme;
3. ob Empfang und Ausgabe, in soweit es ihre Natur zulässt, gehörig bescheiniget seien;
4. ob von Zeit zu Zeit wiederkehrende Zahlungen sich ununterbrochen folgen, und in Empfang und Ausgabe richtig an einander anschliessen;
5. ob nicht die gerichtliche Genehmigung bei Geschäften oder Zahlungen, die derselben nach dem bürgerlichen Gesetzbuche bedürfen, mangle, und ob in einem solchen Falle hiezuhin nachträglich die gerichtliche Bewilligung ertheilt werden könne;

6. ali je vse poglavno premoženje prav shranjeno in zavarovano, nepotrebna gotovina koristno naložena, in ali se je zadnjič

7. tudi s premoženjem prav in koristno gospodarilo.

§. 209.

Zborne sodnije, ki imajo lastne računске urednike, naj se njih pomoči poslužujejo pri pretresovanju rajteng. Druge varstvene sodnije naj to opravilo kolikor je mogoče same oskerbujejo: vendar se znata za pretres obširnih in tacih rajteng, za katerih presojo je potreba posebnih znanosti, eden ali dva zvedenca izvoliti. Sosebno naj se rabijo za presojo rajteng v mestu sodnije stanjuoči bližnji žlahtniki varvanca, če so pripravni za to. Ti imajo rajtenge zastonj pregledati. Drugim zvedencom se zna njih trudu primérno plačilo iz varvancovega premoženja dati.

§. 210.

Računski zvedenci imajo sodnii svoje mnenje predložiti, in posamne člene, pri katerih najdejo kaj opomniti, po redu, katerega se rajtenga sama derži, s števílkami zaznamovati.

Če ravno ji je to mnenje predloženo, se móra sodnija vendar z lastnim pregledom računa prepričati, ali se je varvancovo premoženje dobro oskerbovalo, ali se prejemi in stroški po pravih vodilih izkazujejo ali so opombe računskih zvedencov uterjene, in kaj bi se še družega važnega opomniti dalo.

§. 211.

Pretresovaje rajtengo ima sodnija na tanko gledati na izrejo in osebne lastnosti oskerbovanca, na stan in kaksnost premoženja in na vse druge okolšine. Ona naj se torej pravilno ne spotika na nevažnih rečéh, katerih pojasnjenje bi bilo združeno z neprimérnimi stroški ali z zamudo časa, in naj ne tirja drugih izkazov čez neznamenite člene.

§. 212.

Ako se v rajtengi ne najde noben pogrěšek ali če se najdejo le taki pogrěški, ki se dajo popraviti v prihodnji rajtengi, ali samo pomote v rajtanju, zastran katerih ni potreba nobenega družega razgovarjanja, naj se dana rajtnega precí z dekretom končno reši.

6. ob alles Stammvermögen gehörig aufbewahrt und versichert, die entbehrliche Barschaft fruchtbringend angelegt, und in wieferne endlich
7. die Verwaltung selbst zweckmässig und nützlich gewesen sei.

§. 209.

Gerichtshöfe, welche mit eigenen Rechnungsbeamten versehen sind, haben sich zur Prüfung der Rechnungen ihrer Hilfe zu bedienen. Andere Vormundschaftsbehörden sollen dieses Geschäft so viel möglich selbst vornehmen; doch können zur Prüfung weüläufiger oder solcher Rechnungen, deren Beurtheilung besondere Kunstkenntnisse fordert, ein oder zwei Sachverständige benannt werden. Vorzüglich sollen zur Prüfung der Rechnungen im Gerichtsorte wohnende nahe Verwandte des Mündels, wenn sie dazu geeignet sind, verwendet werden. Diese haben die Revision unentgeltlich zu besorgen. Anderen Rechnungsverständigen kann eine ihren Bemühungen angemessene Belohnung aus dem Vermögen des Mündels angewiesen werden.

§. 210.

Die Rechnungsverständigen haben dem Gerichte ihr Gutachten vorzulegen, und die einzelnen Posten, wobei sie Erinnerungen nothwendig finden, nach der in der Rechnung selbst gewählten Ordnung mit Zahlen zu bezeichnen.

Ungeachtet dieses Gutachtens muss sich aber das Gericht durch eigene Untersuchung der Rechnung überzeugen, ob das Vermögen des Pflegebefohlenen zweckmässig verwaltet, ob Empfang und Ausgabe nach richtigen Grundsätzen ausgewiesen werde, ob die Bemerkungen der Rechnungsverständigen begründet seien, und welche anderen erheblichen Erinnerungen etwa noch beizufügen wären.

§. 211.

Bei der Prüfung der Rechnung hat das Gericht auf die Erziehung und die persönlichen Eigenschaften des Pflegebefohlenen, auf den Stand und die Beschaffenheit des Vermögens und alle übrigen Verhältnisse genaue Rücksicht zu nehmen. Es hat daher in der Regel geringfügige Anstände, deren Erläuterung mit unverhältnissmässigen Kosten oder Zeitverlust verbunden wäre, zu übergehen, und kostspielige Nachweisungen unbedeutender Posten nicht abzuverlangen.

§. 212.

Finden sich in der Rechnung keine oder nur solche Fehler, die in der künftigen Rechnung verbessert werden können, oder bloss Rechnungsirrhümer, worüber es einer weiteren Erörterung nicht mehr bedarf, so ist die abgelegte Rechnung sogleich durch Decret endlich zu erledigen.

Če se pa ima rajtenga do dobrega predelati ali če je treba popred natančnega pojasnjenja čez en ali več členov, naj se računodavcu naroči, da ima v odločeni dobi prenarejeno rajtengo ali pa svoje pojasnila predložiti. Kadar je spolnjeno to naročilo, zna sodnija ali precij, ali če je potreba še drugega pojasnjenja, po ponovljenem zaslišanju računskih zvedencov in po tem ko je morda od računodavca še kako drugo pojasnilo tirjala, v tej reči končno razsoditi.

§. 213.

Ako doba, varhu za podanje potrebnih razjasnil ustanovljena, prejde brez uspeha, ga je s primernimi silnimi sredstvi primorati k spolnjenju naročila, ali mu je pa po okolšinah zažugati, da če bi podaljšano dobo zamudil, se bode rajtenga končno rešila, in to žuganje se ima po tem tudi izpeljati.

Vsakakor je skerbeti, da se rajtenga vsakega upravnega leta končno reši, preden izteče drugo upravno leto.

§. 214.

V dekretu, s katerim se končno rešuje rajtenga čez varvancovo premoženje dano, se mora izreči, od čigavega premoženja, od koga in za kateri čas je rajtenga storjena, ali jo je sodnija spoznala za resnično, koliko je poglavni znesek čistega premoženja, koliko znese ostanek kase, ki je v rokah namestovavca, ali koliko ima ta od varvanca tirjati, zadnjič koliko so znesli v preteklem letu dohodki varvanca.

Na vsaki poterjeni rajtengi se ima uredoma pristaviti dan in število poterdivnega dekreta.

§. 215.

Po doseženi polnoletnosti in rešeni končni rajtengi se imajo bivšemu varvancu, če za to prosi, izročiti vse rajtenge s prilogami vred, ktere je njegov varh položil. Ako obstoji rajtenga iz več pol, je treba skozi njo potegniti nit, ktera se na zadnjem listu s sodnem pečatom priterja. Čez izrečene rajtenge in njih priloge se mora narediti natančen zaznamek, ki poterjen od prejemnika z lastno roko, se hrani v registraturi.

Soll aber die Rechnung ganz umgearbeitet oder über eine oder mehrere Posten vorläufig nähere Aufklärung gegeben werden, so ist der Rechnungsleger anzuweisen, binnen einer bestimmten Frist die umgeänderte Rechnung oder seine Erläuterungen vorzulegen. Nach Vollziehung dieses Auftrages kann das Gericht entweder sogleich, oder in soferne es eine wiederholte Erörterung nothwendig findet, nach wiederholter Vernehmung der Rechnungsverständigen und allenfalls abgeforderter weiterer Erläuterung des Rechnungslegers in der Sache endlich entscheiden.

§. 213.

Lässt der Vormund die ihm bestimmte Frist zur Erstattung abgeforderter Erläuterungen ohne Erfolg verstreichen, so ist er entweder durch die angemessenen Zwangsmittel zur Befolgung des Auftrages zu verhalten, oder ihm nach Umständen anzudrohen, dass bei Versäumung der erweiterten Frist, ohne seine Erläuterungen abzuwarten, mit der endlichen Erledigung der Rechnung vorgegangen werden würde, und diese Drohung dahin in Vollzug zu setzen.

Jedenfalls ist Sorge zu tragen, dass die Rechnung für jedes Verwaltungsjahr vor Ablauf des nächsten Verwaltungsjahres endlich erlediget werde.

§. 214.

In dem Decrete, wodurch die über das Vermögen des Mündels gelegte Rechnung endlich erlediget wird, muss ausgedrückt sein, über wessen Vermögen, von wem und für welche Zeit Rechnung gelegt, in wieferne sie von dem Gerichte für richtig erkannt worden sei, wie viel die Hauptsumme des reinen Vermögens, dann der in des Vertreters Verwahrung befindliche Casserest oder dessen Forderung an den Mündel betrage, endlich wie hoch sich die Einkünfte des Mündels im verflossenen Jahre belaufen haben.

Auf jeder genehmigten Rechnung ist der Tag und die Zahl des Genehmigungs-Decretes ämtlich anzumerken.

§. 215.

Nach eingetretener Grossjährigkeit und erledigter Schlussrechnung sind dem gewesenen Mündel auf sein Verlangen sämmtliche von seinem Vormunde gelegten Rechnungen sammt Beilagen auszufolgen. Besteht die Rechnung aus mehreren Bogen, so ist sie mit einem Faden zu durchziehen, und dieser auf dem letzten Blatte mit dem Gerichtssiegel zu befestigen. Ueber die ausgefolgten Rechnungen und ihre Beilagen ist ein genaues Verzeichniss zu verfassen und dasselbe nach beigefügter eigenhändiger Bestätigung des Empfängers in der Registratur aufzubewahren.

Rajtenge, ki obsegajo premoženje več varvancov, se smejo le izročiti, kadar je varstvo od vsih nehalo, in le za prejemni list, kterega vsi vkup od sebe dajo.

Varvanci varstva oprosteni smejo varhu odpustiti, da mu ni treba končne rajtenge sodnii podajati.

§. 216.

Po končanem varstvu in rešeni končni rajtengi se prepisi zastran varstvenih opravil, ako je po §. 18 sploh še dopušeno kako nadaljno obravnavanje, ne morejo več iz službene dolžnosti, temuč samo po pravdi pretresovati in razsojevati.

§. 217.

Izročitev premoženja.

Kakor hitro maloletni pride do tega, da svoje premoženje sam oskerbuje, mu ima sodnija, če ni nobenega postavnega zadržka, njegovo premoženje izročiti in če bi v varhovih rokah bilo, ima temu ukazati, naj mu ga izroči in v primérni dobi izkaže, da se je zgodilo. Pri tem se je deržati napravljenega zaznamka ali spisa od premoženja in pa rešenih rajteng.

Če bi pa ta, ki je dosegel lastno gospodarstvo čez svoje premoženje, v treh mescih ne prosil za izročitev premoženja, kar mu ga je shranjenega v sirotinski dnarnici, ga ima sodnija opomniti, naj v odločeni dobi svoje premoženje prevzame, s tem pristavkom, da bi se sicer njegovo premoženje iz sirotinske dnarnice v položno ali dopozitno kaso oddalo. Ta opomba naj se mu da osebno v njegove roke, in če po njej ne ravna, naj se izroči premoženje položnii (depozitnemu ali hranilskemu uredu), s čimur nehava dolžnost sodnije, skerbeti za naloženje gotovih dnarjev ali za potirjevanje obresti od že naloženih kapitalov.

Ako se ne vé, kje bivši varvanec prebiva, ali če se mu opominj ne more v roke dati, se zna sicer po izroku povabiti, da naj svoje premoženje prevzame, ali v hranjenju in oskerbovanju njegovega premoženja se vendar ne sme nič spremeniti, če bi tudi po tem naročilu ne ravnal.

§. 218.

Kadar se premoženje izročuje vojaškim osebam od feldvebeljna navzdol, naj bodo v pravi službi ali na urlavbu, se ima sodnija deržati tega predpisa, da se rešenim osebam brez dovoljenja vojaškega poveljstva ne sme noben kapital izročiti.

Rechnungen, welche das Vermögen mehrerer Mündel in sich begreifen, können nur, wenn die Vormundschaft rücksichtlich Aller aufgehört hat, gegen einen von Allen gemeinschaftlich ausgestellten Empfangschein verabsolgt werden.

Aus der Vormundschaft getretene Mündel können den Vormund von der gerichtlichen Erstattung der Schlussrechnung befreien.

§. 216.

Nach geendigter Vormundschaft und erledigter Schlussrechnung können Streitigkeiten über Vormundschaftsgeschäfte, in soferne nach §. 18 überhaupt noch eine weitere Verhandlung stattfindet, nicht mehr von Amtswegen, sondern nur im Wege des Processverfahrens erörtert und entschieden werden.

§. 217.

Ausfolgung des Vermögens.

Sobald ein Minderjähriger zur eigenen Vermögensverwaltung gelangt, so hat ihm das Gericht sein Vermögen, wenn kein gesetzliches Hinderniss besteht, zu erfolgen und soweit es sich in den Händen des Vormundes befindet, diesen anzuweisen, die Uebergabe zu pflegen und sich darüber binnen einer angemessenen Frist auszuweisen. Das aufgenommene Verzeichniss des Vermögens und die erledigten Rechnungen dienen hierbei zur Richtschnur.

Sollte jedoch der zur eigenen Vermögensverwaltung Gelangte die Ausfolgung des in der Waisencasse befindlichen Vermögens binnen drei Monaten nicht nachsuchen, so ist er vom Gerichte zur Uebernahme binnen einer zu bestimmenden Frist mit der Warnung aufzufordern, dass im widrigen Falle sein Vermögen aus der Waisencasse an die Depositencasse abgegeben werden würde. Diese Aufforderung ist demselben persönlich zuzustellen, und wenn er derselben keine Folge leistet, das Vermögen in das Depositenamt abzugeben, wodurch die Verpflichtung des Gerichtes erlischt, für die Anlegung barer Gelder oder für die Einhebung der Zinsen bereits angelegter Capitalien zu sorgen. Ist der gewesene Mündel unbekanntes Aufenthaltes, oder kann die Zustellung der Aufforderung an ihn nicht geschehen, so kann derselbe zwar durch Edict zur Uebernahme aufgefordert werden, doch kann, wenn er diesem Auftrage keine Folge leistet, in der Verwahrung und Verwaltung seines Vermögens keine Aenderung getroffen werden.

§. 218.

Bei Erfolglassungen an Militärpersonen vom Feldwebel abwärts, sie mögen im wirklichen Dienste stehen oder beurlaubt sein, hat sich das Gericht die Vorschrift gegenwärtig zu halten, dass obigen Personen ohne Bewilligung des Militär-Commando kein Capitalsbetrag erfolgt werden darf.

Če torej take vojaške osebe, če ravno postanejo poluoletne, dovoljenja, svoje premoženje prevzeti, vendar ne dobe, mora sodnija, dokler ta zadržek terja, ravnati s tem premoženjem, kakor s premoženjem maloletnih.

§. 219.

Po predpisih nazočega poglavja je ravnati tudi v skerbstvenih zadevah. Vendar ima sodnija zastran tistih nepričujočih od katerih je pričakovati, da se kmali povernejo gledati na to, da jim, ko pridejo nazaj, ne bode med tim storjeno naloženje njih premoženja brez potrebe overalo poljubnega ravnanja z njim.

Četerto poglavje.

Od skerbi nad fidejkomisi.

§. 220.

Ustanovitev fidejkomisa.

Prošnje za cesarsko dovoljenje, ustanoviti fidejkomis, se imajo podajati pri ministerstvu notranjih zadev. Ako gre samo za to, da bi se naprej odločilo, ali bi Njegovega Veličanstva cesarja bila volja, dovoliti prošnjo, če bi se predložil popolni načert ustanovil, po katerih misli prosivec fidejkomis napraviti, se mora vendar povedati reč in počezna vrednost fidejkomisa, in razložiti, ali niso morda vterjeni pomislili zoper ustanovitev v osebnih in rodovinskih razmerah prosivca, kolikor so znane.

§. 221.

Da se doseže končno dovoljenje, fidejkomis ustanoviti, se mora pervopis, ali popolni načert pisma, s katerim se ima fidejkomis ustanoviti, in zaznamek za fidejkomis odmenjenega premoženja priložiti, kateri bo za podlago pri nareji fidejkomisnega popisa (§. 223.)

§. 222.

Naprežno cesarsko dovoljenje dobi le moč, ako ustanovitelj ali pa dediči njegovi izvirno pismo čez fidejkomis, če ni bilo že priloženo prošnji, poznej za res

Wenn daher solche Militärpersonen, ungeachtet der erlangten Grossjährigkeit, die Bewilligung zur Empfangnahme ihres Vermögens nicht erhalten, so hat das Gericht letzteres, so lange dieses Hinderniss dauert, wie das Vermögen eines Minderjährigen zu behandeln.

§. 219.

Die Vorschriften des gegenwärtigen Hauptstückes sind auch in Curatelsgeschäften zu beobachten. Doch hat das Gericht in Rücksicht derjenigen Abwesenden, deren Rückkehr bald zu erwarten steht, darauf Bedacht zu nehmen, dass sie nach derselben nicht durch eine inzwischen vorgenommene Anlegung ihres Vermögens in der Leichtigkeit der Verfügung mit demselben ohne Noth gehindert werden.

Viertes Hauptstück.

Von der Obsorge über die Fideicommissse.

§. 220.

Errichtung eines Fideicommisses.

Gesuche um die landesfürstliche Bewilligung zur Errichtung von Fideicommissen sind bei dem Ministerium des Innern zu überreichen. Wenn es sich nur um die Einholung der vorläufigen Bestimmung handelt, ob Allerhöchst Seine Majestät geneigt seien, bei Vorlage eines vollständigen Entwurfes der Anordnungen, nach welchen der Bittsteller das Fideicommiss zu errichten gedenkt, dem Gesuche zu willfahren, so muss doch der Gegenstand und beiläufige Werth des Fideicommisses angegeben, und erörtert werden, ob der Errichtung desselben keine in den persönlichen und Familienverhältnissen des Bewerbers, soweit dieselben bekannt sind, begründeten Bedenken entgegen stehen.

§. 221.

Um die endliche Bewilligung zur Errichtung eines Fideicommisses zu erlangen, muss das Original, oder ein vollständiger Entwurf der Urkunde, wodurch dasselbe errichtet werden soll, und ein Verzeichniss des zu dem Fideicommiss bestimmten Vermögens beigelegt werden, welches bei der Aufnahme des Fideicommiss-Inventars zur Grundlage zu dienen hat. (§. 223.)

§. 222.

Die vorläufige landesfürstliche Genehmigung tritt nur in soferne in Wirksamkeit, als die Original-Urkunde über das Fideicommiss, falls sie nicht schon

narede, in če se njega zaukaz zamore izvršiti brez škode za pridobljene pravice koga drugega.

§. 223.

Fidejkomisni inventarji.

Fidejkomisni popis ali inventar (§. 221) se ima, ako fidejkomis naredi ustanovitelj, dokler je še živ, precí, kakor sodnija zve za cesarsko poterjenje fidejkomisa, razun tega pa o ustanoviteljevi smerti po sodnii narediti.

Ako se po smerti fidejkomisnega ustanovitelja pokaže, da od premoženja namenjenega za fidejkomis kaj manjka, ali če se ono zniža po davšinah od njega plačanih, po dopolnitvi dolžnega dela nujnih dedičev, ali kako drugači, mora sodnija nov inventar čez čisto fidejkomisno dedino napraviti dati.

§. 224.

Pri smerti vsacega fidejkomisnega posestnika se mora narediti nov inventar in v njem je popisati najpred fidejkomisno premoženje po stanu, v katerem ga je zapustil, po tem, če ima fidejkomis na alodialno (prostolastno) zapuščino zavolj pomnoženja ali pomanjšanja v poglavnem inventarju povedanega založnega premoženja kako povračilo plačati ali od nje kaj tirjati, je to povračilo izkazati in zaznamvati kakor tirjava ali dolg fidejkomisa.

Ta izkaz se mora tudi takrat narediti, kadar vse prostolastno in fidejkomisno premoženje zapustnika enemu in tistemu dediču pripade. Ako v poglavnem inventarju ni na tanko odločeno, kaj se ima čislati za pritiklino nepremakljivega posestva, naj sodnija to razsodi po predpisih občnega državljanskega zakonika (§§. 294—297), zaslišavši zvedence in vdeležene.

§. 225.

Ako nasledstvo v prostolastno premoženje in v fidejkomis zadene razne osebe, je med njimi prerajtati, koliko ima neposrednji naslednik v fidejkomisu zavolj stojičih ali pobranih pridelkov, zavolj zapadlih ali prejetih obresti in prihodkov, zavolj zastalih fidejkomisnih dolgov ali iz družih vzrokov od alodialnih dedičev tirjati ali koliko jim je dolžan.

dem Gesuche beiliegt, von dem Fideicommiss-Stifter oder von dessen Erben wirklich ausgefertigt wird, und seine Anordnung ohne Nachtheil für die erworbenen Rechte eines Dritten vollzogen werden kann.

§. 223.

Fideicommiss-Inventarien.

Das Fideicommiss-Inventar (§. 221) ist, wenn das Fideicommiss von dem Stifter bei seinem Leben errichtet wird, sogleich, nachdem dem Gerichte die erfolgte landesfürstliche Genehmigung hierzu bekannt gemacht worden ist, ausserdem aber bei dem Tode des Stifters gerichtlich aufzunehmen.

Ergibt sich nach dem Tode des Fideicommiss-Stifters ein Abgang an dem zum Fideicommiss bestimmten Vermögen, oder eine Verminderung desselben durch die davon zu entrichtenden Gebühren, durch die Ergänzung des Pflichttheiles der Notherben, oder auf andere Weise, so hat das Gericht ein neues Inventar über die reine Fideicommiss-Erbschaft verfertigen zu lassen.

§. 224.

Bei dem Tode eines jeden Fideicommiss-Besitzers ist ein neues Inventar zu errichten und darin zuerst das Fideicommiss-Vermögen nach dem Zustande, in welchem er es hinterlassen hat, zu beschreiben, sodann, wenn das Fideicommiss an die Allodialverlassenschaft wegen Vermehrung oder Verminderung des in dem Haupt-Inventar angegebenen Stammvermögens einen Ersatz zu leisten, oder zu fordern hat, derselbe auszuweisen und als eine Forderung oder Schuld des Fideicommisses anzuführen.

Diese Ausweisung muss selbst dann verfertiget werden, wenn alles Allodial- und Fideicommiss-Vermögen des Erblassers dem nämlichen Erben zufällt. Ist in dem Haupt-Inventar nicht genau bestimmt, was als Zugehör eines unbeweglichen Gutes anzusehen sei, so hat das Gericht nach Einvernehmung der Kunstverständigen und Betheiligten darüber nach den Vorschriften des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches (§§. 294—297) zu entscheiden.

§. 225.

Trifft die Erbfolge in das frei vererbliche Vermögen und in das Fideicommiss verschiedene Personen, so ist unter diesen zu berechnen, wie viel der unmittelbare Nachfolger im Fideicommiss wegen stehender oder erhobener Früchte, wegen verfallener oder eingegangener Zinsen und Renten, wegen rückständiger Fideicommiss-Schulden oder aus anderen Gründen an die Allodial-Erben zu fordern oder zu bezahlen habe.

§. 226.

Plaćanje davšin in sodnih stroškov.

Pri obravnavanju zapuščine fidejkomisnega ustanovnika zadevajo fidejkomis davšine in sodni stroški, ki jih je plačati od fidejkomisnega premoženja. Za njih izplačilo se zna fidejkomis zadolžiti. Pri sledečih obravnavah mora fidejkomisni dedič te plačila iz pridelkov opraviti. Ravno tako mora fidejkomisni posestnik vse druge sodne in skerbstvene stroške, ki se naberejo pri fidejkomisnih opraviilih teko poplačati, da se poglavno premoženje ne umanjša.

§. 227.

Fidejkomisni skerbnik.

Za vsak fidejkomis se mora postaviti skerbnik. Sodnija ima pri tem kolikor gre gledati na nasvet fidejkomisnih pričakovavcov in glede na osebne lastnosti skerbnika spolnovati to, kar občni državljanski zakonik zastran varhov veleva.

Za skerbnika se ima tudi kak pričakovavec izbrati. Upniki in dolžniki fidejkomisa ne smejo te službe dobiti.

§. 228.

Skerbnikova dolžnost je, namestovati pravice k nasledju v fidejkomis poklicanega zaroda in čuti nad tim, da se poglavno premoženje fidejkomisa ohrani, in da se njega stan ne pobujša. On mora sodniji ne samo naznanjati, kaj da meni od tega ali unega fidejkomisnega opravila, ako ga ona za to popraša, temuč ovaditi ji tudi vse započetbe fidejkomisnega posestnika, ki bi bile zoper njegove dolžnosti, in fidejkomisnim dedičem škodljive (§§. 253 in 254).

§. 229.

V važnih fidejkomisnih rečeh, ako ni izrečno zaukazano vse fidejkomisne dediče zaslišati (§. 634 in 644 občnega državljanskega zakonika), se prašajo razun fidejkomisnega skekerbnika tudi nekteri izmed najbližjih fidejkomisnih pričakovavcov in zlasti tisti, ki ne stanujejo tako dalječ proč od sodnijnega mesta, da bi se veliko časa zamudilo, če bi imeli k sodnii priti. Zlasti se ima skerbnik vkup z najbližjimi pričakovavci vdeležiti vseh pravn, ki se tičejo poglavnega fidejkomisnega premoženja.

§. 226.

Besahlung der Gebühren und Gerichtskosten.

Bei der Abhandlung der Verlassenschaft des Fideicommiss-Stifters fallen die von dem Fideicommiss-Vermögen zu entrichtenden Gebühren und Gerichtskosten dem Fideicommiss zur Last. Zur Bestreitung derselben kann das Fideicommiss belastet werden. Bei den folgenden Abhandlungen müssen diese Zahlungen von dem Fideicommiss-Erben aus den Früchten geleistet werden. Auf gleiche Art sind alle anderen, bei Fideicommiss-Geschäften vorkommenden Gerichts- und Curatelskosten ohne Verminderung des Stammvermögens von dem Fideicommiss-Besitzer zu bestreiten.

§. 227.

Fideicommiss - Curator.

Für jedes Fideicommiss muss ein Curator bestellt werden. Das Gericht hat dabei auf den Vorschlag der Fideicommiss-Anwärter gehörigen Bedacht zu nehmen und in Rücksicht der persönlichen Eigenschaften des Curators die Anordnungen des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches über Vormünder zu beobachten.

Es kann auch einer von den Anwärtern selbst zum Curator benannt werden. Gläubiger und Schuldner des Fideicommisses sind zu diesem Amte nicht zuzulassen.

§. 228.

Des Curators Pflicht ist, die Rechte der zur Erbfolge in das Fideicommiss berufenen Nachkommenschaft zu vertreten und darüber zu wachen, dass das Stammvermögen des Fideicommisses erhalten, und der Zustand desselben nicht verschlimmert werde. Er hat dem Gerichte nicht nur die über Fideicommiss-Geschäfte abgeforderten Gutachten zu erstatten, sondern auch alle pflichtwidrigen, den Fideicommiss-Erben nachtheiligen Unternehmungen des Fideicommiss-Besitzers anzuzeigen. (§§. 253 und 254.)

§. 229.

In wichtigeren Fideicommiss-Angelegenheiten werden, in soferne nicht die Vernehmung aller Fideicommiss-Erben ausdrücklich vorgeschrieben ist (§§. 634 und 644 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches), ausser dem Fideicommiss-Curator auch einige der nächsten Fideicommiss-Anwärter und vorzüglich diejenigen zu Rathe gezogen, die nicht so weit vom Gerichtsorte entfernt sind, dass ihre Vernehmung grossen Zeitverlust verursachen würde. Insbesondere hat der Curator gemeinschaftlich mit den nächsten Anwärtern an allen Processen Theil zu nehmen, die das Stammvermögen des Fideicommisses betreffen.

§. 230.

Zavarovanje fidejkomisnega premoženja.

Fidejkomisno premoženje, kolikor se tiče k fidejkomisu spadajočih nepremakljivih posestev, se s tim zavaruje, da se fidejkomisni zaukaz vpiše v javne bukve. V deželah, kjer ni javnih bukev, se je deržati predpisov ondi veljavnih. Dragotine in premakljina, razun kapitalov, smejo ostati v rokah fidejkomisnega posestnika, ki pa mora v fidejkomisnem inventarju ali v posebnem pismu poterditi, da jih je preuzel. Javne in privatne dolžne pisma in vse druge pisma čez tirjave fidejkomisa morajo biti pri sodnii shranjene.

§. 231.

Pri nalaganju, odpovedovanju in vračanju fidejkomisnih kapitalov se je deržati predpisov občnega deržavlanskega zakonika in tretjega poglavja te postave zastran premoženja maloletnih. Sodnija ima zastran naloženja fidejkomisnih kapitalov zasličati vselej skerbnika in v važnih primerlejih tudi najbližje pričakovavce (§. 229). Pri nedvomljivo izkazani postavni varnosti pa sme sodnija poterditi nasvet fidejkomisnega posestnika, čeravno bi skerbnik ali pričakovavci ne privolili.

§. 232.

Pri privatnih osebah za fidejkomis naloženi dnarji se morajo v dolžnem pismu in v javnih bukvah izrečno za fidejkomisne kapitale zaznamvati, deržavne papirje, če se glase na prinesca, mora javna dnarnica zavezati ali vinkulirati, če se pa glase na odločeno ime, se morajo prepisati na fidejkomis.

§. 233.

Zadolženje.

Za dovoljenje, fidejkomis zastaviti, sme samo fidejkomisni posestnik prositi, ne pa upniki njegovi. Ako je sodnija fidejkomisnemu posestniku to že dovolila in je fidejkomis izrečno zastavljen z dolžnim pismom izdanim v pravi obliki, je upniku na voljo, izprositi, da se tirjava sama vknjizi.

§. 230.

Versicherung des Fideicommiss-Vermögens.

Die Versicherung des Fideicommiss-Vermögens geschieht in Rücksicht der zum Fideicommiss gehörigen unbeweglichen Güter durch Eintragung der fideicommissarischen Anordnung in die öffentlichen Bücher. In den Ländern, wo öffentliche Bücher nicht eingeführt sind, ist sich an die daselbst bestehenden Vorschriften zu halten. Kostbarkeiten und Fahrnisse, mit Ausnahme der Capitalien, können in der Verwahrung des Fideicommiss-Besitzers bleiben, welcher jedoch die Uebernahme derselben entweder in dem Fideicommiss-Inventar oder in einer besonderen Urkunde zu bestätigen hat. Oeffentliche und Privat-Schuldbriefe und alle übrigen Urkunden über die Forderungen des Fideicommisses müssen in gerichtliche Verwahrung genommen werden.

§. 231.

Bei der Anlegung, Aufkündigung und Zurückbezahlung der Fideicommiss-Capitalien sind die Vorschriften des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches und des dritten Hauptstückes dieses Gesetzes über das Vermögen der Minderjährigen zu beobachten. Das Gericht hat über die Anlegung eines Fideicommiss-Capitalies immer den Curator und in wichtigeren Fällen auch die nächsten Anwärter zu vernehmen (§. 229). Bei unzweifelhaft erwiesener gesetzmässiger Sicherheit kann jedoch der Antrag des Fideicommiss-Besitzers, der von dem Curator oder den Anwärtern verweigerten Beistimmung ungeachtet, von dem Gerichte genehmigt werden.

§. 232.

Bei Privatpersonen für das Fideicommiss angelegte Geldsummen müssen in dem Schuldscheine und in den öffentlichen Büchern ausdrücklich als Fideicommiss-Capitalien bezeichnet, Staatspapiere, wenn sie auf den Ueberbringer lauten, der Vinculirung von Seite der öffentlichen Casse unterzogen, wenn sie aber auf bestimmte Namen lauten, auf das Fideicommiss umschrieben werden.

§. 233.

Querirung.

Die Bewilligung zur Verpfändung eines Fideicommisses kann nur von dem Fideicommiss-Besitzer, nicht von dessen Gläubigern angesucht werden. Ist sie jedoch dem Fideicommiss-Besitzer von dem Gerichte bereits ertheilt und das Fideicommiss durch einen in gehöriger Form ausgestellten Schuldschein ausdrücklich verpfändet worden, so steht dem Gläubiger frei, die Einverleibung der Forderung selbst zu erwirken.

§. 234.

Ako je fidejkomisni posestnik umerl, ne posluživši se dovoljenja sodnije, fidejkomis zadolžiti, ko torej še ni bil od sebe dal pravega dolžnega pisma čez prejeti zajem (posojilo) in ne zastavil fidejkomisa, ali ko še ni za res vzdignil fidejkomisnih kapitalov iz položnije, je dovoljenje, fidejkomis zadolžiti ugasnilo, in pravica rajnemu fidejkomisnemu posestniku podeljena ne prehaja ne na njegove alodialne dediče, ne na fidejkomisnega naslednika.

§. 235.

Prošnji za sodno dovoljenje, fidejkomis zastaviti, mora biti priložen natančen, po vodilih §§. 636 in 637 občnega državljskega zakonika narejen prerajt fidejkomisne tretjine.

§. 236.

Ako fidejkomis obstoji iz več posestev ali kapitalov, se mora fidejkomisna tretjina od vsacega posestva ali kapitala posebej prerajtati.

§. 237.

Vrednost fidejkomisa se mora pri prerajtovanju tretjine izkazati z sodno nalas za to napravljeno cenitvijo. Sodniku je pa prepušeno po zaslišanju fidejkomisnega skerbnika in najbližjih pričakovavcov, cenitev pri uknjižbi starejšega fidejkomisnega dolga že po predpisih narejeno vzeti za podlago pri dovoljenju novega zadolženja fidejkomisa.

§. 238.

Pri sodni cenitvi, ki ima biti podlaga prerajtu fidejkomisne tretjine, morajo fidejkomisni posestnik, potem skerbnik in najbližji pričakovavci nasvetovati zvedence in sodnija jih izbira po predpisih za pravde danih.

Fidejkomisnemu posestniku, skerbniku in pričakovavcom je dano na voljo, prit k cenitvi, in povedati vse, kar zna služiti k resnični presoji vrednosti fidejkomisa. Za to jim ima sodnija naznaniti, kdaj se bo cenitev opravila.

§. 234.

Ist der Fideicommiss-Besitzer gestorben, ohne von der ihm gerichtlich ertheilten Bewilligung zur Verschuldung des Fideicommisses Gebrauch gemacht, mithin ohne die Schuldurkunde über das empfangene Darlehen in gehöriger Form mit Verpfändung des Fideicommisses bereits ausgestellt, oder die Fideicommiss-Capitalien in dem Depositenamte wirklich behoben zu haben, so ist die Bewilligung zur Querirung für erloschen anzusehen, und das dem verstorbenen Fideicommiss-Besitzer eingeräumte Recht geht weder auf seine Allodial-Erben, noch auf den Fideicommiss-Nachfolger über.

§. 235.

Dem Gesuche um die gerichtliche Bewilligung zur Verpfändung des Fideicommisses muss eine genaue nach den Grundsätzen der §§. 636 und 637 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches eingerichtete Berechnung des Fideicommiss-Dritttheiles beigelegt werden.

§. 236.

Besteht das Fideicommiss aus mehreren Gütern oder Capitalien, so ist das Fideicommiss-Dritttheil von jedem Gute oder Capitale abgedondert zu berechnen.

§. 237.

Der Werth des Fideicommisses muss bei der Berechnung des Dritttheiles durch eine eigens zu diesem Zwecke vorgenommene gerichtliche Schätzung erwiesen werden. Jedoch bleibt dem Ermessen des Richters nach Vernehmung des Fideicommiss-Curators und der nächsten Anwärtcr überlassen, eine bei Einverleibung älterer Fideicommiss-Schulden bereits vorschriftmässig aufgenommene Schätzung der Bewilligung zur weiteren Verschuldung des Fideicommisses zum Grunde zu legen.

§. 238.

Bei einer gerichtlichen Schätzung, welche der Berechnung des Fideicommiss-Dritttheiles zum Grunde gelegt werden soll, sind die Sachverständigen von dem Fideicommiss-Besitzer, dann von dem Curator und den nächsten Anwärtcrn in Vorschlag zu bringen und von dem Gerichte nach den für Streitsachen ertheilten Vorschriften zu benennen. Dem Fideicommiss-Besitzer, dem Curator und den Anwärtcrn steht frei, bei der Schätzung zu erscheinen und Alles, was zur richtigen Beurtheilung des Werthes des Fideicommisses dienen kann, zu bemerken. Zu diesem Ende muss ihnen die Zeit, zu welcher die Schätzung vorgenommen werden wird, von dem Gerichte bekannt gemacht werden.

Ako so nepremakljive posestva pod stvarnim sodnijsvom družih sodnij, se mora prošnja za cenitev vložiti pri fidejkomisni sodnii, ta sodnija jo pošlje na stvarno (realno) sodnijo in naznanja tej sodnii ime in stanovališe skerbnika in najbližjih pričakovavcov.

§. 239.

Zastran prerajta od fidejkomisne tretjine in dolgov, ki ga je predložil fidejkomisni posestnik, zna sodnija, ako za dobro spozna, skerbnika in najbližje pričakovavce zaslišati.

§. 240.

Prerajt dolgov mora jasno kazati, koliko da vkup znesejo dolgovi, ki so na fidejkomisu, naj izhajajo od sedanjega posestnika, od prednikov, ali od samega fidejkomisnega ustanovivca z ustanovami in družimi volili vred, ki bi jih bil ustanovivec napravil in ki bi se deržale fidejkomisa in koliko da je še nezadolženega od tretjine fidejkomisove vrednosti, po tem ko se je rečeni znesek odštel. Dosmertne penzije in druge na negotovi čas, ali za zmeraj ukazane zapored tekoče plačila se prerajtajo na kapital po pet od sto.

Vsak dolg se postavlja s tem zneskom, v katerem bi se dal izplačati o času, ko se podaja prošnja za zadolženje. Ako se mora torej kako plačilo opraviti v deržavnih dolžnih pismih ali v kaki drugi valuti (veljavšini), v kateri posestvo ni bilo cenjeno, se izrajta dolg po zadnjem borsnem kursu.

§. 241.

Odlok, s katerim se dovoljuje zastavljenje fidejkomisa, mora znesek dolga kakor tudi letno odplačilo dolga v odločenih zneskih povedati, in če je več fidejkomisnih posestev, mora ustanoviti znesek, kateri se sme na vsakem teh posestev zavarovati. Odlok se mora skerbniku in najbližjim pričakovavcom vročiti tudi takrat, če niso bili zaslišani čez prošnjo fidejkomisnega posestnika.

§. 242.

Pravne razmere fidejkomisnega posestnika do njegovih upnikov se ne sodijo po predpisih čez polagano izplačevanje fidejkomisnih dolgov, temuč po zapopadu od njega samega, ali od njegovih prednikov izdanih dolžnih pisem in po splošnih

Liegen unbewegliche Güter unter der Real-Gerichtsbarkeit einer anderen Behörde, so ist das Schätzungsgesuch bei der Fideicommiss-Instanz zu überreichen, von dieser an die Real-Instanz zu befördern und der letzteren über Namen und Wohnort des Curators und der nächsten Anwärter Auskunft zu ertheilen.

§. 239.

Ueber die von dem Fideicommiss-Besitzer vorgelegte Berechnung des Fideicommiss-Drittheiles und der Schulden kann das Gericht nach Gutbefinden den Curator und die nächsten Anwärter einvernehmen.

§. 240.

Die Berechnung der Schulden muss klar zeigen, wie viel die auf dem Fideicommiss-Gute haftenden, von dem gegenwärtigen Besitzer, seinen Vorfahren, oder dem Fideicommiss-Stifter selbst herrührenden Schulden mit Einschluss der von dem letzteren etwa angeordneten und auf dem Fideicommiss haftenden Stiftungen oder andere Vermächtnisse zusammen genommen betragen und wie viel nach Abzug dieser Summe an dem dritten Theile des Fideicommiss-Werthes noch unbelastet ist. Lebenslängliche Pensionen und andere auf ungewisse Zeit, oder für beständig angeordnete fortlaufende Zahlungen werden zu fünf vom Hundert zu Capital angeschlagen.

Jede Schuld wird in dem Betrage angesetzt, in welchem sie zur Zeit des Querirungsgesuches berichtet werden könnte. Ist also eine Zahlung in Staats-Schuldverschreibungen oder in einer anderen Währung zu leisten, als in welcher die Schätzung des Gutes aufgenommen ist, so wird die Schuld nach dem letzten Börsen Course berechnet.

§. 241.

Der Bescheid, wodurch die Verpfändung des Fideicommisses bewilliget wird, muss sowohl den Betrag der Schuld als der jährlichen Rückzahlungen in bestimmten Summen angeben, und wenn der Fideicommiss-Güter mehrere sind, die Summe festsetzen, welche auf jedes derselben versichert werden darf.

Der Bescheid ist dem Curator und den nächsten Anwärtern auch dann zuzustellen, wenn sie über das Gesuch des Fideicommiss-Besitzers nicht vernommen worden sind.

§. 242.

Die rechtlichen Verhältnisse des Fideicommiss-Besitzers gegen seine Gläubiger werden nicht nach den Vorschriften über die allmälige Tilgung der Fideicommiss-Schulden, sondern nach dem Inhalte der von ihm selbst, oder von seinen

pravnih vodilih. On sme plačilo z novimi zajmi opraviti, ako proti fidejkomisi še ni dolžan, dolga izplačati.

§. 243.

Samo do posestnikove smerti na pridelkih fidejkomisnega posestva zavarovani dolgovi se ne štejejo pri prerajtu fidejkomisne tretjine.

Če bi pa ti dolgovi bili na poti, da bi se ne mogle obresti opravljati niti fidejkomisni dolg s časoma izplačati, je zastavljenje fidejkomisa le dopušeno, ako se poda varnost za predpisano odplačevanje fidejkomisnega dolga in za opravljanje obresti.

Kadar se tretjina dnarnega fidejkomisa vzdigne, se morajo, tudi letne odplačila zavarovati po zastavni pravici na obresti družih dveh tretjin.

§. 244.

Fidejkomisni posestnik se dovoljenja, zastaviti fidejkomis, ne more več poslužiti, ako se je že po tem, kar je za to prosil, nov dolg na fidejkomis, ali na njegove dohodke zavaroval. V tem primeru se mora na novo prositi za sodno dovoljenje, hipoteko na fidejkomisu dati.

§. 245.

Dovoljenje, zastaviti fidejkomis, se ne more nikdar samo za se vpisati v javne bukke, temuč samo glede na odločni dolg in ob enem z dolžnim pismom.

§. 246.

Prošnja za uknjižbo fidejkomisnega dolga se mora vselej pri fidejkomisni sodnii vložiti, in ta jo pošilja gosposki deželne knjige ali gruntnih bukev, če bi ji posestvo glede na deržanje gruntnih bukev ne bilo podverženo.

§. 247.

Razdolževanje.

Fidejkomisna sodnija in skerbnik imata skerbeti, da se fidejkomisni dolg v odločenih dobah izplača.

§. 248.

Posestnik zastavljenega, ali v kapitalu omanjšanega fidejkomisa ima podajati sodnii konec vsacega leta popolen izkaz, da je opravil odplačilo, ki je prišlo na

Vorfahren ausgestellten Schuldscheine und nach den allgemeinen Rechtsgrundsätzen beurtheilt. Es bleibt ihm unbenommen, in soferne er gegen das Fideicommiss noch nicht zur Tilgung der Schuld verbunden ist, die Zahlung durch neue Anleihen zu leisten.

§. 243.

Die nur für die Lebenszeit des Besitzers auf die Früchte des Fideicommiss-Gutes versicherten Schulden sind bei Berechnung des Fideicommiss-Dritttheiles nicht in Anschlag zu bringen.

Wenn jedoch diese Schulden der Verzinsung und vorgeschriebenen allmäligen Rückzahlung der Fideicommiss-Schuld hinderlich sein würden, so hat eine Verpfändung des Fideicommisses nur in soferne Statt, als für die vorschristmässigen Rückzahlungen an der Fideicommiss-Schuld und die Berichtigung der Zinsen Sicherheit geleistet wird.

Auch sind bei Behebung des Dritttheiles von einem Geld-Fideicommiss die jährlichen Rückzahlungen durch Pfandrecht auf die Zinsen der übrigen zwei Dritttheile zu versichern.

§. 244.

Der Fideicommiss-Besitzer kann von der Bewilligung der Verpfändung des Fideicommisses keinen Gebrauch mehr machen, wenn nach der Zeit, wo er sie angesucht hat, eine neue Schuld auf das Fideicommiss, oder die Früchte desselben versichert worden ist. In diesem Falle ist die gerichtliche Genehmigung zur Bestellung einer Hypothek auf das Fideicommiss neuerlich anzusuchen.

§. 245.

Die Bewilligung zur Verpfändung des Fideicommisses kann nie für sich allein in die öffentlichen Bücher eingetragen, sondern nur in Rücksicht einer bestimmten Forderung und mit dem Schuldscheine zugleich einverleibt werden.

§. 246.

Das Gesuch um Einverleibung der Fideicommiss-Schuld ist immer bei der Fideicommiss-Instanz zu überreichen und von dieser, wenn ihr über das Gut die Führung des Grundbuches nicht zusteht, an die Landtafel- oder Grundbuchsbehörde zu befördern.

§. 247.

Depurationen.

Die Fideicommiss-Instanz und der Curator haben darüber zu wachen, dass die Fideicommiss-Schuld in den festgesetzten Fristen zurückbezahlt werde.

§. 248.

Der Besitzer eines verpfändeten, oder im Capitale verminderten Fideicommisses hat dem Gerichte am Ende eines jeden Jahres eine vollständige Ausweisung

tisto leto. V tem se mora najpred povedati ves dolg po fidejkomisnem inventarju in izpiskih iz javnih bukev ali iz položnije; po tem se prerajta znesek vsega odplačila ki je prišlo na preteklo leto po sodnih ukazih danih zastran tega pri zastavljenju fidejkomisa, ali pri vzdigi kapitalov. Ako je fidejkomisni posestnik od nekaterih dolgov več poplačal, kakor je bil dolžan proti fidejkomisu, se zna presežek pri drugih dolgovih, ali v sledečih letih na dobro zarajtati. Vselej je pa treba odplačilo rajtati po prvotnem znesku vseh na fidejkomisu zavarovanih in še ne plačanih dolgov, ne pa po znesku, ki je še ostal takrat, kadar se izkaz daje.

§. 249.

Opravljene plačila ima fidejkomisni posestnik dokazovati po depozitnih listih ali kvitengah (plačilnih listih), če se pa plačujejo v javnih bukvah vpisani dolгови, mora tudi izkazati, da se je toliko in toliko izbrisalo. Izkaz mora podpisati fidejkomisni posestnik in skerbnik, ali če bi skerbnik našel, da izkaz ni pravičen, mora pristaviti svoje razložno izrečenje zastran tega.

§. 250.

Dnarji za izderžanje in druge na čas življenja odločenih oseb utesnjene, od časa do časa se ponavljajoče plačila ne spadajo med dolgove, katerih se mora fidejkomis sčasoma znebiti. Ravno tako fidejkomisni posestnik ni dolžan, glede na take zapored tekoče plačila, ki jih je ustanovnik fidejkomisa sam za večno ukazal, fidejkomis polagano razdolževati. Druge dolgove pa, ki izvirajo od fidejkomisnega posestva, je treba s počasnim odplačevanjem odpraviti kakor une dolge, za ktere je posestnik z dovoljenjem sodnije fidejkomis zastavil.

§. 251.

Sodnija ima iz službene dolžnosti nad tem čuti, da se zapovedani izkazi čez razdolževanje fidejkomisa (§. 248) podajajo. Dani izkaz ima na tanko pretresti, s prilogami in fidejkomisnimi spisi primérjati in če je treba zaukazati, da se popravi ali dopolni.

Ako nastare prepir zastran tega, koliko znese dolg fidejkomisnega posestnika glede na zastale odplačila, in se ta prepir ne da poravnati z lepo, ga je napotiti na pravdo. Sodnija pa naj zaukaže zavarovanje prepisnega zneska in naj če je

über die Berichtigung der im Laufe desselben verfallenen Rückzahlungen zu überreichen. Darin ist zuerst die ganze Fideicommiss-Schuld nach dem Fideicommiss-Inventar und den Auszügen aus den öffentlichen Büchern oder dem Depositen-Extracte anzugeben; sodann der Betrag sämmtlicher auf das verflossene Jahr entfallener Rückzahlungen nach den darüber bei der Verpfändung des Fideicommisses, oder Erhebung der Capitalien getroffenen gerichtlichen Verfügungen zu berechnen. Hat der Fideicommiss-Besitzer an einzelnen Schulden mehr abgetragen, als er gegen das Fideicommiss verpflichtet war, für das verflossene Jahr daran zu bezahlen, so kann er sich den Ueberschuss bei anderen Schuldposten, oder in den folgenden Jahren zu gut rechnen. Immer sind aber die Rückzahlungen nach dem ursprünglichen Betrage aller auf das Fideicommiss versicherten und noch nicht ganz getilgten Forderungen, und nicht nach der Summe zu berechnen, welche daran zur Zeit der überreichten Ausweisung noch übrig ist.

§. 249.

Die geleisteten Zahlungen hat der Fideicommiss-Besitzer durch Depositen-scheine oder Quittungen darzuthun, und wenn in den öffentlichen Büchern einverleibte Forderungen getilgt worden sind, die geschehene Löschung darzuthun. Die Ausweisung muss von dem Fideicommiss-Besitzer und Curator unterschrieben, oder, wenn sie der Letztere unrichtig findet, seine bestimmte Erklärung darüber beigefügt sein.

§. 250.

Unterhaltsgelder und andere auf die Lebenszeit bestimmter Personen beschränkte, von Zeit zu Zeit wiederkehrende Zahlungen gehören nicht zu den Lasten, wovon das Fideicommiss durch allmälige Rückzahlung befreit werden muss. Auch ist der Fideicommiss-Besitzer in Rücksicht solcher fortlaufender Zahlungen, welche der Fideicommiss-Stifter selbst für beständig angeordnet hat, zu allmäliger Befreiung des Fideicommisses nicht verpflichtet. Dagegen sind andere von dem Fideicommiss-Stifter herrührende, auf dem Fideicommiss-Gute haftende Schulden gleich denjenigen, wofür der Besitzer des Fideicommisses dasselbe mit gerichtlicher Bewilligung verpfändet hat, durch allmälige Rückzahlung zu tilgen.

§. 251.

Die Vorlage des vorgeschriebenen jährlichen Ausweises über die Fideicommiss-Depurationen (§. 248) hat das Gericht von Amtswegen zu überwachen. Den gelegten Ausweis hat dasselbe genau zu prüfen, mit den Beilagen und den Fideicommiss-Acten zu vergleichen und nöthigenfalls die Berichtigung oder Ergänzung anzuordnen.

Entsteht über den Betrag der Schuld des Fideicommiss-Besitzers an rückständigen Depurationen ein Streit, welcher nicht in Güte beigelegt werden kann, so ist derselbe auf den Rechtsweg zu verweisen. Das Gericht hat jedoch die

treba, iz službene dolžnosti po postavnih sredstvih sile (§. 254) to zavarovanje napravi.

§. 252.

Postavljanje dobe, za odplačilo fidejkomisnih dolgov ali zopetno vzdignjenje že opravljenih odplačil (§. 639 občnega državljanskega zakonika) naj se dovoli samo iz važnih vzrokov in po zaslišanju skerbnika in najbližjih pričakovavcov (§. 229). Če bi oni tudi ne privolili sme sodnija vendar fidejkomisnemu posestniku iz posebno važnih vzrokov odplačevanje za odločen čas celo ali deloma, in nepogojno ali s povišanjem odplačil za perve prehodnje leta odpustiti, ali pa dovoliti, da sme od že opravljenih odplačil zopet nekaj vzdigniti, kar pa mora poznej posebej razdolžiti.

§. 253.

Ako skerbnik zve, da se obresti od fidejkomisnih dolgov, ali davki od fidejkomisa skozi dalj časa niso plačali, ima to naznaniti sodnii. Fidejkomisna sodnija ima fidejkomisnega posestnika iz službene dolžnosti primorati, da naj te daljše zastanke obresti ali davkov poplača, bodi si, da za-nje zve po skerbniku, ali pa kako drugače.

§. 254.

Zoper fidejkomisne posestnike, ki fidejkomisnih dolgov, obresti ali zastanih davkov ne plačajo, če ravno jih je sodnija večkrat opomnila, se ima iz službene dolžnosti skleniti sekvestracija, in sodnija naj postavi za sekvestra, če je mogoče najbližjega pričakovavca, kateri ne izhaja od fidejkomisnega posestnika, ali pa skerbnika.

Tudi fidejkomisnemu posestniku, ki bistvo fidejkomisnega posestva znamenito oškoduje ali v nevarnost postavlja, ker perveč gojzde seka, ali sicer slabo gospodari, se sme, ako je po menju zvedencov ali drugih dokazih pravnega reda izkazano, gospodarstvo odvzeti in za vselej ali za primérno dobo sekvestru izročiti.

§. 255.

Fidejkomisni protokoli.

Čez vsak fidejkomis mora referent spisovati poseben protokol. V njem je treba zapisovati zaukaze ustanovitelja zastran nasledja v fidejkomisu, prvotne dele fidejkomisa in premembe, ki so se z njim zgodile, imena fidejkomisnih posestnikov, skerbnikov in najbližjih pričakovavcov, fidejkomisne dolgove, dobe za njih odplačilo ustanovljene, zares opravljene plačila in vse zaukaze sodnije glede na fidejkomis.

Sicherstellung des streitigen Betrages anzuordnen, und die Leistung derselben nöthigenfalls durch die gesetzlichen Zwangsmittel (§. 254) von Amtswegen zu bewirken.

§. 252.

Eine Verlängerung der Fristen zur Bezahlung der Fideicommiss-Schulden oder eine Wiederbehebung der bereits geleisteten Rückzahlungen (§. 639 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches) ist nur aus erheblichen Gründen und nach Vernehmung des Curators und der nächsten Anwärter (§. 229) zu bewilligen. Auch im Falle der von denselben verweigerten Beistimmung bleibt jedoch dem Gerichte vorbehalten, dem Fideicommiss-Besitzer aus besonders wichtigen Gründen die Rückzahlung für eine bestimmte Zeit ganz oder zum Theile, und unbedingt oder gegen Erhöhung der Zahlungen in den nächstfolgenden Jahren zu erlassen, oder einer Wiederbehebung an den bereits geleisteten Rückzahlungen gegen die insbesondere davon zu leistenden Depurationen stattzugeben.

§. 253.

Wenn dem Curator bekannt wird, dass Zinsen von Fideicommiss-Schulden, oder auf dem Fideicommiss haftende Steuern durch längere Zeit unbezahlt bleiben, so hat er dieses dem Gerichte anzuzeigen. Die Fideicommiss-Behörde soll in diesem Falle sowohl, als wenn sie auf andere Weise von längeren Zinsen- oder Steuer-Rückständen Nachricht erhält, den Fideicommiss-Besitzer zur Bezahlung der Rückstände von Amtswegen anhalten.

§. 254.

Gegen Fideicommiss-Besitzer, welche wiederholten gerichtlichen Anordnungen über die Berichtigung der Fideicommiss-Schulden, der Zinsen- oder Steuer-Rückstände nicht Folge leisten, ist die Sequestration von Amtswegen zu verhängen, und wo möglich der nächste Anwärter, der nicht von dem Fideicommiss-Besitzer selbst abstammt, oder der Curator zum Sequester zu bestellen.

Auch einem Fideicommiss-Besitzer, welcher die Substanz eines Fideicommiss-Gutes durch übermäßige Benützung der Waldungen oder auf andere Art durch üble Verwaltung wesentlichen Nachtheilen oder Gefahren aussetzt, kann, wenn dieses durch den Befund der Sachverständigen oder andere in der Process-Ordnung gegründete Beweise dargethan wird, die Verwaltung abgenommen und für immer oder auf eine angemessene Zeit einem Sequester übertragen werden.

§. 255.

Fideicommiss-Protokolle.

Ueber jedes Fideicommiss ist von dem Referenten ein eigenes Protokoll zu führen. In demselben sind die Anordnungen des Stifters über die Erbfolge in dem Fideicommiss, die ursprünglichen Bestandtheile desselben und die damit vorgefallenen Veränderungen, die Namen der Fideicommiss-Besitzer, der Curatoren und der nächsten Anwärter, die Fideicommiss-Schulden, die zur Tilgung

zraven tega se imajo pri sodnii deržati poglavne bukve čez vse fidejkomise, ki se popolnoma vjemajo s tem protokolom. Vsak referent ima paziti na to, da se njemu izrečene fidejkomisne opravila na tanko vpisujejo v poglavne bukve.

§. 256.

Višja skerb čez fidejkomisne gosposke.

Nadsodnije in najvišja sodnija imajo ostro čuti nad tem, da fidejkomisne sodnije svoje dolžnosti spolnujejo, in če bi zapazile, da so se veljavni predpisi zane-marili ali prelomili, imajo zaukazovati, kar je okolšinarim primérno.

Peto poglavje.

Od vsinovljenja, vzakonjenja in izpušenja iz očetovske oblasti.

§. 257.

Posinovitev (adopcija).

Nihče se ne more vsinoviti kakor le po pismenem ali sodnem dogovoru med vsinovnikom in vsinovnico in vsinovljencom ali njega postavnim namestovavcom.

Ako je vsinovljenec maloleten, je potrebno dovoljenje njega zakonskega očeta ali če njega ni, pa matere, varha in po odločbah pravilnika sodne oblasti pristojne zborne sodnije prve stopnje.

Polnoleten vsinovljenec mora sam privoliti v vsinovitev, in če njegov zakonski oče živi, mora izkazati, daje tudi ta privolil.

§. 258.

Kjer je potreba sodnega privoljenja za vsinovitev, se ima podati prošnja pri varstveni sodnii, ki bode potrebne pozvedbe čez rodovinske razmere in leta vsinovnika ali vsinovnice in vsinovljenca opravila in jih, če bi ne bila sama pristojna sodnija prve stopnje, tej zborni sodnii v razsojo poslala s pismom, ki so jih deležniki čez vsinovitev naredili ali s zapisnikom čez to spisanem in z svojim mnenjem vred.

§. 259.

V ostalih primérlejih imajo vdeleženci prošnjo podati naravnost pristojni zborni sodnii prve stopnje, da jo poterdi.

derselben festgesetzten Fristen, die wirklich geleisteten Zahlungen und alle Verfügungen des Gerichtes über das Fideicommiss anzumerken.

Ueberdies soll bei dem Gerichte ein diesem Protokolle gleichlautendes Hauptbuch über alle Fideicommissse geführt werden. Jeder Referent hat über die genaue Eintragung der ihm zugetheilten Fideicommiss-Geschäfte in das Hauptbuch zu wachen.

§. 256.

Oberaufsicht über die Fideicommiss-Behörden.

Die Obergerichte und der oberste Gerichtshof haben mit Nachdruck darüber zu wachen, dass die Fideicommiss-Behörden ihre Pflichten erfüllen, und im Falle einer wahrgenommenen Vernachlässigung oder Uebertretung der bestehenden Vorschriften die den Umständen angemessenen Verfügungen zu treffen.

Fünftes Hauptstück.

Von der Adoption, Legitimation und Entlassung aus der väterlichen Gewalt.

§. 257.

Adoption.

Die Annahme an Kindesstatt kann nur durch eine schriftliche oder gerichtliche Uebereinkunft zwischen dem Wahlvater oder der Wahlmutter und dem Wahlkinde oder dessen rechtmässigem Vertreter erfolgen.

Ist das Wahlkind minderjährig, so wird die Einwilligung des ehelichen Vaters desselben und in dessen Ermanglung die Einwilligung der Mutter, des Vormundes und des nach den Bestimmungen der Jurisdiction-Norm zuständigen Gerichtshofes erster Instanz erfordert.

Ein grossjähriges Wahlkind muss in die Adoption selbst einwilligen, und wenn sein ehelicher Vater am Leben ist, auch dessen Beistimmung darthun.

§. 258.

In Fällen, in welchen die gerichtliche Einwilligung zur Annahme an Kindesstatt erfordert wird, ist das Gesuch bei dem vormundschaftlichen Gerichte anzubringen, welches die erforderlichen Erhebungen über die Familienverhältnisse und das Alter des Wahlvaters oder der Wahlmutter und des Wahlkindes zu pflegen und dieselben, wenn es nicht selbst der zuständige Gerichtshof erster Instanz sein sollte, dem letzteren mit der von dem Theilnehmenden über die Adoption errichtete Urkunde oder dem darüber aufgenommenen Protokolle unter Beifügung seines Gutachtens zur Entscheidung vorzulegen hat.

§. 259.

In den übrigen Fällen ist das Gesuch von den Parteien unmittelbar dem zuständigen Gerichtshofe erster Instanz zur Bestätigung vorzulegen.

§. 260.

Ako zborna sodnija prve stopnje vsinovitve ne poterdi, se je moč pritožiti pred nadsodnijo.

§. 261.

Ako ima plemenstvo vsinovnikov in gerb preiti na vsinovljenca, zna zborna sodnija to precizno odreči, če najde, da se že vsinovitev sama na sebi ne more dovoliti. Ako pa sodnija poterdi vsinovitev, se ima prošnja zastran prenešenja žlahtnosti in gerba po nadsodnii podati cesarski namestnii (deželnemu poglavarstvu) in z njenim mnenjem predložiti ministru pravosodja, ki se ima zastran tega pomeniti z ministrom notranjih zadev in zadobiti cesarski sklep.

§. 262.

Poterjenje vsinovitve vpiše sodnija v sodnijski protokol, shrani pismo, ki so ga deležniki zastran tega napravili, in naznanja to poterjenje vsinovniku ali vsinovci kakor tudi vsinovljencu ali njega namestovavcu bodi si neposrednje, ali pa tisti sodnii, po kateri so za to prosili.

§. 263.

Pozakonjenje po posebni milosti cesarja.

Starši nezakonskega otroka smejo za njega pozakonitev s posebno cesarjevo milostjo le prositi z privoljenjem otroka, ali če je maloleten, z dovoljenjem varstvene sodnije, ktera zasliši varha, preden dovoljenje da.

§. 264.

Prošnja se ima po raznosti primerlejev, kakor pri vsinovitvi, tako, kakor je odločeno v §. 258 ali pa v §. 259, zborni sodnii prve stopnje, od te pa po nadsodnii, ki pristavlja svoje mnenje, predložiti ministru pravosodja, ki ima zastran tega, če se ne pokaže oben overek, ki bi dovoljenju prošnje nasprotoval, svoje mnenje cesarju podati.

§. 265.

Cesarski sklep se naznanja vdeležnim po sodnii, in ima pravno moč od dneva, kterega je storjen; tudi ima sodnija napraviti, da se v rojstnih bukvah zapiše.

§. 260.

Gegen die von dem Gerichtshofe erster Instanz verweigerte Bestätigung der Adoption hat die Beschwerde an das Obergericht Statt.

§. 261.

Soll der den Wahlältern eigene Adel und deren Wappen auf das Wahlkind übergehen, so kann der Gerichtshof, wenn er die angesuchte Annahme an Kindesstatt schon an sich zur Bestätigung nicht geeignet findet, diese sogleich versagen. Wird aber die Adoption von demselben bestätigt, so ist das Gesuch wegen Uebertragung des Adels und des Wappens durch das Obergericht der Statthalterei mitzutheilen und mit dem Gutachten derselben dem Justizminister vorzulegen, welcher sich darüber mit dem Minister des Innern in das Einvernehmen zu setzen und die landesfürstliche Entschliessung einzuholen hat.

§. 262.

Die erfolgte Bestätigung der Adoption wird von dem Gerichtshofe in das Gerichtsprotokoll eingetragen, die von den Theilnehmenden darüber errichtete Urkunde daselbst in gerichtliche Verwahrung genommen, und dem Wahlvater oder der Wahlmutter sowohl als dem Wahlkinde oder dem Vertreter desselben von der Bestätigung der Adoption entweder unmittelbar, oder wenn sie mittelst eines anderen Gerichtes eingeschritten sind, durch dieses Nachricht gegeben.

§. 263.

Legitimation durch landesfürstliche Begünstigung.

Die Aeltern eines unehelichen Kindes können um die Legitimation desselben durch landesfürstliche Begünstigung nur mit Einwilligung des Kindes, oder wenn es minderjährig ist, mit Bewilligung des vormundschaftlichen Gerichtes ansuchen, welches vor Ertheilung der Bewilligung den Vormund zu vernehmen hat.

§. 264.

Das Gesuch ist nach Verschiedenheit der Fälle, wie bei der Annahme an Kindesstatt, entweder auf die im §. 258 oder auf die im §. 259 bestimmte Art dem zuständigen Gerichtshofe erster Instanz, von diesem aber mittelst des Obergerichtes, welches seine Aeusserung beizufügen hat, dem Justizminister vorzulegen, welcher darüber, in soferne die Bewilligung des Gesuches keinem Anstande zu unterliegen scheint, das Gutachten an den Landesfürsten zu erstatten hat.

§. 265.

Die landesfürstliche Entschliessung wird den Parteien durch das Gericht bekannt gemacht, und hat von dem Tage an, wo sie erfolgt ist, rechtliche Wirkung; zugleich hat das Gericht die Anmerkung derselben in dem Geburtsbuche zu veranlassen.

§. 266.

Izpušanje iz očetovske oblasti.

Zastran izpušanja otroka iz očetovske oblasti ima oče v primerljih, kjer je za to po §. 174 občnega državljskega zakonika potreba poterjenja sodnije, svoje izrečenje dati pred sodnijo, ktere oblasti je podveržen. — Ako sodnija najde, da je za maloletnika koristno in brez nevarnosti zastran krive rabe, če se izpusti iz očetovske oblasti, naj poterdi in naj da maloletniku službeno pismo od tega. Od časa, ko se mu to pismo izroči, zadobi otrok glede na njegovo osebo in premoženje, pravice polnoletnega človeka.

Sesto poglavje.

Od prostovoljne cenitve in prodaje na dražbi.

§. 267.

Slednjemu je na voljo, svojo lastino po sodni ceniti dati kakor tudi na očitni (javni) dražbi prodati.

§. 268.

Natančnije odloče zastran pristojnosti:

a) za cenitev;

Za cenitev nepremakljivih posestev se sme le prositi pri tisti stvarni ali realni sodnii, ki je pristojna po odločbah pravilnika sodne oblasti, za cenitev premakljivih reči pa pri vsaki okrajni sodnii, v ktere okraju leže.

§. 269.

b) zn prodajo na dražbi ali licitaciji.

Za prostovoljno prodajo nepremakljivega posestva na dražbi ali licitaciji se ima prositi z izkazom proste prodajavcove lasti pri stvarni sodnii, za prodajo tirjave, ki nima zastavne pravice, pa pri okrajni sodnii, v ktere okraju je upnik. Za prodajo dolgov na nepremakljivem blagu zavarovanih se sme prositi ali pri stvarni sodnii ali pa pri okrajni sodnii, v ktere okraju upnik stanuje.

Druge premakljive reči prodaja sodnija samo takrat, če spadajo k zapuščini še ne prisojeni, k fidejkomisu, ali k premoženju maloletnega ali pod skerbstvom stoječega. Razun teh primerlejev se ima za njih prostovoljno prodajo na dražbi prositi pri politični gosposki po posebnih zastran tega danih predpisih.

§. 266.

Entlassung aus der väterlichen Gewalt.

Ueber die Entlassung eines Kindes aus der väterlichen Gewalt hat der Vater in den Fällen, wo sie zu Folge des §. 174 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches, einer gerichtlichen Genehmigung bedarf, seine Erklärung bei dem Gerichte, unter dessen Gerichtsbarkeit er steht, abzugeben. — Findet das Gericht, dass die Befreiung von der väterlichen Gewalt dem Minderjährigen vortheilhaft und mit keiner Gefahr eines Missbrauches verbunden sei, so hat es die gerichtliche Genehmigung zu ertheilen und dem Minderjährigen eine Amtsurkunde darüber auszufertigen. Von der Zustellung dieser Urkunde an, erlangt das Kind in Rücksicht seiner Person und seines Vermögens die Rechte eines Grossjährigen.

Sechstes Hauptstück.

Von der freiwilligen Schätzung und Feilbietung.

§. 267.

Es steht Jedermann frei, sein Eigenthum sowohl gerichtlich schätzen, als auch öffentlich feilbieten zu lassen.

§. 268.

Nähere Bestimmungen über die Competenz:

a) zur Schätzung.

Die Schätzung unbeweglicher Güter kann nur bei der nach den Bestimmungen der Jurisdiction-Norm zuständigen Real-Instanz, die Schätzung beweglicher Sachen bei jedem Bezirksgerichte angesucht werden, in dessen Bezirk sie sich befinden.

§. 269.

b) Feilbietung.

Die freiwillige Versteigerung eines unbeweglichen Gutes ist mit Nachweisung des freien Eigenthumsrechtes des Versteigerers bei der Real-Instanz, die Feilbietung einer mit keinem Pfandrechte versehenen Forderung bei dem Bezirksgerichte anzusuchen, in dessen Bezirk sich der Gläubiger befindet. Die Versteigerung auf unbewegliche Güter versicherter Schuldforderungen kann sowohl bei der Real-Instanz als bei dem Bezirksgerichte angesucht werden, in dessen Bezirke der Gläubiger wohnt.

Andere bewegliche Sachen werden nur dann von dem Gerichte versteigert, wenn sie zu einer noch nicht eingeworteten Verlassenschaft, zu einem Fideicommiss, oder zu dem Vermögen eines Minderjährigen oder Pflegebefohlenen gehören. Ausser diesen Fällen ist die freiwillige Versteigerung derselben bei der politischen Behörde nach den darüber bestehenden besonderen Vorschriften anzusuchen.

§. 277.

Posebni predpisi pri dražbi zastran nepremakljivega blaga.

Kadar je dražba ali licitacija zastran nepremakljivih posestev, ima sodnija zlasti paziti na to, da se pogoji prodaje odločeno in razločno izreko in da se ne predlagajo nobene nedopušene ali neveljavne pogodbe.

V izroku se mora povedati ime prodajavca, reč prodaje in izklicana cena; tudi je v njem izrečno opomniti, da se prodaja godi na prostovoljno lastnikovo prošnjo, da torej upnikom na posestvu zavarovanim ostane prihranjena njih zastavna pravica ne glede na prodajno ceno. Pri prostovoljnih dražbah se zastavnim upnikom ne pošiljajo naznanila in opominji, predpisani v pravnih rečeh.

§. 278.

Lastniku je na voljo, prideržati si na odločeni čas poterjenje prodaje, kar pa mora v izroku biti izrečeno. Ako ni bilo prideržka, se da posestvo naj več ponudivšemu, ali če se je le en kupec oglasil, temu, toda ne izpod izklicne cene, in kup se čisla, da je neoporečno sklenjen.

Sodnija ima kupcu in prodavcu dati potrebno uredsko pismo čez storjeno prodajo.

§. 279.

Ravnanje s skupilom dražbe.

Skupilo, ki se na dražbi dobi, ima dražbeui komesar, če sodnija ni kaj drugega ukazala (§. 276), precu ali k večjemu v treh dnevih po končani dražbi pri sodnii vložiti.

§. 280.

Stroški cenitve in dražbe.

Kar se je pri cenitvi ali dražbi nabralo stroškov, zlasti plačila zvedenih in diete ter potnine sodnega poslanca, če jih je kaj, mora ta poslanec spisati in po odločbah §§. 112 in 113 odločenju sodnije podvreči.

§. 277.

Besondere Vorsichten bei Feilbietung unbeweglicher Güter.

Bei Feilbietung unbeweglicher Güter hat das Gericht insbesondere darüber zu wachen, dass die Bedingungen des Verkaufes bestimmt und deutlich ausgedrückt und keine unerlaubten oder ungiltigen Verträge in Vorschlag gebracht werden.

In dem Edicte muss der Name des Verkäufers, der Gegenstand der Versteigerung und der Ausrufspreis angegeben und ausdrücklich bemerkt werden, dass die Versteigerung auf freiwilliges Ansuchen des Eigenthümers erfolge, mithin den auf das Gut versicherten Gläubigern ihr Pfandrecht ohne Rücksicht auf den Verkaufspreis vorbehalten bleibe. Die in Streitsachen vorgeschriebene Verständigigung und Warnung der Pfandgläubiger findet bei freiwilligen Versteigerungen nicht Statt.

§. 278.

Dem Eigenthümer steht frei, sich die Genehmigung des Verkaufes auf eine bestimmte Zeit vorzubehalten, welches jedoch in dem Edicte ausgedrückt werden muss. Ist kein Vorbehalt geschehen, so wird das Gut dem Meistbietenden, oder, wenn nur Ein Kauflustiger erschienen wäre, diesem, jedoch nicht unter dem Ausrufspreise, zugeschlagen und der Kauf für unwiderruflich abgeschlossen angesehen.

Das Gericht hat dem Käufer und dem Verkäufer über den erfolgten Verkauf die erforderliche Amtsurkunde auszufertigen.

§. 279.

Verfügung mit dem Feilbietungs-Erlöse.

Der bei der Feilbietung erzielte Erlös ist, wenn das Gericht nicht anders verfügt hat (§. 276), von dem Feilbietungs-Commissär sogleich, längstens aber binnen drei Tagen nach dem Schlusse der Feilbietung, bei Gericht zu hinterlegen.

§. 280.

Kosten der Schätzung und Feilbietung.

Die durch eine Schätzung oder Feilbietung aufgelaufenen Kosten, insbesondere die Gebühren der Sachverständigen und die allfälligen Diäten- und Reisekosten des Gerichtsabgeordneten, sind von demselben zu verzeichnen und nach den Vorschriften der §§. 112 und 113 der gerichtlichen Bestimmung zu unterziehen.

Sedmo poglavje.

Od sodnih spričeval sploh, od poverjenja prepisov in pisem.

§. 281.

Sodne spričevala sploh.

Čez dogodke pri sodni po spisih znane se imajo vdeleženim, če prosijo, dati tiste uredske spričevala, ki se jih in kolikor se jih utegnejo poslužiti v svojih pravnih zadevah.

§. 282.

Spričevala zaztran postave v avstrijski državi veljavne daje minister pravosodja tistim, ki jih potrebujejo za izkanje ali branjenje svojih pravic na zunanjem. V takošnih spričevalih se mora ta čas veljavna postava odločno zaznamovati in nje bistveni zapopad z lastnimi njenimi besedami povedati, ali zderžati se je vsacega obračanja ali razlaganja postave glede na kak odločen pravni primérlj.

§. 283.

Poterjenje ali poverjenje prepisov.

Da se pri sodni ali zunej sodnije napravljene prepisi pisem vjemajo s pokazanim izvornim pismom, to sme za to odločeni urednik poterditi tudi brez posebnega dovoljenja sodnije.

§. 284.

Prepis, ktereга pravičnost se ima poterditi, je treba kaj skerbno z pervopisom primérjati. Oba se imata celo tudi v pravopisu, v medmetih, v okrajških in v medmetih, v okrajških in v plemenu pismenk kolikor je mogoče natanko eden z drugim vjemati. Ako so kake mesta (besede) v pervopisu premenjene, izčertane, privtaknjene ali na kraju pristavljene, je treba to omeniti v prepisu, ali pa v uredskem spričevalu, ki se pridene prepisu. V tem spričevalu je treba tudi naznaniti če so pisma raztergane, ali sicer po zunanji podobi očitno sumljive. Uredsko spričevalo mora zapopasti, ali je pismo, od ktereга je prepis, pervopis ali pa samo le poverjen prepis in kak štampelj da ima na sebi, dalej mora biti v njem povedano, kje da je pokazani pervopis, ali kdo ga je pokazal, in kateri dan je bil prepis poterjen, in na to se mora urednik podpisati in pečat urada pritisniti.

Siebentes Hauptstück.

Von gerichtlichen Zeugnissen überhaupt, von der Vidimirung der Abschriften und Beglaubigung der Urkunden.

§. 281.

Gerichtliche Zeugnisse überhaupt.

Ueber actenmässig bei Gericht bekannte Thatsachen sind den Parteien diejenigen Amtszeugnisse, wovon und in soferne sie in ihren Rechtsangelegenheiten Gebrauch zu machen in dem Falle sind, auf Ansuchen auszufertigen.

§. 282.

Zeugnisse über das in dem österreichischen Staate geltende Gesetz sind denjenigen, welche derselben zur Verfolgung oder Vertheidigung ihrer Rechte im Auslande bedürfen, von dem Minister der Justiz auszufertigen. In Zeugnissen dieser Art ist das gegenwärtig geltende Gesetz bestimmt zu bezeichnen und dessen wesentlicher Inhalt mit den eigenen Worten desselben anzuführen, jedoch alle Erläuterung oder Anwendung des Gesetzes auf einen bestimmten Rechtsfall zu vermeiden.

§. 283.

Vidimirung der Abschriften.

Die Uebereinstimmung der gerichtlich oder aussergerichtlich gefertigten Abschriften von Urkunden mit dem vorgewiesenen Originale kann von dem dazu bestimmten Beamten ohne besondere Bewilligung des Gerichtes geschehen.

§. 284.

Die Abschrift, welche als richtig bestätigt werden soll, ist mit dem Originale auf das sorgfältigste zu vergleichen. Beide müssen selbst in der Rechtschreibung, in den Interpunctionen, den Abkürzungen und der Gattung der Schriftzeichen so genau als möglich mit einander übereinstimmen. Sind Stellen im Originale abgeändert, ausgestrichen, eingerückt oder am Rande hinzugesetzt, so ist dieses in der Abschrift, oder in dem derselben beigefügten Amtszeugnisse anzudeuten. In dem letzteren ist auch bei zerrissenen, oder ihrer äusseren Gestalt nach auffallend verdächtigen Urkunden diese Beschaffenheit derselben anzuzeigen. Das Amtszeugniss muss enthalten, ob die Urkunde, von welcher die Abschrift entnommen ist, eine Urschrift oder selbst nur eine beglaubigte Abschrift und mit welchem Stämpel sie versehen sei, es muss ferner den Ort, an dem sich das vorgewiesene Original befindet, oder den Namen der Partei, welche es vorgewiesen hat, und den Tag der erfolgten Bestätigung anzeigen, von dem Beamten unterschrieben und mit dem Amtssiegel versehen sein.

§. 285.

Povérjenje pisem.

Za povérjenje, da je pisanje ali podpis v kakem izvornem pismu pravičen, se mora vselej ustmeno ali pismeno pri sodnii sami prositi. Sodnija ima prosvitca osebno zaslišati na zapisnik (protokol), ali on spozna, da je pisanje ali podpis na pismu od njega. Če uredniki sodnije tistega, ki je pismo spisal ali podpisal, po osebi ne poznajo, mora sodnija poklicati dve popolnoma vere vredni priči in tako zadobiti gotovost, da je res on tisti, kateri sam pravi da je. Spričevalo se ima v obliki za druge uredske pisma predpisani postaviti na pismo samo, ktero je za povérjenje predloženo. Če sodnik ne ume jezika, v katerem je pismo pisano, je treba k povérjenju poklicati tolmača, kateri mora sodnii povedati, od česa pismo v bistvenem govori.

§. 286.

Pismom sodnij perve stopnje, katerih se ima kdo poslužiti v kaki zunanji deželi, naj se na prošnjo vdeleženih pristavi potrebno povérjenje višjih oblasti.

§. 287.

Povérjenje prestav.

Da se kaka prestava vjema z izvornim pismom, to mora spričati tolmač, ki ga je sodnija v prisego vzela.

§. 288.

Kako in v katerih mestih je treba postaviti za stanovitno zavezane tolmače, to odločujejo posebni predpisi.

Za posamne primérleje, v katerih zna kako prestavo napraviti tolmač, ki ni za stanovitno v prisego vzet in zavezan, ima sodnija perve stopnje prestavnika izbrati in zapriseči

§. 289.

Na koncu prestave ima tolmač, nanašaje se na svojo prisego, spričevati, da se prestava natanko vjema z izvornim pismom, zraven ima omeniti leto in dan narejene prestave in to spričevanje poterčiti s svojim podpisom in pečatom. Če se ima kdo poslužiti pisma zunej kraja, kjer tolmač stanuje, ima sodnija, pri kateri je

§. 285.

Legalisirungen.

Die Beglaubigung der Echtheit der Schrift oder Unterschrift in einer Original-Urkunde muss immer mündlich oder schriftlich bei dem Gerichte selbst angesucht werden. Das Gericht hat den Bittsteller in Person zu Protokoll zu vernehmen, ob er die Schrift oder Unterschrift in der Urkunde für die seinige anerkenne. Ist die Person des Ausstellers der Urkunde den Gerichtsbeamten nicht bekannt, so muss sich das Gericht durch die Beziehung zweier vollkommen glaubwürdiger Zeugen die Gewissheit darüber verschaffen, dass er Derjenige sei, als welchen er sich angibt. Das Zeugniß ist in der für andere Amtsurkunden vorgeschriebenen Form auf die zur Beglaubigung vorgelegte Urkunde selbst auszufertigen. Ist der Richter der Sprache, in welcher die Urkunde ausgestellt ist, nicht kundig, so ist zur Beglaubigung ein Dolmetsch beizuziehen, welcher dem Gerichte den wesentlichen Inhalt der Schrift anzugeben hat.

§. 286.

Den Urkunden der Gerichte erster Instanz, wovon im Auslande Gebrauch gemacht werden soll, ist auf Ansuchen der Parteien die erforderliche Beglaubigung der höheren Behörden beizufügen.

§. 287.

Beglaubigung von Uebersetzungen.

Die Uebereinstimmung einer Uebersetzung mit dem Originale ist von einem gerichtlich beeedeten Dolmetsch zu bezeugen.

§. 288.

Wie und an welchen Orten für beständig verpflichtete Dolmetsche zu bestellen seien, wird durch besondere Vorschriften bestimmt.

Für einzelne Fälle, in denen die Uebersetzung von keinem für beständig verpflichteten Dolmetsch gefertigt werden kann, hat das Gericht erster Instanz den Uebersetzer zu ernennen und zu beedigen.

§. 289.

Am Ende der Uebersetzung hat der Dolmetsch die genaue Uebereinstimmung derselben mit dem Originale mit Beziehung auf seinen Eid zu bezeugen, Jahr und Tag der gefertigten Uebersetzung zu bemerken und dieses Zeugniß durch seine Unterschrift und sein Siegel zu bekräftigen. Soll von der Urkunde ausser

zvezan, njegov podpis poveriti s tem pristavkom, da je za tolmača od sodnije zaprisežen.

§. 290.

Le stanovitno zapriseženi tolmači imajo ljudem prestave, ktere imeti hočejo, tudi brez posebnega naročila sodnije za plačilo narejati. Koliko da gre prestavljavcu plačila, odločuje sodnija, če se on in pa vdeleženi zastran tega med sabo ne dogovorita.

§. 291.

Sodnije imajo pravico, prestave, ki jih potrebujejo v službenih opravkih, od tolmačev za stanovitno zapriseženih če je treba tudi zastonj tirjati.

§. 292.

Prestave pri sodnii zapriseženega in zavezanega tolmača imajo ta sodnija kakor tudi druge gosposke jemati za pravične. Če bi pa kdo terdil da prestava ni pravična, mora temu dopustiti, da svoje terjenje z dvema ali več zvedenci po predpisih pravnega reda dokaže.

§. 293.

Sostavljanje pisem od pravnih opravil.

Posebni predpisi odločujejo, ali so uredniki sodnij v tacih krajih, kjer ni javnih notarjev, tudi dolžni, pisma od pravnih opravil sostavljati.

dem Orte, wo der Dolmetsch seinen Wohnsitz hat, Gebrauch gemacht werden, so ist die Unterschrift desselben von dem Gerichte, bei dem er in Pflicht steht, mit dem Beisatze zu beglaubigen, dass er als Dolmetsch gerichtlich beeidiget sei.

§. 290.

Die für beständig beeideten Dolmetsche haben den Parteien die Uebersetzungen, welche sie verlangen, auch ohne besonderen gerichtlichen Auftrag gegen Bezahlung zu verfertigen. Die Gebühren des Uebersetzers sind, wenn darüber keine Uebereinkunft zwischen ihm und der Partei zu Stande kommt, von dem Gerichte zu bestimmen.

§. 291.

Die Gerichte sind Uebersetzungen, deren sie in Amtsgeschäften bedürfen, von den für beständig beeideten Dolmetschen nöthigenfalls auch unentgeltlich zu fordern berechtigt.

§. 292.

Die Uebersetzungen eines bei Gericht eidlich verpflichteten Dolmetsches sind von diesem sowohl als von anderen Gerichten und Behörden für richtig anzunehmen. Der Partei, welche eine Uebersetzung für unrichtig erklärt, muss jedoch gestattet werden, ihre Behauptung durch zwei oder mehrere Kunstverständige nach den Vorschriften der Process-Ordnung zu beweisen.

§. 293.

Verfassung von Urkunden über Rechtsgeschäfte.

In wiewerne die Gerichtsbehörden an jenen Orten, wo sich keine öffentlichen Notare befinden, auch die Verfassung von Urkunden über Rechtsgeschäfte vorzunehmen haben, wird durch besondere Vorschriften bestimmt.

Z a p o p a d e k.

Pervo poglavje.	
Splošni zaukazi	14—19
Drugo poglavje.	
Od obravnavanja zapuščin.	
Pervi odloček.	
Splošni zaukazi	20—33
Drugi odloček.	
Od zapisovanja za merlice	34—60
Tretji odloček.	
Od razglášenja poslednje volje	61—70
Četerti odloček.	
Kaj ima sodnija storiti zastran zapisa za merlicem in zastran poslednje volje	71—91
Peti odloček.	
Od popisa ali inventarja in od izpovedbe premoženja namesti prisega	92—114
Šesti odloček.	
Od oglašanja ali izrečenja za dediča	115—132
Sedmi odloček.	
Od sklicovanja zapuščinskih upnikov	133—136
Osmi odloček.	
Od posebnih naredb zastran zapuščin tujcev	137—144
Deveti odloček.	
Od naredb zastran posamnih reči iz zapuščine, dokler obravnava dedine terpi	145—148
Deseti odloček.	
Od prisojanja zapuščine	149—180
Tretje poglavje.	
Od ravnanja v varstvenih in skerbstvenih zadevah	181—219
Četerto poglavje.	
Od skerbi nad fidejkomisi	220—256
Peto poglavje.	
Od vsinóvljenja, vzakonjenja in izpušenja iz očetovske oblasti	257—266
Šesto poglavje.	
Od prostovoljne ceditve in prodaje na dražbi	267—280
Sedmo poglavje.	
Od sodnih spričeval sploh, od poverjanja prepisov in pisem	281—293

Inhalt.

	Erstes Hauptstück.	
Allgemeine Anordnungen		§§. 1—19
	Zweites Hauptstück.	
Von der Abhandlung der Verlassenschaften		
	Erster Abschnitt.	
Allgemeine Anordnungen		20—33
	Zweiter Abschnitt.	
Von der Todfallsaufnahme		34—60
	Dritter Abschnitt.	
Von der Kundmachung der letzten Willenserklärung		61—70
	Vierter Abschnitt.	
Von den Verfügungen des Gerichtes über die Todfallsaufnahme und die letzte Willenserklärung		71—91
	Fünfter Abschnitt.	
Von dem Inventar und dem eidesstättigen Vermögensbekenntnisse		92—114
	Sechster Abschnitt.	
Von der Erbsklärung		115—132
	Siebenter Abschnitt.	
Von der Einberufung der Verlassenschaftsgläubiger		133—136
	Achter Abschnitt.	
Von den besonderen Vorkehrungen in Rücksicht der Verlassenschaften der Ausländer		137—144
	Neunter Abschnitt.	
Von den Verfügungen über einzelne Verlassenschaftsgegenstände während der Dauer der Abhandlung		145—148
	Zehnter Abschnitt.	
Von der Einantwortung der Verlassenschaft		149—180
	Drittes Hauptstück.	
Von dem Verfahren in Vormundschafts- und Curatels-Angelegenheiten		181—219
	Viertes Hauptstück.	
Von der Obsorge über die Fideicommissie		220—256
	Fünftes Hauptstück.	
Von der Adoption, Legitimation und Entlassung aus der väterlichen Gewalt		257—266
	Sechstes Hauptstück.	
Von der freiwilligen Schätzung und Feilbietung		267—280
	Siebentes Hauptstück.	
Von gerichtlichen Zeugnissen überhaupt, von der Vidimirung der Abschriften und Beglaubigung der Urkunden		281—293

Unterschrift der Zeugen und Parteien Unterschrift des Gerichtspräsidenten:

Obrazec št. I. (§. 50).

C. k. . . . sodnija v

Zapis za merličem.

1. Ime in imek zapustnika
2. Stan ali delo, s katerim se je pečal
3. Leta starosti
4. Vera
5. Ali je oženjen, ali ne, ali vdovec
6. Redno stanovašise
7. Dan in kraj smerti
8. Zapušeni zakonski družje
9. Ime in imek, stan, leta in prebivališje polnoletnih otrok in polnoletnih zarojencov, ki so stopili namesto že umerlih otrok
10. Ime in imek maloletnih otrok in maloletnih zarojencov, ki so stopili namesto že umerlih otrok; ali že dela za-nje kak postaven namestovavec ali koga predlagajo za to
11. Ime in imek, stan, leta in prebivališje družih najbližjih zlahntikov, ali oporočnih dedičev
12. Ako je kaka oporoka, kodicil, dedinska pogodba, daritve ali ženitve dogovor, in kje so te pisma
13. Ali in ktere varstva ali skerbstva je rajni oskerboval, in kje so postavivni dekreti
14. Ali je rajni deržal rajtengo čez cesarske dnarje, ali je vžival kaj iz javne kase ali iz zaloga pod javnim nadgledom stoječega
15. Ali je v zapuščini kaj tacih reči, ki jih je treba posebej naznaniti kam, in kaj se je ž njimi storilo
16. Ali je kaj premoženja, v čem ono po priliki obstoji, v čigavih rokah je, in kaj se je zgodilo za njega zavarovanje

Kraj in čas zapisovanja za merličem.

Podpis prič in vdeležencov:

Podpis poslancga od sodnije:

K. k. Gericht in

Todfalls - Aufnahme.

- 1. Vor- und Zuname des Erblassers
- 2. Stand oder Beschäftigung
- 3. Alter
- 4. Religion
- 5. Ob ledig, verheirathet oder verwitwet
- 6. Ordentlicher Wohnsitz
- 7. Sterbetag und Sterbeort
- 8. Nachgelassener Ehegatte

9. Vor- und Zuname, Stand, Alter und Aufenthaltsort der grossjährigen Kinder und der an die Stelle bereits verstorbener Kinder tretenden grossjährigen Nachkommen

10. Vor- und Zuname der minderjährigen Kinder und der an die Stelle bereits verstorbener Kinder tretenden minderjährigen Nachkommen; ferner ob für sie ein gesetzlicher Vertreter schon einschreite, oder wer hierzu vorgeschlagen werde

11. Vor- und Zuname, Stand, Alter und Aufenthaltsort der übrigen nächsten Verwandten, oder der Testaments-Erben

12. Ob ein Testament, Codicill, Erbvertrag, eine Schenkung oder Ehepacten vorhanden seien, und wo sich dieselben befinden

13. Ob und welche Vormundschaften oder Curatelen der Verstorbene zu besorgen hatte, und wo sich die Bestellungs-Decrete befinden

14. Ob der Verstorbene über Amtsgelder Rechnung geführt, oder einen Bezug aus einer öffentlichen Casse oder einem unter öffentlicher Aufsicht stehenden Fonde genossen habe

15. Ob sich in der Verlassenschaft Gegenstände vorfinden, welche eine besondere Anzeige erfordern, und was mit denselben verfügt worden sei

16. Ob ein Vermögen vorhanden sei, worin dasselbe beiläufig bestehe, in wessen Händen es sich befinde, und welche Vorkehrungen zu dessen Sicherung getroffen worden seien

Ort und Zeit der Todfallsaufnahme.

Unterschrift der Zeugen und Parteien:

Unterschrift des Gerichtsabgeordneten:

I n v e n t a r a l i p o p i s,

**ki se je po naročilu c. k. . . . v 5. dne Julija 1851, št. 4200,
čez zapuščino dne v brez oporoke (z oporoko) umer-
sega hišnega lastnika Janeza J. naredil.**

P r i č u j o o j i:

Od sodnije:

J. J. javni notar kot inventarski komisar.

Od vdeleženih:

Alojzij J. izrečeni dedič.

J. J. }
J. J. } zaprisežena cenivca.
J. J. }
J. J. } priči.

Sodedič France J., kteremu se je po vročbeni poli dne inventarjenje vediti dalo, ni prišel.

Zazna- movanje priloge	Število kosov		Z n e s e k			
			posanič		skup	
			gld.	kr.	gld.	kr.
A. Stan premoženja.						
I. Gotovina:						
	60	cesarskih srebrnih dvajsetic	20			
	10	bankovcov po 10 gld.	100		120	
II. Domačih državnih dolžnih pisem:						
	1	državno dolžno pismo 15. Decembra 1849. versta B, št. 3836, 4½ odst. od 1000 gld.	1000		1001	
		in obresti, ki pridejo od . . . do	1	52½	52½	
		Se ne iztekli kuponi njih 27 s talonom so pri dolžnem pismu.				
III. Drugih dolgov za potriranje:						
	1	dolžno pismo Franca Branda, 1. Aprila 1851, po 4 odst.	1000			
		zastalih obresti od tega do smertnega dne	10			
A		Po dolžni knjigi v A najdeni med zapuščino je zapustnik dne 1. Decembra 1850 Antonu Furhu, meščanu v posodil brez obresti kapital od	80			
		Po ravno tej dolžni knjigi v A je rajni od 1. Januarja 1850 sem pri tujesni kupčiji J. Kneza kot tih družbenik vdeležen z vlozbo od	3000			
B		V B priložena kupčijska bilanca 1. Januarja 1851, ki tudi omenja to vlozbo, postavlja dobiček za čas od . . . do	200		4290	
IV. Zlatnine in sreberne in druge dragotine:						
	6	srebrnih žlic, 13lotnih, 24 lotov težkih	27			
	1	zlata žepna ura, Genevna št. 3009 zazn.	30			
	1	zlata igla napersnica, v podobi sidra	10		67	
C		Opomba. Te dragotine, kakor tudi pod II. omenjene der- žavne dolžne pisma in v III. v misel vzeto dolžno pismo Franca Branda se znajdejo po vložnem listu v C ddo. . . . št. . . . v sodnijski položni.				

Formulare Nr. II (§. 110).

Inventar,

welches zu Folge des Auftrages des k. k. . . . N. vom 5. Juli 1851, Zahl 4200, über die Verlassenschaft des am . . . in N. ohne Testament (mit Hinterlassung eines schriftlichen Testaments) verstorbenen Hauseigenthümers Johann N. aufgenommen wurde.

Gegenwärtige:

Von Seite des Gerichtes:

Von Seite der Beteiligten:

N. N., öffentlicher Notar als Inventurs-Commissär.

Alois N., erklärter Erbe.

N. N. } beidete Schätzmänner.

N. N. } als Zeugen.

Der laut des Zustellungsbogens am . . . von der Vornahme der Inventur verständigte Mit-Erbe Franz Wars ist nicht erschienen.

Beseich- nung der Beilage	Anzahl der Stücke		S u m m e			
			einzeln		zusammen	
			fl.	kr.	fl.	kr.
A. Activstand.						
I. An barem Gelde:						
	60	kaiserliche Silberzwanziger	20			
	10	Banknoten, à 10 fl.	100		120	
II. An inländischen Staats-Schuldverschreibungen:						
	1	Staats-Schuldverschreibung vom 15. December 1849, Serie B, Nr. 3836, à 4½ Percent, pr. 1000 fl.	1000		1001	
		und an den davon von . . . bis . . . entfallenden Interessen	1	52½	52½	
Die noch nicht fälligen Coupons 27 Stücke sammt Talon liegen der Obligation bei.						
III. An anderen Forderungen:						
	1	Schuldschein des Franz Brand, ddo. 1. April 1851, à 4 Percent, pr.	1000			
		die rückständigen Interessen davon bis zum Sterbetage	10			
A	...	Nach dem in dem Nachlasse vorgefundenen Schuldenbuche in A hat der Erblasser am 1. December 1850 dem Anton Furch, Bürger in N., ein Capital von unversinslich dargeliehen.	80			
		Laut desselben Schuldbuches in A ist der Verstorbene seit dem 1. Jänner 1850 bei der hiesigen Handlung des J. Knes als stiller Gesellschafter mit der baren Einlage von	3000			
B	...	Die in B angeschlossene Handlungsbilanz, ddo. 1. Jänner 1851, welche ebenfalls dieses Einlags-Capitals erwähnt, besiffert für die Zeit von . . . bis . . . einen für die Masse entfallenden Gewinn von	200		4290	
IV. An Gold- und Silbergeräthe und sonstigen Pretiosen:						
	6	silberne Esstöffel, 13löthig, 24 Loth schwer	27			
	1	goldene Taschenuhr, Genf Nr. 3009 bezeichnet	30			
	1	goldene Busennadel, in Form eines Ankers	10		67	
C		Anmerkung. Sowohl diese Kostbarkeiten, als auch die in II erwähnten Staatspapiere und die in III angeführte Obligation des Franz Brand befinden sich laut des in C beiliegenden Erlagscheines, ddo. . . . Z. . . . im gerichtlichen Depositen-Amte.				

Zna- movanje priloge	Števílo kosov		Z n e s e k			
			posamič		skup	
			gld.	kr.	gld.	kr.
V. Obleke in belega perila:						
	1	zelena suknja iz sukna, zlo ponošena	5	.	.	.
	1	čern frak, pray nov	25	.	.	.
	4	pári rujavih hlač	8	.	.	.
	12	sraja	24	.	.	.
	12	parov kratkih nogovic	2	.	64	.
VI. Od oprave pohišne:						
	2	mízi iz orehovne	10	.	.	.
	2	stola „	18	.	.	.
	1	omara iz orehovne, z dvema dvernicama	20	.	.	.
	1	omara s predali	10	.	58	.
VII. Bukev:						
D	421	zvezkov po spisku v D, ki so vredni Opomba.	.	.	252	.
E	1	zelen voz za dve osebi, vreden 60 gld. sr., katerega je zapustnik le na posodo vzel od sedlarja J. J., kakor kaže zapisnik v E. storjen s tem sedlarjem, z dedičem Alojzijem J. in s pričó J. J.	.	.	.	.
VIII. Nepremakljivih reči:						
F	1	hiša v . . . pod št. 20 po kuponu pogodbi od 20. Decembra 1850, priloženi v prepisu pod F, ktere pervopis je dedič Alojzij J. pokazal, s kupsino od . . . . .	.	.	8.000	.
B. Stan dolgov.						
G	..	Po izpisku iz gruntnih bukev ddo. 2. Julija 1851, v G. je na zapunem posestvu vsled dolžnega pisma ddo. 1. Aprila 1851, za Tomaža J. v . . . po 5 percent vpisanih Po dolžni knjigi v A so obresti do že plačane.	2000	.	.	.
H-L	..	Dedič Alojzij J. tirja povračilo plačanih stroškov bolezni in po- greba po kvitengah H, I, K in L	82	30	2.082	30
Torej znese zapuščina:						
		I. V gotovini	120	.	.	.
		II. V dolžnih pismih domače države	1001	52½	.	.
		III. V družih dolgih	4290	.	.	.
		IV. V dragotinah	67	.	.	.
		V. V obleki in belem perilu	64	.	.	.
		VI. V pohišni opravi	58	.	.	.
		VII. V bukvah	252	.	.	.
		VIII. V nepremakljivih rečeh	8000	.	.	.
		Skupej			13.852	52½
Ako se od tega odbijejo dolgoví v skupnem znesku od						
		ostane premoženja			2.082	30
					11.770	22½
V . . . dne						
J. J., javni notar kot inyentarski komisar.						
J. J., meščanski zlatar, in zapriseženi cenovec.						
J. J., meščanski starinar in zapriseženi cenivec.						
Alojzij J. dedič.						
J. J. prica.						
J. J. prica.						

Beschreibung der Beilage	Anzahl der Stücke	S u m m e			
		einzelu		zusammen	
		fl.	kr.	fl.	kr.
V. An Kleidung und Wäsche:					
	1	grüner Gehrock von Tuch, sehr abgetragen	5	.	
	1	schwarzer Frack, ganz neu	25	.	
	4	graue Beinkleider	8	.	
	12	Hemden	24	.	
	12	Paar Fussesocken	2	.	64
VI. An Einrichtungsstücken:					
	2	Tische von Nussholz	10	.	
	2	Stühle „ „	18	.	
	1	Hängkasten von Nussholz, mit zwei Flügeln	20	.	
	1	Schubladekasten	10	.	58
VII. An Büchern:					
D	421	Bände laut des Verzeichnisses D im Werthe von Anmerkung.	.	.	252
E	1	grüner zweisitziger Wagen im Werthe von 60 fl. C. M., welchen der Erblasser laut des mit dem Sattlermeister N. N., dem Erben Alois N. und dem Zeugen N. N. aufgenommenen Protokolles in E vom ersteren nur ausgeliehen hat.	.	.	
VIII. An unbeweglichen Sachen:					
F	1	Haus in N. sub Nr. 20 nach dem in F abschriftlich beiliegenden Kaufvertrage vom 20. December 1850, dessen Original der Erbe Alois N. vorgewiesen hat, in dem Kaufpreise von . .	.	.	8.000
B. Passivstand.					
G	..	Zeuge des Grundbuchs-Auszuges, ddo. 2. Juli 1851, in G haften auf der Verlassenschafts-Realität kraft der Schuldverschreibung, ddo. 1. April 1851, für den Herrn Thomas N. in N. à 5 Percent	2000	.	
		Nach dem Inhalte des Schuldenbuches A sind die Zinsen bis schon bezahlt.			
H-L	..	Der Erbe Alois N. fordert den Ersatz der laut der Quittungen H, I, K und L bezahlten Krankheits- und Beerdigungskosten pr.	82	30	2.082 30
Die Verlassenschaft beträgt daher:					
		I. An barem Gelde	120	.	
		II. An inländischen Staats-Schuldverschreibungen	1001	52 1/2	
		III. An anderen Forderungen	4290	.	
		IV. An Kostbarkeiten	67	.	
		V. An Kleidung und Wäsche	64	.	
		VI. An Einrichtungsstücken	58	.	
		VII. An Büchern	252	.	
		VIII. An unbeweglichen Sachen	8000	.	
		Z u s a m m e n . . .			13.852 52 1/2
		Werden davon die Schulden in dem Gesamtbetrage von . . . .	.	.	2.082 30
		abgezogen, so erübriget ein Vermögensbetrag von . . . . .	.	.	11.770 22 1/2
W. am					
N. N., öffentlicher Notar als Inventurs-Commissär.					
N. N., bürgerlicher Goldarbeiter und beeideter Schätzmänn.					
N. N., bürgerlicher Tandler und beeideter Schätzmänn.					
Alois N., Erbe.					
N. N., als Zeuge.					
N. N., als Zeuge.					

Obrazec št. III. k §. 128.

I z r o k,

ki poklicuje dediče sodni neznanе.

Od c. k. sodnije v . . . se daje na znanje, da je dne J. J. umrl in ni zapustil nobene poslednje volje.

Ker tej sodni ni znano, ali in katerim osebam gre dedinska (vérbaska) pravica do njegove zapuščine, naročuje se vsem tistim, ki menijo da jim iz kakoršnega bodi imena ta pravica gre, naj svojo dedinsko pravico v enem letu, od nižje stoječega dne naprej, pri tej sodni napovedo in izkazavši jo izreko, da hočejo dediči (vérbí) biti, zakaj sicer bi se zapuščina, za katero je med tim J. J. postavljen kot zapuščinski skerbnik, s tistimi, ki se bodo oglasili za dediče in bodo svojo dedinsko pravico izkazali, obravnala in njim prisodila, nenastopljene del zapuščine pa, ali če bi se nihče ne oglasil za dediča, cela zapuščina bi se kakor brezdedična izročila državi.

Kraj, dan in mesec pa podpis.

Obrazec št. IV. k §. 131.

I z r o k,

ki poklicuje dediča, za kterega se ne vé, kje prebiva.

C. k. sodnja v . . . daje na znanje, da je dne umrl J. J. v J. . . in da je zapustil poslednjo voljo, v kateri je svoje sinove Janeza, Franca in Toneta postavil za dediče. Ker sodni ni znano, kje prebiva France J., naročuje se mu, naj se v enem letu od nižje stoječega dne naprej pri tej sodni oglasi in naj izreče, da hoče dedič biti, ker bi se sicer zapuščina obravnala z dediči, ki se bodo oglasili in skerbnikom J. J. zanj postavljenim.

Kraj, dan in mesec pa podpis.

Obrazec št. V. k §. 133.

I z r o k,

ki sklicuje zapuščinske upnike.

C. k. opominja tiste, ki bi kakor upniki imeli kaj tirjati od zapuščine dne z oporoko (brez oporoke) umeršega J. J. (ime in priimek, stan in prebivališče zapustnika), naj k tej sodni dne . . . (dan in ura ki sta postavljena) pridejo napovedat in izkazat svoje tirjave, ali naj do tistih dob svojo prošnjo pisмено vložijo, ker bi sicer iz zapuščine, ako bi pošla s plačanjem napovedanih dolgov, ne imeli nič tirjati, razun če bi kako zastavno pravico imeli.

Kraj, dan in mesec pa podpis.

Formulare Nr. III, zu §. 128.**E d i c t****zur Einberufung der dem Gerichte unbekannt Erben.**

Von dem k. k. Gerichte N. wird bekannt gemacht, dass am N. N. zu N. N. ohne Hinterlassung einer letztwilligen Anordnung gestorben sei.

Da diesem Gerichte unbekannt ist, ob und welchen Personen auf seine Verlassenschaft ein Erbrecht zustehe, so werden alle diejenigen, welche hierauf aus was immer für einem Rechtsgrunde Anspruch zu machen gedenken, aufgefordert, ihr Erbrecht binnen Einem Jahre, von dem unten gesetzten Tage gerechnet, bei diesem Gerichte anzumelden, und unter Ausweisung ihres Erbrechtes ihre Erbserklärung anzubringen, widrigenfalls die Verlassenschaft, für welche inzwischen N. N. als Verlassenschafts-Curator bestellt worden ist, mit jenen, die sich werden erbserklärt und ihren Erbrechtstitel ausgewiesen haben, verhandelt und ihnen eingewantwortet, der nicht angetretene Theil der Verlassenschaft aber, oder wenn sich Niemand erbserklärt hätte, die ganze Verlassenschaft vom Staate als erblos eingezogen würde.

Ort, Datum und Unterschrift.

Formulare Nr. IV, zu §. 131.**E d i c t****zur Einberufung eines Erben, dessen Aufenthalt unbekannt ist.**

Von dem k. k. Gerichte wird bekannt gemacht, es sei am N. N. zu N. N. mit Hinterlassung einer letztwilligen Anordnung gestorben, in welcher er seine Söhne Johann, Franz und Anton zu Erben einsetzte. Da dem Gerichte der Aufenthalt des Franz N. unbekannt ist, so wird derselbe aufgefordert, sich binnen Einem Jahre von dem unten gesetzten Tage an bei diesem Gerichte zu melden und die Erbserklärung anzubringen, widrigenfalls die Verlassenschaft mit den sich meldenden Erben und dem für ihn aufgestellten Curator N. N. abgehandelt werden würde.

Ort, Datum und Unterschrift.

Formulare Nr. V, zu §. 133.**E d i c t****zur Einberufung der Verlassenschafts-Gläubiger.**

Von dem k. k. N. werden Diejenigen, welche als Gläubiger an die Verlassenschaft des am mit (ohne) Testament verstorbenen N. N. (Vor- und Zuname, Stand und Wohnort des Erblassers) eine Forderung zu stellen haben, aufgefordert, bei diesem Gerichte zur Anmeldung und Darthung ihrer Ansprüche den (Tag und Stunde der Tagsatzung) zu erscheinen, oder bis dahin ihr Gesuch schriftlich zu überreichen, widrigens denselben an die Verlassenschaft, wenn sie durch Bezahlung der angemeldeten Forderungen erschöpft würde, kein weiterer Anspruch zustünde, als in soferne ihnen ein Pfandrecht gebührt.

Ort, Datum und Unterschrift.

Delitno pismo ali delilo.

čez zapušeno premoženje Janeza J.

Priloge		gld.	kr.	d.
Stan premoženja.				
A.	Po inventarju A znese zapuščina v gotovini	1.400	.	.
	V dolžnih pismih skup	13.000	.	.
O p o m b a. Obresti od tega bodo stale v varstveni rajtengi.				
B.	V obleki in robi 600 gld., ki se je po dražbenem zapisniku v B prodala za	824	.	.
Skup . . .		15.224	.	.
C.	K temu gre še vštevna stavka polnoletne hčeri Tereze, ki je po ženitnem pismu prejela dote	3.000	.	.
znese torej skup . . .		18.224	.	.
Dolгови.				
Od tega se odbijejo :				
D.	Tirjava Janeza J., plačana po D z	400	gld. sr.	
E.	Stroški boleznj, plačani po E z	300	„ „	
F.	Hišna najemšina plačana po F z	200	„ „	
G.	Stroški pogreba po G.	100	„ „	
H. J.	Plačane davšine po H. in J.	324	„ „	
Skup . . .		1.324	gld. sr.	
Ostane torej dedine . . .		16.900		
kot prava čista zapuščina, ki se ima enakoma deliti med štiri dediče.				
Torej dobi maloletni sin France		4225	gld. sr.	
maloletni sin Jože		4225	„ „	
polnoletna hči Ana		4225	„ „	
polnoletna hči Tereza		4225	„ „	
Skup . . .		16.900	gld. sr.	
		16.900		

Theilungs-Urkunde

über das Verlassenschaftsvermögen des Johann N.

Beilagen		fl.	kr.	dr.
	Activstand.			
A.	Nach der Inventur A besteht die Verlassenschaft in Barem . . .	1.400	.	.
	In Obligationen zusammen	13.000	.	.
	Anmerkung. Die Zinsen hievon werden in der Vormundschaftsrechnung erscheinen.			
B.	An Kleidung und Effecten 600 fl., welche nach dem Versteige- rungs-Protokolle B verkauft worden um	824	.	.
	Zusammen . . .	15.224	.	.
C.	Hiersu kommt noch die Conferirungspost der grossjährigen Tochter Theresia, welche laut Heirathsbriefes an Heirathsgut erhielt	3.000	.	.
	Besteht somit die Masse in . . .	18.224	.	.
	Passivstand.			
	Hiervon sind abzuziehen:			
D.	Die Forderung des Johann N. bezahlt laut D mit 400 fl. C. M.	400	,	,
E.	Die Krankheitskosten bezahlt laut E mit 300 „ „ „	300	,	,
F.	Den Haussins bezahlt laut F mit 200 „ „ „	200	,	,
G.	Die Leichenkosten laut G 100 „ „ „	100	,	,
H. J.	An berechtigten Gebühren laut H und J 324 „ „ „	324	,	,
	Zusammen . . . 1.324 fl. C. M.	1.324	.	.
	Bleibt daher Erbschaft . . .	16.900	.	.
	als die eigentliche reine, unter vier Erben gleich zu vertheilende Masse.			
	Es erhält daher der minderjährige Sohn Frans 4225 fl. C. M.	4225	,	,
	der minderjährige Sohn Joseph 4225 „ „ „	4225	,	,
	die grossjährige Tochter Anna 4225 „ „ „	4225	,	,
	die grossjährige Tochter Theresia 4225 „ „ „	4225	,	,
	Zusammen . . . 16.900 fl. C. M.	16.900	.	.

Razdelitev.

Dobi namreč:	Od skupnega zneska			France J.			Jože J.			Ana J.			Tereza J. omožena J.		
	gld.	kr.	d.	gld.	kr.	d.	gld.	kr.	d.	gld.	kr.	d.	gld.	kr.	d.
Od obligacije ddo po 5 odst. od	4.000	.	.	1000	.	.	1000	.	.	1000	.	.	1000	.	.
Od obligacije ddo od	9.000	.	.	3000	.	.	3000	.	.	3000	.	.	.	.	.
Prejete dote	3.000	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3000	.	.
V gotovini	900	.	.	225	.	.	225	.	.	225	.	.	225	.	.
Je povzeto	16900	.	.	4225	.	.	4225	.	.	4225	.	.	4225	.	.

V dokaz tega naš podpis

J. J. dne. Septembra 18 . . .

J. J.

Varh J. J. maloletnih dedičev

Ana J.

Tereza J.

Kar se tiče maloletnih sinov Franca in Jožeta J., poterja c. k. okrajna sodnija kot varstvena oblast to razdelitev zapuščine Janeza J.

C. k. dne. Septembra 18 . . .

(L. S.)

J. J.

c. k. okrajni sodnik.

V e r t h e i l u n g.

Es erhält nämlich:	Von dem Gesamtbetrage			Frans N.			Joseph N.			Anna N.			Theresia N., verheiratete N.		
	fl.	kr.	dr.	fl.	kr.	dr.	fl.	kr.	dr.	fl.	kr.	dr.	fl.	kr.	dr.
An der Obligation ddo. zu 5 Percent von	4.000			1000			1000			1000			1000		
An der Obligation ddo. von .	9.000			3000			3000			3000					
An empfangenem Heirathsgute mit	3.000												3000		
An Barem	900			225			225			225			225		
Erscheinen obige . . .	16900			4225			4225			4225			4225		

Urkund dessen unsere Fertigung

N. N. den . . September 18 . .

N. N.,
Vormund der N. N. minderjährigen Erben.
Anna N.
Theresia N.

Diese Vertheilung des Johann N.'schen Verlassenschaftsvermögens wird in Ansehung der minderjährigen Söhne Frans und Joseph N. von Seite des k. k. Bezirksgerichtes N. N. als Ober-Vormundschaftsbehörde hiermit bestätigt.

N. N. den . . September 18 . .

(L. S.) N. N.,
k. k. Bezirksrichter.

K o n č n i i z k a z

čez zapuščino Antona J., ki je umerl v . . .

Priloge		Sr.		
		gld.	kr.	d.
Stan premoženja.				
A.	Po inventarju A znese zapuščina v gotovem	1.400	.	.
	V obligacijah	13.000	.	.
	O p o m b a. Obresti teh obligacij bodo stale v varstveni rajtengi.			
B.	V obleki in robi 600 gld., ki je pa bila prodana po dražbenem zapisniku v B za	824	.	.
Skup . . .		15.224	.	.
Stan dolgov.				
Od tega je odbiti:				
C.	a) tirjave Karla J., plačane po C, z	400	gld.	
D.	b) stroške bolezni, po saldiranem računu D, z	300	gld.	
E.	c) hišno najemšino, po kvitengi E, z	200	gld.	
F.	d) stroške pogreba, po saldiranem spisku F, z	100	gld.	
G.	e) opravljene davšine, po G	324	gld.	
		1.324	.	.
	Torej znese čisto premoženje	13.900	.	.
H.	To čisto dedinsko premošenje maloletnega Franca J. leži, po depozitnem izpisku H, pri depozitnem ali hranilskem uredu c. k. namreč v gotovini	900	gld.	
	V obligacijah, namreč:			
	v obligaciji, ddo. 10. Maja 1815, z	6000	gld.	
	v obligaciji, ddo. z	5000	gld.	
	v obligaciji, ddo. z	2000	gld.	
Skupej, kakor gori . . .		13.900	.	.

V dokaz tega naš podpis

V J. Septembra 18 . .

Janez J.

varh maloletnega Franceta J.

Endlicher Ausweis

über die Verlassenschaft des in verstorbenen Anton N.

Beilagen		C. M.		
		fl.	kr.	dr.
	Activstand.			
A.	Nach der Inventur A besteht die Verlassenschaft in Barem . . . In Obligationen	1.400 13.000	.	.
	Anmerkung. Die Zinsen dieser Obligationen werden in der Vormundschaftsrechnung erscheinen.			
B.	An Kleidung und Effecten in 600 fl., welche aber laut Verstei- gerungs-Protokolles B verkauft wurden um	824	.	.
	Zusammen . . .	15.224	.	.
	Passivstand.			
	Hiervon sind abzuziehen:			
C.	a) Die Forderungen des Carl N., bezahlt laut C, mit . . .	400 fl.		
D.	b) Die Krankheitskosten, laut saldirtem Conto D, mit . . .	300 fl.		
E.	c) Der Hausszins, laut Quittung E, mit	200 fl.		
F.	d) Die Leichenkosten, laut saldirter Consignation F, mit . . .	100 fl.		
G.	e) An berechtigten Gebühren, laut G	324 fl.		
		1.324	.	.
	Es zeigt sich also ein reines Vermögen von	13.900	.	.
H.	Dieses reine Erbschaftsvermögen des minderjährigen Franz N. liegt, laut Depositen-Extractes H, in dem Depositenamte des k. k. , und zwar in Barem mit 900 fl. Dann in Obligationen, und zwar: in der Obligation, ddo. 10. Mai 1815, mit 6000 fl. in der Obligation, ddo. mit 5000 fl. in der Obligation, ddo. mit 2000 fl.			
	Zusammen in obigen . . .	13.900	.	.

Urkund dessen meine Fertigung

N. N. den . . . September 18 . .

Johann N.,
Vormund des minderjährigen Franz N.

Formulare Nr. VIII (§. 174).

Einantwortungs - Urkunde.

Von dem k. k. Bezirksgerichte N. N. wird die Verlassenschaft des am 1852, mit Hinterlassung einer letztwilligen Anordnung (oder ohne Hinterlassung einer letztwilligen Anordnung), gestorbenen Johann N. dem Anton N., welcher die Erbserklärung mit (oder ohne) Rechtswohlthat der Inventur am 1852 überreicht hat, in Folge des am 1852 errichteten schriftlichen Testamentes (oder den N. N. — N. N. — N. N. als gesetzlichen Erben zu gleichen Theilen) hiermit eingewortet und dadurch die Verlassenschaftsabhandlung als beendigt erklärt.

N. N. den . . September 18 . .

Von dem k. k. Bezirksgerichte N.
N. N. Bezirksrichter.

Formulare Nr. IX (§. 186).

W a i s e n b u c h.

Familien- und Vorname, sowie Geburtstag des Pflegebefohlenen, dann Name, Stand und Wohnort der Aeltern	Name, Stand und Wohnort des Vormundes oder Curators und Verpflichtungstag	Aufenthaltsort des Pflegebefohlenen und dessen Erziehungsart	Summarische Angabe des Vermögens, nebst Angabe der allenfalls erfolgten Theilung	Rechnungslage	Während der Pflegeschaft ertheilte gerichtliche Bewilligungen	Tag der Erlöschung der Pflegeschaft und Vermögensübergabe, wie allfällige Verlängerung der Vormundschaft oder väterlichen Gewalt

